زبان تخصصي هنر





Text 1:

One of the greatest mysteries of the world, far which scientists have so far been unable to find any satisfactory explanation, is the Bermuda Triangle, sometimes called "The Graveyard of the Atlantic" This is an area of the Western Atlantic between Bermuda and Florida, roughly triangular in shape, where since 1945 at least a hundred ships and planes and over a thousand people have disappeared. No wreckage has found no bodies, lifebelts or any other evidence of disaster- It is as if these planes, ships and people had never existed in some cases a routine radio message has been received from aircraft reporting everything in order a few minutes before all contact was lost, in others a weak SO.S. Message has been picked up and, in perfect weather, inexplicable references to fog and toss of bearings. In the extraordinary case of five U.S. navy planes disappearing on a routine mission from Florida, the rescue plane sent to locate them vanished also. There have been references to the curious white light or haze which is a feature of the sea in part of this area, and it is interesting to note that not only was this light, or streaks of light, observed by the astronauts on their way to space, but was also noted by Columbus, five centuries ago Whether this light has any connection with the mysterious disappearances is unknown - it is just another curious circumstance as yet unexplained.

Many theories, some bordering on the fantastic, have been advanced to account for the disturbing incidents that occur in the area of the Bermuda Triangle. It has been asked whether these disappearances are caused by extraterrestrial activity, by some undiscovered source of energy, or some dimension of time or space un guessed by Man. There is no answer and speculation continues as anxiety increases.

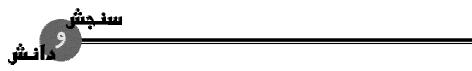
زبان تخصصی هنر «5»

وانشن

متن 1

یکی از بزرگترین رازهای دنیا که دانشمندان مدتهاست هیچ توضیحی قانع کنندهای برای آن نیافتهاند، مثلث برمودا و است که گاهی گورستان اقیانوس اطلس نامیده می شود. این مثلث، منطقهای در غرب اقیانوس اطلس بین برمودا و فلوریدا است، که از نظر شکل مثلثی است و از سال 1945 حداقل صد کشتی و هواپیما و بیش از هزار نفر در آنجا ناپدید شدهاند هیچ لاشه، جسد، کمربند ایمنی یا هر شاهدی در حادثه به دست نیامده است. اگر چنانچه این هواپیماها، کشتیها و افراد در چنین حالتی قرار نداشتهاند، یک پیام عادی از هواپیما چند دقیقه قبل از اینکه همه ی تماسها قطع شود مبنی بر اینکه همه چیز منظم است دریافت شده بود در بقیه این پیغام ضعیف S.O.S به دست آمده و در شرایط جوی خوب و منابع غیرواضحی از وجود مه و تلاطم در دست است مورد غیر عادی از ناپدید شدن هواپیماهای نیروی دریایی ایالات متحده در مأموریتهای عادی از فلوریدا، هواپیمای ارسال شده به محل برای بازرسی نیز ناپدید شد. شواهدی از وجود نور سفید عجیب یا مد که ویژگی دریا در این بخش از منطقه است به دست آمده است و لازم به توضیح است که نه تنها این نور یا نواری از نور توسط فضانوردان در مسیرشان به فضا مشاهده شده بلکه کلمبوس بیان داشته است که از قرن 5 پیش ارتباط این نور یا ناپدید شدنها نامشخص است. این یکی دیگر از رویدادهایی است که داشته است.

تئوریهای بسیاری که برخی از آنها جالب است برای تفسیر حوادث مخربی که در منطقه مثلث برمودا رخ میدهد مطرح شده اند سؤالی که مطرح است این است که آیا ناپدید شدنها توسط فعالیتهای فرازمینی توسط برخی منابع ناشناخته انرژی یا برخی ابعاد زمان یا فضا که برای بشر ناشناخته است رخ میدهند هیچ پاسخی وجود ندارد و همچنانکه فهم و اشتیاق ادامه می یابد تفکر و تعمق ادامه می یابد.



Text 2:

The scientist and the artist are both concerned to change the world - the one the external world of man's objective relations with nature, the other the internal world of his subjective relations with his fellow-men.

The scientist discovers contradictions in his consciousness of the external world and resolves it in a scientific hypothesis; the artist discovers a contradiction in his consciousness of the internal world and resolves it in a work of art. Both are creative acts. The scientist extends our knowledge and hence also our control nature; the artist heightens our social awareness and so advances the class struggle.

متن 2

«6» زبان تخصصی هنر

دانشمندان و هنرمندان هر دو با تغییر جهان سر و کار دارند. یکی با جهان بیرونی رابطه انسان با طبیعت و دیگری با جهان درونی انسان. دانشمند تناقضات موجود در آگاهیهای انسان از جهان بیرون را شناسایی کرده و آنها را در قالب فرضیات علمی حل میکند. هنرمند تناقضات موجود در آگاهیهای انسان از جهان درونی را شناسایی کرده و آن را با کار هنری حل میکند. هر دو اینها عملهای خلافانه هستند. دانشمند دانش ما و نیز کنترل طبیعت ما را گسترش میدهد. هنرمند آگاهی اجتماعی ما را بالا میبرد و بنابراین سطح تنازع را پیش میبرد.

زبان تخصصی هنر «7»

9

Text 3:

The distinction between form and content in language implies some system of conventions create4 by human beings. 'Created' here should be taken rather loosely. We need not assume that some time some group of people thought up a language in the way that we might think up a code. But differences in languages show us that much of the form of our language could be different. The same content can appear in many different forms, and the form is, to some extent, a matter of conventions that have evolved in the course of our history. Whatever one thinks about the ability of animals to communicate by means of signs only marginally extends language.

متن 3

تمایز بین فرم و محتوی در زبان بیانگر برخی سیستمهای عرفی است که توسط انسان ساخته شده است «ساخته شده» باید در اینجا آزاد به کار برده شود. ما به هیچ فرضی نیاز نداریم که بعضی اوقات گروهی از مردم یک زبان را به گونهای ایجاد می کردند که ممکن است به فکر ایجاد رمز باشیم. اما تفاوتها در زبان نشان می دهد که بسیاری از فرم زبانهای ما می تواند متفاوت باشد. محتوای یکسان می تواند در فرمهای متفاوت ظاهر شود و فرم نیز تا حدودی براساس پیمانهایی است که در دورهای از تاریخ ما رشد کرده است. هر چند می توان فکر کرد به توانایی حیوانات در برقراری ارتباط به وسیله علائم. زبان از نظر مرزی گسترش می یابد.

«8» زبان تخصصی هنر

Text 4:

Art is not made for anybody and is, at the same time, for everybody. It is a mistake to try to go too fast, the complexity of art is due to the fact that different degrees of its evolution are present at one and the same time.

The present carries with it the past and the future. But we need not try to foresee the future; we need only take our place in the development of human culture, a development which has made non-figurative art supreme. It has always been only one struggle, of only one real art; to create universal beauty. This points the way for both present and future. We need only continue and develop what already exists.

متن 4

هنر در عین حال که برای هیچکس ساخته نشده است همزمان برای همه است. اشتباه است که سعی نماییم با سرعت حرکت نماییم. پیچیدگی هنر براساس واقعیت درجات گوناگون ارزیابی، در آن واحد است. زمان حال در اثر هنری همزمان در بردارنده گذشته و آینده است اما نیازی به پیشبینی آینده نداریم، ما تنها نیاز داریم که جایگاهمان را در تغییر و تحولات فرهنگ بشری به دست آوریم، تغییر و تحول در غیر تصویری بودن هنر است که هنر را به بالاترین درجه تغییر داده است. همیشه بحث بر سر هنری حقیقی بوده است که منجر به آفرینش زیبایی جهانی شده این راهی را برای اکنون و آینده نشان میدهد. ما نیاز داریم تنها آنچه را که پیشاپیش وجود دارد، توسعه ببخشیم.

زبان تخصصی هنر «9»

9

Text 5:

A strange thing has happened - while all the other arts were born naked, this, the youngest, has been horn fully clothed. It can say everything before it has anything to say. It is as if the savage tribe, instead of finding two bars of iron to play with, had found scattering the seashore fiddles, flutes, saxophones, trumpets, grand pianos by Erhard and Bechstein, and had begun with incredible energy, but without knowing a note of music, to hammer and thump upon them all at the same time. (Virginia Woolf)

متن 5

وقایع عجیبی اتفاق افتاد – در حالیکه دیگر هنرها برهنه متولد شدند. این هنر، از جوانترین هنرها کاملاً پوشیده به دنیا آمد. می توان گفت هر چیز قبل از آن چیزی برای گفتن ندارد مثل این است که قبیلههای وحشی به جای یافتن دو میله آهنی و صدا در آوردن از آن ویولون، فلوت، ساکسیفون، ترومپت و پیانوی مارک ارهارد و بشتاین یافته و با انرژی باور نکردنی اما بدون دانستن نت موسیقی، به کوبیدن و تلق تلوق بر فراز آنها پرداخته بودند. (ویرجینیا ولف)

Text 6:

Art and society are thus necessarily connected: no art has been unaffected by social influences and no art has failed in turn to influence society. No society has renounced its right to possess its own art and its consequent right to influence art. Art is almost as old as man himself; that is, almost as old as society.

متن 6

هنر و جامعه، لزوماً به یکدیگر متصلاند: نه هیچ هنری از تأثیرات اجتماعی بر کنار مانده است و نه اینکه هنر از تأثیر بر اجتماع ناکام مانده است. هیچ جامعهای از حق خود مبنی بر داشتن هنر مختص به خود و همینطور حق پی آیند آن در تأثیر گذاشتن بر هنر چشهیوشی نکرده است. هنر به قدمت بشریت است و بدینگونه به قدمت جامعه نیز قلمداد می شود.

Text 7:

Since we are concerned with our talk about art and aesthetic we will now look more directly at aesthetic language itself. Terms and concepts like 'beauty', 'taste', and 'aesthetic feeling- include a lot of theory. The criticisms aimed at them also include a lot of theory. It is possible to take a more practical, limited approach.

Instead of asking about the whole concept of aesthetic feeling; for example, we may examine specific uses of aesthetic language. This approach finds favor with those philosophers who are suspicious of any theoretical approaches to aesthetics. By the middle of the twentieth century, the analysis of language was considered the most direct way into the analysis of concepts and philosophical problems. Some of the results of that movement are very important for aesthetics.

متن 7

از آنجائیکه گفتگوی ما دربارهی هنر و زیباییشناسی است. اکنون بلافاصله به سمت خود زبان زیباییشناسی میرویم. واژهها و مفاهیمی همچون «زیبایی»، «ذوق» و «احساس زیباشناختی» دربردارندهی نظریههای بسیاریاند. نقدهای پیرامون آنها شامل نظریات مختلف میشوند. میتوان رویکردی عملی و محدودتر به این موضوع داشت. به جای پرسش دربارهی کلیت مفهوم احساس زیباشناختی، برای نمونه میتوانیم استفادههای ویژه از زبان زیباییشناسی را مورد ارزیابی قرار دهیم.

این رویکرد مورد پسند فیلسوفانی قرار می گیرد که نسبت به رویکردهای نظری به زیبایی شناسی بدبین اند. در میانه قرن بیستم، آنالیز زبان به عنوان مناسب ترین روش برای تحلیل مفاهیم و مسائل فلسفی شناخته شد. برخی از نتایج این جریان فکری، برای زیبایی شناسی حائز اهمیت فراوان است. زبان تخصصی هنر «11»

9

Text 8:

Dramatic dialogue also has to be convincing, &S a representation of conversation. But to be convincing is not to be real. No dramatist presents us with the equivalent of a tape recording of everyday speech, with all its hesitations, broken syntax, and inexplicit vocabulary.

Even the most colloquial of dramatic conversations, whether it is written by Harold Pinter, Arthur Miller, or Shakespeare, presents us with an exercise in linguistic artifice, the extent of which is only beginning to be appreciated, as techniques become available that allow us to make comparisons with real conversation.

متن 8

گفتگوی نمایشی همچنین می تواند تصویری از یک مکالمه متقاعدکننده باشد. اما متقاعد کننید بودن به معنی واقعی بودن نیست. هیچ نمایشنامهنویسی اثری هم ارز با نواری ضبط شده از یک گفتگوی روزانه، با تمام مکثها، نثر شکسته و واژگان غیرصریحاش را به ما ارائه نمی کند. حتی محاورهای ترین گفتگوهای نمایشی که توسط هارولدنیتر، آرتور میلر یا حتی شکسپیر نوشته می شوند، با تجربهای از مهارت زبانی، گسترهای را به ما عرضه می کنند که تنها شروعی است برای مورد درک واقع شدن و به محض اینکه روشها در دسترس قرار گیرند، به ما اجازه می دهند که به مقایسه ی آن گفتگوها با مکالمههای واقع بپردازیم.

«12» زبان تخصصی هنر

Passage 9

- 1) Dictionary definitions (and general usage) suggest that there are three
- 2) interpretations of "historicism" 1) the theory that all sociocultural phenomena
- 3) are historically determined and that all truths are relative, 2) a concern for the
- 4) institutions and traditions of the past; 3) the use of historical form. The word
- 5) "historicisms" therefore can be applied to the three quite separate objects: the
- 6) first is a theory of history; the second, an attitude; the third, and artistic practice.
- 7) there is no guarantee that the three have anything in common. I will
- 8) Investigate them to see how, is at all, they are related and then to see what light
- 9) they throw on the phenomenon sometimes referred to as the "neo-avant-garde".

متن

1) تعاریف دایرهالمعارفها (و کاربرد عمومی) سه تعریف برای تاریخگرایی وجود دارد:

1- تئوری که تمام پدیدههای اجتماعی – فرهنگی از نظر تاریخی تعریف شدهاند و اینکه تمام حقایق نسبی هستند.

2- یک نگاه به سنتها و ساختارهای قدیمی

3- استفاده از تشكيلات تاريخي

لغت تاریخ گرایی بنابراین می تواند برای سه هدف نسبتاً جداگانه به کار رود. اولی تئوری تاریخ؛ دومی نگرش، سومی تمرین هنرمندانه است. هیچ تضمینی وجود ندارد که این سه مورد هیچ اشتراکی نداشته باشند. من آنها را جستجو خواهم کرد تا دریابم که چگونه آنها به هم وابستهاند و سپس دریابم که چه روشهایی روی پدیدههایی که برخی اوقات آن را به عنوان مکتب پیشروی هنری می شناسیم را روشن می سازد.

- 3 Just 111

أنش

Passage 10

- 1) Revivalist styles reflected the national characteristics and traditions of
- 2) different countries, which is why we find Baroque predominant in central
- 3) Europe, the more flamboyant features of northern Italian Renaissance
- 4) architecture in France (but also a varied mixture of Roman, Romanesque, and
- 5) Byzantine arches and other forms), and in England a battle between neo- Greek
- 6) and neo-Gothic (a natural extension of the "picturesque" in landscape design,
- 7) follies, and fashion). Gothic Revival was, in fact, an English invention. The
- 8) truth is that despite the powerful classical intervention of Inigo Jones and his
- 9) disciples, Gothic and never really departed from the scene.

متن 10

1) سبکهای احیاگری مشخصههای بینالمللی و سنتهای کشورهای مختلف، را منعکس مینماید که چرا ما به سبک باروری را در اروپای مرکزی و ویژگیهای جالبتر معماری رنساس ایتالیای شماری در فرانسه (ولی همچنین مخلوطی از رومن، رومانسکو، طاقهای بیزانتین و فرمهای دیگر) و در انگلستان جنگ بین فئو- گریک (یونان) و نئوگوتیک (امتداد طبیعی سبک منظره گرایی در طراحی منظره، فولیها و مه) برجسته و غالب مییابیم. احیای گوتیک در واقع یک ابداع انگلیسی بود. واقعیت آن است که علیرغم مدافعه قدرتمندکلاسیکی اینیگو جونز و شاگردانش، گوتیک هرگز از صحنه دور نشد.



«14» زبان تخصصی هنر

Read the following passage and answer the question.

Seventy percent of all living species including all dinosaurs were off the surface of the earth 65 million years ago. There have been various theories that their extinction was caused by a great catastrophe of one sort or another. But now, instead of mere speculation, it has almost become an established fact that a meteor did the job.

The impact on earth of a large meteorite would have raised a dust veil blocking off enough sunlight to stop photosynthesis, the process by which plants make the food necessary for their survival. This would have killed them, destroying the food on which animals depended, and would have triggered a brief Ice Age, reducing still further the number of survivors.

70 درصد گونههای زنده شامل همه دایناسورها 65 میلیون سال قبل از سطح زمین محور شدهاند. تئوریهای متفاوتی درباره اینکه انقراض آنها توسط فاجعه عظیم از یک گونه یا دیگری ایجاد شده است وجود دارد. اما هماکنون، به جای یک ایده تنها، تبدیل به یک واقعیت ثابت شده است که یک سنگ آسمانی باعث بروز این بنا شده است.

ضربه روی زمین از یک شهاب سنگ بزرگ، یک پوشش غبار روی زمین ایجاد کرد که جلوی ورود تور خورشید را برای فتوسنتز را گرفت، فرآیندی که توسط آن مواد مغذی را برای بقایای نور تأمین می کنند این ممکن است آنها را بکشد، از بین رفتن مواد مغذی که حیوانات وابسته به آن هستند و عصر یخبندان کوتاهی را ایجاد کرد، که بازمانده هایی را که هنوز باقی مانده بودند، کم کرد.

زبان تخصصی هنر «15»

9

Passage 11:

Islamic architects varied from highly trained specialists in calculation and design, capable of imaginative leaps in conception and structural achievement, to successful craftsmen who, through a steady growth in their practical knowledge, became large scale building contractor-designers, professional knowledge, became large scale building contractor-designers. Professional architects seem to have been found only in cities, and in periods of great building activity; they sometimes found it expedient to move from one major center to another and even on occasion to travel to remote areas to design particular monuments.

متن 11

معماران اسلامی از متخصصان بسیار آزموده در محاسبات و طراحان قابل دارای جهشهای قابل تصور در ادراک و دستیابی سازهای تا هنرمندان موفق که با رشد آرام در دانش عملیشان تبدیل به طراحان پیمانکاران ساختمانی شدند متفاوتند. معماران حرفهای به نظر میرسید که در دورههای فعالیت ساختمانی بـزرگ تنها در شـهرها قابل دسترسـی هستند، آنها گاهی اوقات این را کاری مهم میپنداشتند که از یک مرکز عمده به دیگری سفر کننـد و حتـی بـر حسـب اتفاق به نقاط دور برای طراحی بناهای یادبود خاص مسافرت کنند.



Passage 12

Between the eighth and sixth centuries B.C, the basic elements of Greek architecture steadily blended. The megaron widened; stone replaced weed; the roof was extended, sometimes all around the megaron in order to create a deeper porch, therefore the colonnade surrounded the entire structure. Certain stylistic differences developed as the building of temples become a national pastime in Greece. Some architects preferred a style in which great emphasis was placed on the perfect balance between horizontal and vertical members. Characterized by straight lines and sharp, angular contrast, this style was known as Doric, since it was believed to have been formulated by the Dorian people who had settled the Peloponnesus.

متن 12

«16» زبان تخصصی هنر

بین قرن 6 و 18 (ق.م) عناصر اصلی معماری یونانی به آرامی مخلوط شدند. سرسرای اصلی قصرها یا خانهها گسترده تر یا شدند. سنگ جایگزین چوب شده، و گاهی همگی در اطراف سرسرای اصلی به دلیل ایجاد یک دهلیز عمیق تر یا گسترده تر شدن سقفها یکپارچه شدند، از اینرو ایوان ستوندار از اطراف سازه را محاصره نمودند. تفاوتهای مشخص سبکها یا مبدل شدن ساختن معابد به سرگرمیهای عمومی در یونان، گسترش یافت. بعضی معماران سبکی را که در آن تأکید زیادی روی توازن کامل بین اعضای افقی و عمودی بود ترجیح دادند. آنها به وسیله خطوط مستقیم و نیز تضادهای زاویهای شخصیت پردازی شدند. این سبک به عنوان دور یک شناخته شد و اینگونه فرض می شد که توسط مردم دوریسی فرمول بندی شده که ساکن Peloponnesus بودند.



Read the following passage and answer the questions.

A middle ear infection (otitis media) usually starts when a cold causes the Eustachian tube between the ear and throat to swell and close. When the tube closes, fluid seeps into the ear and bacteria start to grow. As the body fights the infection, pressure builds up, causing pain. Young children get more ear infections because they get more clods and their Eustachian tubes are more easily blocked.

Symptoms of a bacterial ear infection include earache, dizziness, ringing or fullness in the ears, hearing loss, fever, headache, and runny nose. Children who cannot yet talk may tug on the ear as a sign of pain.

Antibiotic treatment stops bacterial growth, relieving pressure and pain. Left untreated, the pressure can cause the eardrum to rupture. A single eardrum rupture usually does not have long-term consequences. However, repeated ruptures may cause hearing loss.

عفونت گوش میانی معمولاً زبانی شروع می شود که شیپور استاش میان حلق و گوش متورم شده و بسته شود. هنگام بسته شدن مجرا، مایع وارد گوش شده و باکتری ها شروع به رشد می کنند. زمانی که بدن با عفونت می جنگد، بالا رفتن فشار باعث درد می شود. کودکان گوش درد بیشتری می گیرند، زیرا راحت تر سرماخورده و شیپو راستاش در آنها ساده تر بسته می شوند.

نشانههای عفونت باکتریایی گوش شامل گوش درد، گیجی، زنگ زدن یا احساس پری در گوش، کاهش شنوایی، تب، سـردرد و آبریزش بینی میشود. نوزادانی که هنوز نمیتوانند صحبت کنند گوششان را میکشند که علامت درد است.

درمان آنتیبیوتیکی رشد باکتریایی را متوقف کرده و درد و فشار را کاهش میدهد. اگر درمان نشده رها شود، ممکن است باعث پارگی پرده گوش معمولاً عواقبی طولانی مدت ندارد. در حالیکه پارگیهای مکرر ممکن است باعث کاهش شنوایی شود.



«18» زبان تخصصی هنر

Passage 13:

The pressure to preserve everything has led to the preservation of mediocre buildings while fine buildings occupying more valuable sites have, nevertheless, been wantonly destroyed. Increasing restrictions are being imposed on architects, which are so inhibiting as to destroy at the outset any chance of successful architecture, yet economic power has been able to force through appalling desecration of historic town centers.

Only a tiny proportion of the buildings standing today still have much the same practical and symbolic function as they did seventy years ago. Churches and places, even farms, private houses, schools and railway stations have to fit into an entirely different structure of society.

متن 13

فشار برای حفظ شرایط موجود منجر به حفظ ساختمانهای معمولی با ارزش متوسط شده است. در حالیکه ساختمانهای هنرمندانهای که در زمینهای باارزش تری را اشغال می کنند که از روی بی فکری خراب شده اند. افزایش محدودیتها بر معماری تحمیل شده است آنچنان محدودکننده می باشد که افق هر نوع فرصتی در معماری موفق را از بین بردهاند. در حالی که قدرت اقتصادی قادر بوده است با بی احترامی به مراکز تاریخی نیز این فشار را ایجاد کند. تنها بخشی کوچک از ساختمانهای امروزی که پابرجا هستند، هنوز کارکرد عملی و نشانهای خود را مانند 70 سال پیش دارند. کلیساها و قصرها، حتی مزارع، خانههای خصوصی، مدارس و ایستگاههای راه آهن باید با ساختارهای متفاوت جامعه متناسب شوند.

زبان تخصصی هنر «19»

9

Passage 14:

By the later Middle Ages conditions in towns were so crowded that houses were built end on to the street, in several stories. The majority of these buildings was timber-framed, in plain or crossed patterns. The Italians, with a long tradition of urban life, were pioneers in the art of city planning. They introduced the idea of a planned city center to give a town a focal point. Many new towns established in northern Europe in the thirteenth century were unimaginatively planned on a grid system.

متن 14

در اواخر قرون وسطی شرایط در شهرها بسیار پر ازدحام بود خانهها در انتهای خیابانها و در چندین طبق ساخته می شد. اکثریت این ساختمانها با قالبهای چوبی در الگوهای ساده یا ضربدری بودند. ایتالیاییها، با سابقه طولانی در زندگی شهری، پیشگامان هنر طراحی سفری بودند. آنها ایده شهر مرکزگرا برای دادن یک مرکز کانونی به شهر پیشنهاد نمودند. بسیاری از شهرهای جدید ساخته شده در اروپای شمالی در قرن سیزدهم به طور ناباورانهای بر روی سیستم شبکهای طراحی شدند.



Passage 15:

Modern ethnographic evidence shows that the basic rectangular unit is very versatile; it can stand alone or be physically linked to its neighbor by party walls or by a communal stair. It can be used for a wide variety of purposes and the technical skills required to build it are well within the capabilities of most small communities with the buildings materials available free, or at minimum cost. Light and ventilation are provided by the door and can be improved by knocking bricks from the walls in order to take advantage of the prevailing wind. The holes created in this way also provide a pleasant decoration breaking the monotony of a flat, unbroken surface. In the winter the holes can be stuffed with rags or spare bricks and plastered over again. The minimum number of apertures helps to keep the house cool in summer and warm in winter.

متن 15

شواهد قومنگاری جدید نشان می دهد که واحد چهار ضلعی اولیه بسیار تطبیق پذیر است و می تواند به تنهایی یا به صورت فیزیکی به همسایه اش توسط دیدار مشترک یا پله مشترک متصل شود. می تواند برای گستره وسیعی از مقاصد و مهارتهای تکنیکی موردنیاز برای ساختن آن استفاده شود که بسیار خوب با قابلیتهای جوامع کوچک با مواد ساختمان در دسترس و مجانی یا با هزینههای پایین منطبق شده است. نور و تهویه با در تأمین می شوند و می تواند با بکار گیری آجرهای ضربهای در ساختمان به منظور بهره گیری از باد غالب بهره می برد. سوراخهایی که در این مسیر ایجاد شده اند هم می توند یک دکور مطلوب را تأمین کند و همچنین به منظور از بین بردن یکنواختی سطح صاف و شکستهی استفاده شود. در زمستان این سوراخها می توانند بوسیله فرشها یا آجرهای جدا و اندودکاری دوباره پر شوند. تعداد کمی از تجهیزات کمک

زبان تخصصی هنر «21»

3

Passage 16

The purpose of a public monument is to commemorate a famous person or persons, a notable event such as a military victory or sacrifice in war, or an important cause. Public monuments have been erected in cities, towns, villages, and at places in country districts since ancient times. The sitting of public monuments depends very much on the character of the urban plan. Less satisfactory sitting of public monuments in the centers of streets and at the junctions of roads. Examples are legion, especially in London, where several have had to be removed because of traffic requirements. With the increase of traffic, these monuments become more and more remote and can only be seen from a distance unless the pedestrian risks his life to look at them.

متن :

هدف بناهای عمومی زنده نگه داشتن یاد فرد یا افرادی مشهور، وقایع شاخص مانند پیروزی نظامی یا فداکاری در جنگ، یا اتفاق مهم است. بناهای عمومی در شهرهای بزرگ، شهرهای کوچک، روستاها و مکانهایی در نواحی شهری از روزگاران قدیم بودهاند. چیدمان بناهای عمومی به مشخصههای زندگی شهری بسیار وابسته است. چیدمان نامناسبتر بناهای عمومی در قلب شهرها و در نقطه تقاطع مسیرهاست. مثالهای زیاد آن دژها هستند بخصوص در لندن، جایی که تعداد زیادی از آنها باید به خاطر الزامات ترافیکی از بین روند با افزایش ترافیک این بناهای یادبود بیشتر و بیشتر دور از دسترس میشوند و تنها از فاصله دیده شوند که عابر جان خود را برای نگاه کردن آنها به خطر می اندازد.



«22» زبان تخصصی هنر

Passage 17:

The form of a traditional city is based on its movement systems, of which the most important architecturally is the order of the bazaar. Each system, like a mode or dastgah in music, is the most stable and least changeable part of a given expressive form.

Essentially, the bazaar is the line which ties the city into a totality as it moves between tow points, the entrance and exit to the city itself. As the musical mode gives scale and structure to the overall composition, so too the line of the bazaar gives the overall scale and structure of the city's form.

Each mode (dastgah) of Persian music has its own special repertoire of melodies which explore the most characteristic aspects of the mode. The melodies evolve form the mode in a system corresponding to the traditional spatial connection system.

متن

شکلهای شهرهای سنتی بر پایه سیستههای حرکتی استوار است که از مهمترین جنبههای معمارانه نظم بازار است. هـر سیستم همانند حالت یا دستگاه در موسیقی، ثابتترین و کمتغییرترین بخش از شکل و فرم گویاست. اساساً، بازار خطی است که شهرها را به یک کلیت تبیین می کند. هم چنانکه بین دو نقطه، ورود و خروج به خود شهر، حرکت می کند. همانطور که دستگاه موسیقی به کل ترکیب مقیاس و ساختار می بخشد، بازار نیز به شکل شهر ساختار و مقیاس کلی می دهد.

هر حالت از موسیقی فارسی، رپراتور خاص خود از ملودیهایی دارد که بیشترین شاخصههای دستگاه را کشف می کند. ملودیها در دستگاهی در سیستم تکامل یافته که به سیستم ارتباط فضایی سنتی یاسخگوست. زبان تخصصي هنر «23»



Passage 18:

At the very moment when the most brilliant manifestations of Art Nouveau were appearing in Europe, stylistic reaction against the movement began to develop in the advanced industrial society of the United States. Louis H. Sullivan came back from his stay in Paris, where he had been a pupil of the rationalist architect Auguste Vaudremer, fascinated by the experiments with mural painting made by Viollet-le-Duc in his decorations at Pierrefonds during the last years of the Second Empire, and equally convinced of the theory he later summed up in the famous dictum "form follows function". In an article of 1892, however, he had suggested that it would be a good thing to give up all ornament for a few years and design buildings pleasing in their nakedness.

متن 18

همزمان با شروع درخشانترین جنس هنر در اروپا، و اکنش اولی در باربر این جنبش در جوامع پیشرفته ایالت متحده شروع به توسعه نمود لوئیس اچ، سالیوان از اقامت خود در پاریس بازگشت جائیکه او شاگرد معمار خردگرا، آگوست ودرمر بود. با تجربیات با نقاشیهای دیواری ویولت – لو – لوی در دکوراسیون اودرپیرفاندرز در طول سالهای آخر امپراطوری رم مجذوب شده و با همان اندازه با نظریهای قانع شده بود که بعدها به صورت جمله معروف «شکل از عملکرد تبعیت میکند» بیان کرد. اما در مقاله سال 1892 پیشنهاد کرد که خوب است برای چند سال همه تزئینات را رها کرده و ساختمانهای زیبا در عین سادگی را طراحی کرد.



«24» زبان تخصصی هنر

Passage 19

Another important building type in Greek architecture was the theater. Greek drama was closely connected with religion, and the Athens, where the conventions of both tragedy and comedy were developed in the mid-fifth century, drama formed part of the annual festival of Dionysus, the wine-god. The classical theater building, developed there in the late fifth century, was centered around a circular orchestra, where the chorus, an essential element in classical drama, performed. On one side rose the horseshoe of stone seating, which always made use of a natural hillside for support; on the other was a simple scene-building with a huger stage, but the original conception was retained, simple but elegant and acoustically excellent. Theaters were of course un-roofed, and there was seldom a need to house a large crowd under a roof.

متن:

در معماری یونانی یکی دیگر از ساختمانهای با اهمیت تئاتر بود. داستان نمایشی یونانی ارتباط نزدیکی با مذهب داشت و آتن، جایی که تراژدی و کمدی در اواسط قرن پانزدهم توسعه نمود، داستان نمایشی به عنوان بخشی از جشنواره سالانه دیونسیوس – خذای شراب شکل گرفت. ساختمان کلاسیک تئاتر، در اواخر قرن پنجم توسعه یافت. در مکزیک ارکستر مدوری که گروه کر عنصر اساسی در درام کلاسیک در یک سمت قرار داشته و فعل اسبی از سنگ نبشته برافراشته شده قرار دارد که از دامنه کوه طبیعی ساخته شده، و برای محافظت استفاده میشود و در سمت دیگر یک ساختمان صحن ساده با یک سکوی بزرگتر بود، اما ایده اصلی حفظ شده بود، ساده اما ظریف و از لحاظ آکوسیتکی عالی. البته تئاترهای بدون سقف بودند و به ندرت لازم میشد جمعیت زیادی را در زیر یک سقف جا داد.

مجموعه تست زبان

Part A:

Directions: In questions 1-10, each item consists of an incomplete sentence. Below the
one choices, marked (1), (2), (3), and (4). You should find the one choices which best
completes the sentence. Mark your on the answer sheet.

Directions: In question	s 1-10, each item co	nsists of an incompl	ete sentence. Below the		
one choices, marked (7), (2), (3), and (4).	You should find the	one choices which bes		
completes the sentence	. Mark your on the	answer sheet.			
1- The examination wa	as so difficult that				
1) few people failed		2) few people pas	2) few people passed		
3) only a few failed		4) little number o	4) little number of people passed		
2- He was working in	the office while I	in the libra	ry.		
1) was	2) am	3) had been	4) have been		
3- staying in a hotel c	osts rent	ting a room in a dor	mitory for a week.		
1) twice more than		2) twice as much	2) twice as much as		
3) two times as much	4) two times mor	re than			
4. Some people are nev	er content	what they have.			
1) of	2) for	3) with	4) about		
5- Smoking again? yo	u told me you	smoking.			
1) gave up	2) had on	3) gave back	4) have back		
6. It was verys	o I put on my sung	glasses.			
1) dark	2) late	3) early	4) bright		
7- I'd like to t	hat book when yo	u have read it.			
1) lend	2) loan	3) hire	4) borrow		
8- when I up tl	ne bill, it came to i	nore money than I h	nad with me.		
1) added	2) checked	3) counted	4) calculated		

121) attended 2) attracted 3) attached 4) altered
131) collect 2) prevent 3) conduct 4) pretend

3) find out

4) figure out

2) find

11-

1) figure

زبان تخصصی هنر «27»

9

14-

1) lead 2) take 3) carry 4) transport

15-

1) will be 2) may be 3) would be 4) might be

Text 1:

From earliest known times man has created visual images. All primitive art, whether Paleolithic or 20th century African, seems to stem from the common needs of primitive peoples to protect themselves against forces of nature that they do not understand, to represent the sources of their food supply, and to honor and preserve the spirits of ancestors.

The oldest surviving examples of primitive art are paintings of animals on the walls of caves, such as those found at Lascaux, France, which date from 15.000 to 10.000 B.C.

The Paleolithic artist who created these paintings, perhaps the inheritor of an older tradition about which we know nothing, portrayed the beasts that were essential to his survival, the bison and the bull. His paintings emphasized the aspects of the animals that were of most importance to him-the legs, which put the animal in motion, the mass of the body, which provided food, and the horns which represented danger. Contemporary with these paintings are stone carvings of goddesses, fertility symbols representing another aspect of man's survival. Masks for ritual spirit dances, an art form common to almost all primitive cultures, are one of the most important kinds of primitive visual expression. They range in form the most highly realistic to the most bizarre and abstract.

9

«28» زبان تخصصي هنر

16- Printings of animals on the walls of caves
1) are realistic and abstract
2) are as old as stone carvings of goddesses
3) emphasize all aspects of the animals
4) have existed for at most 15.000 years
17- The word "they" in line 12 refers to
1) masks 2) dances
3) primitive cultures 4 stone carvings
l8- Paleolithic artists were interested in
1) well - known forces of nature
2) images of their ancestors
3) modern African culture
4) man's survival
19- Primitive art shows that primitive peoples
1) wore masks throughout hunting
2) helped animals' survival
3) respected the spirit of ancestors
4) were afraid of animal legs and horns
20- It can be understood from the passage that
1) the human race originated at Lascaux
2) ritual spirit dances are the oldest example of primitive art
3) the bull was the symbol of fertility
1) 20th contury African art is primitive

زبان تخصصی هنر «29»

9

Text 2:

ART FOR ART'S SAKE was the rallying cry of a group of 19th century artists, writers, and critics who formed a movement, also known as aestheticism, that defended the autonomy of art. Leaders of the movement in France were Theophile Gautier, Charles Baudelaire, and Gustave Flanbert; in England, James MacNeilt Whistler Walter Pater, and Oscar Wilde. Baudelaire cited the American poet Edgar Allan Poe as exemplifying the ideals of art for art's sake.

The movement was a reaction against the spreading blight of industrialism and the concurrent emergence of an affluent middle class with narrow utilitarian standards. Many contemporary artists and writers <u>proclaimed</u> that art should not serve any purpose, including representation and opposed all theories that viewed art as didactic or as an instrument of reform. They received much of their inspiration from the romantic of the artist as an especially sensitive, superior person alienated from society, and from the Kantian concept of art as having "purposiveness without purpose".

The "art for art's sake" movement defined what art ought to be-pure-and what ought to motivate the artist and how society should treat him. The movement's ideal, the worship of beauty, was in direct opposition to the ideals of worship of contemporary society goodness and power.

The best-known opponents of art for art's sake were John Ruskin and Leo Tolstoy Generally, any didactic theorists who give art a function, such as the Marxists, oppose aestheticism.

21-	The	"art i	for ar	t's sake	" movemen	t sup	ported	•••••
-----	-----	--------	--------	----------	-----------	-------	--------	-------

1) representation

2) purposiveness

3) worship of goodness

4) instrumental use of art



9			
22- Aestheticism w	as NOT influenced by	·	
1) romantic artists			
2) Kant's concept of	art without purpose		
3) didactic theorists			
4) Leo Tolstoy and R	Ruskin		
23- The word "prod	claimed" in line 6 is c	losest in meaning t	o
1) declared	2) supported	3) defended	4) proposed
24- The second par	ragraph states that th	he movement	······
1) was created by in	dustrialists		
2) supported the rica	h middle class		
3) believed in utilita	rian standards		
4) encouraged the a	rtist to be sensitive		
25- According to t	he passage, those w	ho are against aes	theticism are likely to
1) give aft a function	n	2) be alienated s	sensitive artists
3) consider Poe as th	heir ideal	4) worship beau	ty

Text 3:

The oldest art museums were primarily national status symbols and as such were housed, as many museums still are, in vast palaces in whose long salons pictures, many of them mutilated and most of them dirty, were hang close together, frame to frame, from floor to ceiling. The buildings were usually dark, frequently damp, generally unheated, and altogether unsuited to their purpose: the display of art for enjoyment and education.

The technological advances of the 19th century, however, changed many things, among them the concept of the museum Gallery directors began to see the museum as

3) were crowded with works

4) were located near palaces

1) put pictures from floor to floor

2) aim at benefiting all people

3) use long salons

1) salons

3) palaces

4) display sculptures

ر نش

भूष्य विकास

27- With the 19th-century development's, museums began to

2) pictures

4) museums



المناقلة الم
29- All of the developments below have taken place since the 19th century
EXCEPT for:
1) the display of art in museums
2) systematic labeling
3) the establishment of museum associations
4) a better flow of traffic
30- The passage is mainly about the
1) museum as an educational tool
2) differences between museums and galleries
3) technological advances in the 19th century

4) development of the museum

زبان تخصصی هنر «33»

9

أنش

بخش A:

دستورالعمل: در سؤالات	اً تا 10 هر آيتم شامل جمله ناك	امل است. در زیر هر جمله چ	هار انتخاب وجــود دارد
(1)، (2)، (3) و (4) آورده	شده است. باید یک گزینه را ۲	ئه بهترین کاملکننده جمله ا،	ـــت انتخــاب نماییــد و
جواب خود را در پاسخنام	ه علامتگزاری نمائید.		
1. امتحان به قدری س <i>خ</i> ت	بود که		
1) تعداد كمي رد شدند.		2) تعداد كمى قبول شدند.	
3) تنها تعداد كمي رد شدند		4) تعداد كمى از افراد قبول ش	دند.
2. او در حال کار کردن در	ِ شرکت بود هنگامی که من در	ِ كتابخانه	
1) بودم	2) هستم	3) بود	4) بودهام
3. هزینه اقامت در هتل	اجاره اتاقی در خواب	گاه برای یک هفته میشود.	
1) دو مرتبه بیشتر از	2) دو برابر	3) دوبار	4) دوبار بیشتر از
4. برخی مردم هیچگاه	چیزهایی که دارند راه	صى نيستند.	
1) حرف اضافه of		2) حرف اضافه for	
3) حرف اضافه with		4) حرف اضافه about	
5. دوبار سیگار میکشی؟	به من گفته بودی که سیگار ک	شيدن را	
1) ترک کرد	2) پوشید	3) پس داد	4) پشت کردن به
6. هوا بسيار6	بنابراین من عینک آفتابی ز	دم.	
1) تیره، تاریک		2) دیر، دیروقت	
3) به زودی، در ابتدا		4) تابناک، آفتابی روشن	
7. من مايلم كه آن كتاب	وقتی شما آن را خوا	ندید.	
1) قرض دادن		2) وام دادن	
3) اجاره كردن		4) قرض كردن، قرض گرفتن	

» زبان تخصصی هنر			سنجش و انش
قتی صورتحساب رابیشت	بیشتر از پولی بود که	، من همراه خود داشتم.	<u>لاائس</u>
	2) بررسی کردن		4) حساب کردن
وا داشت بسیار گرم میشد بنابراین			
ننار آتش 2) در سایه	2) در سایه	3) نزدیک بخاری	4) زير نور آفتاب
و ناچار بود شکر قهوه خود را	ود رازیرا او رژیم	داشت.	
رست کردن 2) طرح کرد	2) طرح کردن	3) نداشتن، استفاده نکردن	4) کم کردن
B. دستورالعمل: (سوالات 15-11)	لات 15-11) در برنامه زیر بر	خی لغات یا عبارات موجود	د نیست. در زیرنامه 4
ﺎﺏ (1)، (2)، (3)، (4) ﻭﺟﻮﺩ ﺩﺍﺭﻧﺪ.	عود دارند.		
محترم			
اس مكالمات ما، پاسخ شما (11)	ا (11)ترتیب دادن	برای ملاقات تونی بسیار خوب بو	ود. من برنامـه ملاقـات روز
نبه در بوستون را (12)براساس			
هتلش (14)در یکشنبه او			
، و بگویید که برنامه شنبه و یکشنبه چی	و یکشنبه چیست؟ من از شما	بابت این موضوع تشکر (15)	
سمردن 2) يافتن	2) يافتن	3) پی بردن	4) سنجيدن
نضور داشتن	2) جذب کردن	3) پيوسته کردن	4) اصلاح کردن
ىرد أوردن 2) جلوگيري	2) جلوگیری کردن	3) رهبر <i>ی</i> کردن	4) وانمود کردن
اهنمایی کردن 2) بردن	2) بردن	3) حمل کردن	4) نقل و انتقال کردن
تواهیم برد.	2) ممكن است.	3) هستم.	4) احتمال دارد.

9

متن 1

از اوایل زبانهای شناخته شده آدمی همواره به خلق تصاویر تجسمی پرداخته است. تمام هنرهای بدوی، چه هنر دوران پارینه سنگی و چه هنر قرن بیستم آفریقا، به نظر میرسد که برخاسته از نیازهای عمومی مردمان بدوی در جهت محافظت از خویشتن در مقابل نیروهای قهار طبیعت که ذهنی آنها توانایی تجزیه و تحلیل آن نیروها را نداشت و همین طور برای تصویر مخارج تهیه غذای شان و البته در جهت احترام و حفظ ارواح پیشینیانشان بوده است.

قدیمی ترین نمونه های باقی مانده از هنر بدوی، نقاشی هایی از حیوانات است که بر دیواره های غارها بر جای مانده است، آثاری همچون آثاری که در غار لاسکو فرانسه کشف شده و قدمتشان به 15 تا 10 هزار سال قبل از میلاد مسیح می رسد. هنرمند پارینه سنگی که این نقاشی را آفریده است. حیواناتی از قبیل گاو و گاومیش را که از ضروریات حیاتی زندگی او بوده است تصور کرده است. نقاشی های آن مردمان بر جنبه هایی از حیوانات که نزد آنان بیشترین اهمیت را داشته است، تأکید کرده است. (پاها، که حیوان را به حرکت در می آورد. حجم بدن که به مثابه ی منبع غذایی شان بود و شاخها که نمایشگر خطر بودند).

هم عصر با این نقاشیها، سنگ تراشیهایی از ربالنوعها (نمادهای باوری که نمایش دهنده ی جنبه ی دیگری از بقای آهی بود) وجود دارد.

نقابهایی برای رقصهای آئینی، شکلی از هنر که در تمامی فرهنگهای بدوی مشترک است، یکی از انواع مهم بیان تصویری بدوی است. نقابهایی که در شکل، گونههای مختلف، از واقع گراترین اشکال گرفته تا عجیبترین و تجریدی ترین آنها را در برمی گیرند.

- 16. ترسیم حیوانات بر روی دیوار غارها
 - 1) واقع گرایی و چکیده هستند .
 - 2) به قدرت حکاکیهای ربالنوع هستند.
 - 3) بر تمامی جنبههای حیوانات تأکید دارند.
 - 4) به مدت بیش از 15 هزار سال وجود داشتهاند.
- 17. لغت «They» در خط دوازدهم بهاشاره دارد.
- 1) نقابها 2) رقصها 3) تمدنهای بدوی 4) حکاکیهای سنگی

«36» زبان تخصصی هنر

علاقه داشتند.	 سنگی به	یارینه	مندان	. هنر	.18

- 1) نیروهای مشهور طبیعت (2) تصاویر نیکانشان
 - 3) تمدنهای مدرن آفریقایی (4
 - 19. هنر بدوی نشان میدهد که مردم بدوی
- 1) در هنگام شکار نقاب میزدند. 2) به بقاء حیوانات کمک می کردند.
- 3) به روح اجداد خود احترام می گذاشتند. 4) از پاها و شاخ حیوانات می ترسیدند.
 - 20. می توان از متن فهمید که
 - 1) نژاد بشر از لاسكو نشأت گرفته است.

متن 2

هنر برای هنر شعار گروهی از نویسندگان، منتقدان، هنرمندان قرن نوزدهم بود که حرکتی را که بـه اصالت زیبایی نیـز نامیده میشد تشکیل دادند و در جهت دفاع از خودپسندگی هنر برآمدند. رهبران این جنبش در فرانسه تنوفیـل گـوتیر، شارل بودلر و گوستاو فلوبر در انگلستان ویستلر، پاتر و اسکار وایلد بودند. بودلر، ادگار آلن پو، شاعر آمریکایی را به عنـوان ایده آبی برای «هنر برای هنر» قلمداد می کرد. این جنبش، عکسالعملی بود در مقابل زنگار رو به گسترش صنعتی شدن و خیزش همزمان طبقه متوسط با استانداردهای محدود سودمندی.

بسیاری از هنرمندان و نویسندگان معاصر اظهار داشتند که هنر نباید در خدمت هیچ هدفی باشد و با نظریاتی که هنر را به عنوان وجودی تعلیمی و ابزاری برای اصلاح بهبود امور در نظر می گیرند، مخالفت کردند.

آنها بیشترین الهامات خود را از مفهوم رمانتیک هنرمند به ویژه فردی حساس و ممتاز جدا افتاده از جامعه و همانطور از مفهوم کانتی داشتن (نیتمندی در بینیتی) گرفتهاند. «جنبش هنر برای هنر» آنچه که هنر باید باشد و چیزی که به هنرمند انگیزه می دهد و چگونه جامعه باید با هنرمند مواجه شود را تعریف می نماید. ایده آلهای این جنبش، پرستش زیبایی، در تقابل با ایده آلهای ستایش شده در جامعه معاصر بود.

معروف ترین مخالفان جنبش هنر برای هنر جان راسکین و تولستوی بودند که بـرای هنـر اصالتی تعلیمـی قائـل بودنـد. همانند مارکسیست در مقابل اصالت زیبایی بود. زبان تخصصی هنر «37»

9

21. جنبش هنر برای هنر ازعمایت می کرد.

1) نمایش (2

22. زيباشناسي توسط تحت تأثير قرار نگرفت.

1) هنرمندان رمانتیک (2) مفهوم هنر کانت بدون هدف

3) تئورىھاى تعليمى (4) تولستوى و راسكين

23. لغت «proclaimed» در خط ششم از نظر معنی بهنزدیکتر است.

1) اظهار داشتن (2 حمایت کردن

3) دفاع کردن

24. پاراگراف دوم بیان میدارد که جنبش

3) به استانداردهای سودمندی معتقد بود. 4) هنر را به حساس بودن تشویق می کرد.

25. بر طبق متن، كساني كه مخالف زيبايي شناسي هستند احتمالاً

1) به هنر یک عملکرد میدهد . (2) هنرمندان حساس را منحرف میکند.

3) پو را به عنوان ایده آل خود در نظر می گیرند. 4) زیبایی را می پرستند.

متن 3

قدیمی ترین موزههای هنر، اساساً غارهای ملی بودند و همچون بسیاری از مرزههای زمانی کنونی، در کاخهای وسیع واقع شدند که در تالارهای طولانی آن، تصاویری بسیاری از آنها ناقص و همینطور بخش اعظم آنها کثیف بودند، چسبیده به هم، قاب به قاب، از کف سالن تا سقف آن، به دیوار آویزان بودند، ساختمانها معمولاً تاریک بودند و نـمدار، سـرد و در مجموع نامناسب برای هدفی که مورد استفاده قرار می گرفتند در معرض نمایش گذاردن هنـر بـه قصـد لـذت و آمـوزش. پیشرفتهای فنآورانهی قرن نوزدهم، به هر حال خیلـی چیزها را تغییـر خواهـد داد کـه در آن میـان عقیـده مـدیران موزههای هنری بر این موضوع استوار شـد کـه مـوزه را همچـون روشهـای سیسـتماتیک فراگیـری، ضبط، نگهـداری، طبقه بندی و به نمایش گذاردن نقاشیها، مجسمهها، آثار سرامیکی، پارچهها، آهار فلزی، لباسهای انجمن موزههای ملی

«38» زبان تخصصي هنر

و بینالمللی، تأسیس شده و از اینرو و ایدهها و تکنیکهای جدید آزادانه رخ نمودند.

توجه اصلی به جذاب بودن موزهها بود. گالریها از انباشتگی پیشین فاصله گرفتند. شرایط نوری بهتر شد و وضعیت آمد و رفت مناسبتر شد.

اً ، 1937 افتتاح شد. من و منظم م گال م ما کاناد در ال 1880 و اتاما م

با چنین منظوری کالری ملی						
اکنون دیگر به موزهها به عنوار	وان ابزاری در خدمت اجتماع نگرید	ته شد.				
26. قدیمی ترین موزههای ه	، هنر					
1) از نظر آموزشی موفق بودند	. ند	2) برای لذت بردن از هنر طرا	ِاحی شدند.			
3) با كارهاى زيادى شلوغ بود	زیادی شلوغ بودند. 4) در نزدیکی کاخها قرار داشتند.					
27. با توسعه قرن 19، موزهها شروع به كردند.						
1) قرار دادن تصاویر از کف تا	تا سقف	2) سودمندی یا بهرهوری همه	ه مردم			
3) استفاده از سالنهای وسیع	ع	4) نمایش مجسمهها				
28. لغت « Them » در خط	ط 2 به مربوط می ش	د.				
1) سالنها	2) تصاویر	3) كاخها	4) موزهها			
29. تمام توسعهها و پیشرف	رفتهای زیر در قرن 19 رخ داد	29. تمام توسعهها و پیشرفتهای زیر در قرن 19 رخ دادند به جز				
/4	نمایش هنر در موزه 2) طبقهبندی سیستماتیک					
آ) نمایش هنر در موزه		2) طبقەبندى سيستماتيک				
آ) نمایش هنر در موزه3) احداث انجمنهای موزه		2) طبقهبندی سیستماتیک 4) تردد بهتر در موزهها				
	·					
3) احداث انجمنهای موزه			لھر			

9 113 111

د نش

Part A: Grammar and	d Vocabulary		
Choose the best answ	ver to each question	1.	
1- The men in the min	nes stop work when	they hear the whistl	e
1) blow	2) to blow	3) is blowing	4) blows
2- I would have gotte	n there on time if I	early enoug	h,
1) left	2) would leave	3) had left	4)will leave
3- The storm caused	a(n) in bus	s service.	
1) implication	2) inflation	3) disclosure	4) disruption
4- With the or	f computers, many t	tasks have been mad	e easier.
1) requisite	2) advent	3) exhibition	4) illustration
5- Some of the milk	turned sour before	reaching the marke	et and thrown
away.			
1) should be	2) had to be		
3) should have been	4) would have bee	en	
6- Many iten	ns are turned in to t	the railroad officials	every week.
1) lose	2) loss	3) losing	4) lost
7-I became in wha	t the teacher was sayi	ing and didn't hear the	sound of the bell.
1) absorbed	2) dedicated	3) distinguished	4) promoted
8- The majority of stu	udents felt fe	or the teacher's help	
1) frank	2) logical	3) grateful	4) beneficial



«40» زبان تخصصی هنر

Part B: Cloze Test

Choose the answer that best completes each blank.

In recent years, smo	okers have suffered mo	re than (9)gro	up in society. In many
countries, the price o	of cigarettes has gone up	because of (10)	government taxes. We
have seen smoking ((11) from, public	places. But why doesn't	t the government try to
ban other things tha	t do us (12), such a	s alcohol and fatty food	! ?
9-			
1) other	2) another	3) the other	4) any other
10-			
1) heavy	2) expensive	3) fundamental	4) precious
11-			
1) committed	2) abandoned	3) banned	4) accused
12-			
1) harmful	2) harm	3) harming	4) harmfulness

Part C: Reading Comprehension

Read the following passage and answer the questions.

Text 1:

Seventy percent of all living species including all dinosaurs were wiped off the surface of the earth 65 million years ago. There have been various theories that their extinction was caused by a great catastrophe of one sort or another. But now, instead of mere speculation, it has almost become an established fact that a meteor did the job. The impact on earth of a large meteorite would have raised a dust veil blocking off enough sunlight to stop photosynthesis, the process by which plants make the food necessary for their survival. This would have killed them, destroying the food on which animals depended, and would have triggered a brief ice Age, reducing still further the number of survivors.

زبان تخصصی هنر «41»

- 3 Just 111

رنش

- 1) had not yet been created
- 2) were destroyed completely
- 3) moved to the surface of the earth
- 4) migrated from the land into the water
- 14- It is most likely that the extinction of many species was caused by
- 1) an object from outer space
- 2) a nuclear explosion on earth
- 3) intense radiation from outer space
- 4) a large increase in global temperature
- 15- In addition to stopping photosynthesis, the dust veil caused
- 1) blindness in surviving animals
- 2) widespread outbreaks of illness
- 3) a slight increase in plant species
- 4) very low temperatures worldwide

Read the following passages and the questions.

Text 2:

Dictionaries define the adjective "modern" as " of today, new, of the most recent times, or timely." In this sense the definition is inapplicable to many, if not most, artistic periods in our century. Something which yesterday was," up- to-date" and "contemporary" can today be "yesterday's work" and "not in step with the times." The law of exponential acceleration which governs the scientific, political, social and economic processes of our age, the enormous wear and tear to which ideas are subjected, has affected the field of art as well, sometimes with continuing power to shock. Impressionism and Symbolism, Cubism and Futurism, Constructivism and



«42» زبان تخصصی هنر

Surrealism, Art Nouveau, and abstract art as a world language, have passed into history; these movements and the artists who represented them have either entered the pantheon or have been sent to the bottom of their particular historical class. This does not mean that another turn of the spiral might not bring them back to the front again.

- 16- The definition for the word "modern" given by dictionaries
- 1) is not useful for influencing most of the new artistic periods.
- 2) can be applied to many or most artistic periods in our century.
- 3) does not show the performance in many artistic periods of our times.
- 4) does not characterize many of the actual modern artistic periods.
- 17- The law of exponential acceleration
- 1) is also true in the domain of art
- 2) does not apply to the field of art
- 3) does not influence the modern arts
- 4) is not influential in the area of arts
- 18- A work that is called "contemporary"
- 1) always belongs to yesterday
- 2) should have begun yesterday and finish today
- 3) must take a step at a time
- 4) can become old very soon

زبان تخصصی هنر «43»

9

- 19- Impressionism, Symbolism, Cubism, Futurism, Constructivism, Surrealism, Art Nouveau, and abstract art
- 1) are no longer contemporary
- 2) are taught in elementary history courses
- 3) are studied in language and history courses
- 4) must be studied in order to pass a history courses
- 1) can return if they include spirals
- 2) cannot come back to the front
- 3) can later become prominent again
- 4) take turns to come to the fore

Text 3:

If impressionist painting and -as we see more clearly again today than we did a few years ago - Rodin's sculpture stands fairly precisely at the breakpoint between art since the Renaissance and Modern Art, then Neo Impressionism, or better still Pointillism, shows how a movement which dominates its period can culminate in turning into its opposite. The Pointillists, with the incomparable Seurat at their head, took the Impressionists' principle of autonomous color, their color, their loose network of commas of paint, to an absolute extreme by making the commas into dots and placing their pure, unmingling dabs of paint systematically and unemotionally apart from each other, without any overlapping. Parallel to this their strict and scientifically-minded system led back to form, to motionless pictorial architecture in a classical, or one might almost say classicistic mound.

«44» زبان تخصصی هنر 44»

- 1) Rodin's sculpture stands unbroken from the Renaissance period to the modern times
- 2) Impressionism is where Renaissance art ends and Modern Art begins
- 3) some Impressionist paintings and Rodin's sculpture are standing among the broken pieces of Renaissance and Modern Art
- 4) Impressionist paintings and Rodin's sculpture are known for their precision and breaking quality
- 22- **Pointillism is** .
- 1) a movement dominated by impressionism and incomparable to Seurat
- 2) a movement which pictured domination and the opposites
- 3) the evolution of Impressionism that has become its negation
- 4) the dominant movement in contradiction to Impressionism
- 23- The pointillists
- 1) placed commas in the extreme point of the picture
- 2) made commas of paint into dots
- 3) used commas and dots of the same color
- 4) took their dots to the picture extremes
- 24- The principle of autonomous color, taken into its extreme, caused the
- 1) loose networking of the paint regions
- 2) placing of the dots of paint apart from each other
- 3) emotional continuity of paint in the picture
- 4) overlapping of the networks of commas of paints

- 25- The strict system of Neo-Impressionism marked a
- 1) return to the classical form and nonmoving pictorial architecture
- 2) scientifically minded audience who appreciate motionless pictorial architecture
- 3) pictorial architecture that did not influence the scientifically minded audience
- 4) backward form and pictures showing motionless architectural masterpieces

Text 4:

The ultimate goal of every plastic activity is construction. To serve as an ornament to construction was, in creation periods, the most important tasks of the other plastic arts, which were then inseparable components of architecture. Today, painting, sculpture and architecture are each in a state of self-sufficient individualism, from which they can free themselves only through the joint conscious, and coordinated actions of all artists.

- 26- The is construction.
- 1) place where all sculptures are finally located
- 2) reason for building a plastic factory
- 3) final aim of all molding or modeling work
- 4) end use of plastic materials
- 27- All plastic arts were
- 1) once considered as supplementary to architecture
- 2) periodical components that could not be detached from the buildings
- 3) at some time attached to architectural units
- 4) later used as building materials

«46» زبان تخصصی هنر بان تخصصی می من تخصصی من تخصصی هنر بان تخصصی هنر بان تخصصی هنر بان تخصصی من تخصصی هنر بان تخصصی تخصصی هنر بان تخصصی هنر بان تخصصی هنر بان تخصصی ت

- 28- At certain periods was considered as the main function of plastic arts other than architecture.
- 1) receiving services from building industry
- 2) serving as payments to construction works
- 3) being used as servers in construction
- 4) decorating and improving the buildings' appearance
- 1) enjoying economic self-sufficiency due to assistance from state and concerned individuals
- 2) each a separate branch of art not requiring the others for their existence
- 3) supported by the state with sufficient number of practicing artists
- 4) critical of the state as well as economist and individualism
- 30- Unity among the different branches of the plastic arts can be regained
- 1) through activation and coordination
- 2) via a conscious and voluntary policy of the state
- 3) through emphasizing individualism and self-sufficiency
- 4) by the determined and concerted efforts of all practitioners

زبان تخصصي هنر «47»

__ 9

دأنش

بخش A: گرامر و واژگان

برای هر سؤال بهترین جواب	، را انتخاب نمائيد.			
1. معدنچیان هنگامی که	سوت را شنیدند دست	از کار کشیدند.		
1) صدا	2) دمیدن	3) در حال دمیدن	4) مىدمد	
2. اگر زودتربه مو	قع آنجا مىرسيدم.			
1) _ر فت	2) مىرفتم	3) رفته بودم	4) خواهم رفت	
3. طوفان سبب	در سرویس اتوبوس شد.			
1) انتشار	2) تورم	3) فاشسازی	4) قطع	
4. با کامپیوترها، کارهای زیادی به راحتی انجام شدهاند.				
1) شرط	2) ظهور	3) نمایش	4) عكس، تصوير	
5. مقداری از شیر قبل از رسیدن به مغازه ترش میشد و دور ریخته میشد.				
1) باید	2) مىبايست	3) میباید	4) مى توانست	
6. هر هفته اشیای	به ادارهی راهآهن بازگردان	ده میشوند.		
1) گم کردن	2) از دست دادم	3) در حال گم کردن	4) گمشده	
7. منچیزی شدم که معلم داشت می گفت و صدای زنگ را شنیدم.				
1) جذب شدن	2) اهدا كردن	3) تشخیص دادن	4) ترویج دادن	
8. اگر دانشجویان از کمک معلم بودند.				
1) رک	2) منطقی	3) حقشناسی	4) سودمند	

و بن فران در

«48» زبان تخصصي هنر

بخش B. برای هر سؤال بهترین جواب را انتخاب نمائید.

در سالهای اخیر سیگاریها، بیشتر از هر گروه (9) در جامعه آسیب دیدهاند. کشورها، قیمت سیگار به دلیل مالیاتهای دولتی (10) افزایش یافته است. میبینم که استعمال دخانیات در مکانهای عمومی (11) شده است. اما چرا دولت تلاش نمی کند تا چیزهای دیگری که برای ما (12) است را ممنوع کند از قبیل الکل و غذاهای چرب؟

.9

1) دیگری 2) یکی دیگر 3) گروه دیگر 4) هر گروه دیگر

.10

1) سنگين 2) گران 3) اساسي، اصولي 4) باارزش

.11

1) مرتکب شدن 2) رها کردن 3) ممنوع کردن 4) متهم کردن

.12

1) مضرر (2 آسیب رساندن 4) زیان رسانی (1

بخش C: درک مطلب

متن زیر را بخوانید و به سؤالات جواب دهید.

متن 1

70 درصد از همه گونههای زنده شامل دایناسورها شصت و پنج سال قبل از سطح زمین منقرض شدهاند. تئوریهای گوناگونی ارائه شده است که انقراض آنها به دلیل بلای عظیمی از یک نوع یا بیشتر برده است. اما امروزه، به جای برخی از کمانههای نادر، این حقیقت ثابت شده است که یک شهاب سنگ عامل اصلی بوده است. برخورد شهاب سنگهای بزرگ با زمین منجر به برخاستن پردهای از غبار شده که مانع نفوذ نور کافی و انجام عمل فتوسنتز گردیده است. این اتفاق سبب کشته شده دایناسورها و از بین رفتن غذا برای حیواناتی شد که به آنها وابسته بودند و سبب بروز و عصر یخبندان کوچک شد که برخی نجات یافتگان را نیز از بین برد.

= 9

دانىس

- 13. در حدود شصت و پنج سال قبل بیشتر گونههای جانوری
- 1) هنوز خلق نشده بودند. 2 كاملاً نابود شدند.
- 3) به سطح زمین حرکت کردند. 4)از خشکی به آب مهاجرت کردند.
 - 14. محتمل است كه انقراض بيشتر گونهها به دليل بوده است.
 - 1) یک شیء از فضای بیرونی (2) انفجار هستهای در روی زمین
 - 3) تابش شدید از فضای بیرونی 4) افزایش شدید در دمای جهانی
 - 15. علاوه بر توقیف فتوسنتز، غبار سبب شد.
 - 1) نابینایی در جانوران باقیمانده2) شیوع گسترش بیماری
 - 3) افزایش جزئی در گونههای گیاهی 4) دمای پایین در سراسر زمین

متن 2

لغتنامهها صفت «مدرن» را به عناوین «امروزی جدید متعلق به دوران اخیر و به هنگام» تعریف می کنند. از این منظر این تعریف به بخش بزرگ و نه بزرگترین بخش دورههای هنری قرن ما قابل اطلاق نیست. چیزی که دیروز «به روز» و «معاصر» بود. امروز می تواند «اثری کهنه و متعلق به گذشته» و «ناهمگام با عصر حاضر» قلم داد شود. قانون شاب تشریحی که بر روندهای علمی، سیاسی، اجتماعی و اقتصادی دوران ما حاکم است (فرسودگی نامتناهی که ایده ایده را تحت تسلط خود در آورده است). هنر را نیز تحت تأثیر قرار داده است، آن هم گاه با نیرویی تکان دهنده امیرسیونیسم و نمادگرایی، کوبیسم و فوتوریسم، ساخت گرایی و سورنالیسم آرت نوو و هنر آبستره به عنوان زبان جهانی، به تاریخ پیوسته اند. این جنبشها و هنرمندانی که این جنینها را ارائه کردند نیز به پالنتون قدم نهاده اند و به پایین ترین نقطه تاریخی ویژه شان فرستاده شده اند. این بدان معنی نیست که چرخیدن دیگری از مارپیچ آنها را دوباره به صدر نخواهد آورد.

- 16. تعریف لغت «مدرن» که دیکشنری میدهد
 - 1) برای تأثیر بر بیشتر دورههای هنری جدید مناسب است.
- 2) می تواند برای بیشتر دورههای هنری عصر ما به کار برده شود.
 - 3) عملکرد دورههای هنری زمان ما را نشان میدهد.
 - 4) بیشتر دورههای هنری مدرن را توصیف نمی کند.

بحی	تتاب نسر	۱۱. قانون ش

- 1) نیز در قلمرو هنر صحیح است. 2 کاربردی در زمینه هنر ندارد.
- 3) هنرهای نوین را تحت تأثیر قرار نمی دهد. 4) در نواحی هنر تأثیر گذار نیست.
 - 18. کاری که «معاصر» نامیده میشود
 - 1) همیشه به گذشته متعلق است.
 - 2) میباید در گذشته آغاز شده و امروزه پایان پذیرد.
 - 3) باید در زمان قدم بردارد.
 - 4) مى تواند به سرعت كهنه شود.
- 19. امپرسیونیسم، سمبولیسم، کوبیسم، فوتوریسم، ساختگرایـی و سورئالیســم، آرت نــوو هنــر خلاصــه

.

2) در دورههای تاریخی ابتدایی قرار دارند.

1) معاصر نيستند.

- 4) باید به ترتیب برای گذراندن درس تاریخ مطالعه
- 3) در دروس تاریخ و زمان مطالعه میشوند.

شوند.

- 20. دورههای هنری که به تاریخ عبور کردهاند
- 1) مىتوانند اگر شامل مارپيچ باشند برگردند. 2) نمىتواند به جلو برگردد.
- 3) بعداً دوباره می توانند برجسته شوند. 4 برای به جلو رفتن تغییر می کنند.

متن 3

اگر نقاشی امپرسیونیستی (آنطور که ما میبینیم) مجسمههای رودن دقیقاً در حد فاصل هنر از زمان رنسانس تا هنر مدرن قرار می گیرد. به همین منوال نئوامپرسیونیسم یا به عبارتی یونیتی لیسئم، نشان گر این است که چگونه جنبشی که دوران خود را تحت تأثیر قرار می دهد، می تواند در نقطه مقابل خود به بالاترین حد برسد.

یونیتی لیسم با سردمداری سورا اصل رنگهای خود بسنده ی اپرسیونیستی را با شبکهای گسسته از نقاط رنگی که به شکل کهن، ترکیب نشده و بدون همپوشی به شکل سازمان یافته و به دور از احساس گرایی با فاصله در کنار هم قرار

زبان تخصصي هنر «51»

9

می گیرند، تغییر داد. در راستای این سیستم خشک و برخاسته از نگاهی علم گرا بود که آنها را به عقب به فرم، به معماری ساکن تصویری کلاسیک و به عبارتی به قالبی کلاسیک سوق داد.

- 21. امروزه مى توان نسبت به چند سال قبل به وضوح مشاهده كرد كه
 - 1) مجسمه رودن از دوره رنسانس به دوره جدید بدون شکست انتقال یافته
 - 2) امپرسیونیسم جایی است که هنر رنسانس پایان یافته و هنر مدرن آغاز میشود.
- 3) برخی نقاشیهای امپرسیونیسم و مجسمه رودن بین هنر رنسانس و هنر مدرن قرار دارند.
 - 4) نقاشی امپرسیونیسم و مجسمه رودن از نظر دقت و کیفیت شکندهشان، شهرت دارند.
 - 22. يونتي ليسم
 - 1) حركتي است كه توسط امپرسيونيسم تفوق يافته و با سورا قابل مقايسه نيست.
 - 2) حركتي است كه تسلط و تضادها را نشان مي دهد.
 - 3) تكامل امپرسيونيسم است كه به نفى آن تبديل شده است.
 - 4) حركت مسلط در تناقض با امپرسيونيسم است.
 - 23. يونيتي ليست
- 1) در بین نقاط تصویر فاصله قرار می دهد. 2) فاصله ها را تبدیل به نقاط می کند.
- 3) از فواصل و نقاط رنگ یکسان استفاده می کند. 4) نقاط خود را در تصویر نهایی قرار می دهد.
 - 24. اصل رنگ مستقر منجر بهشد... شد.
 - 1) از دست دادن شبکه نقاط (2 میدهد
 - 3) پیوستگی احساس رنگ در تصویر 4) همپوشانی شبکههای نقاطی و فواصل
 - 25. سیستم خشک فئوامیرسیونیسم را مشخص کرد.
 - 1) بازگشت به شکل و معماری بصری ساکن کلاسیک
 - 2) مخاطبانی که معماری بصری ساکن را درک میکنند یادآوری میکند
 - 3) معماری بصری که مخاطبان را تحت تأثیر قرار نمیدهد
 - 4) شکل رو به عقب و تصاویر شاهکار معماری ساکن

متن 4

هدف نهایی هر گونه کار با مواد پلاستیکی ساختن است. در زمان گسترش فعالیتهای خلاقانه، در خدمت تزئین بنا بودن، مهم ترین وظیفه دیگر هنرهای پلاستیکی بود که این خود جزئی جدایی ناپذیر از معماری بود. امروزه نقاشی، مجسمه سازی و معماری هر یک وضعیت فردی خوبسنده ای قرار دارند که می تواند خود را تنها از طریق آگاهی ای منفصل و کنشهای مشترک همه ی هنرمندان، رها سازند.

- 26. ساختن است.
- 1) محلی که همه مجسمهها سرانجام نگهداری میشوند
 - 2) دلیل ساختن یک کارخانه پلاستیک
- 3) معماری بصری که مخاطبان را تحت تأثیر قرار نمیدهد
 - 4) شکل رو به عقب و تصاویر شاهکار معماری ساکن
 - 27. همه هنرهای پلاستیکیبودند.
 - 1) به عنوان مکمل در خدمت معماری
- 2) مؤلفههای دورهای که نمیتوانست از ساختمان جدا باشد.
 - 3) در برخی زمانها به واحدهای معماری وابسته بود.
 - 4) بعداً به عنوان مواد ساختمان استفاده شد.
- 28. در دورههای مشخص، به عنوان وظیفه اصلی هنرهای پلاستیکی بود تا معماری.
- 1) دریافت سرویس از صنعت ساختمان (2 خدمت کردن به عنوان پرداخت کارهای ساختمانی
 - 3) استفاده شده به عنوان سرویس در ساختمان 4 تزئین و اصلاح ظاهر ساختمان
 - 29. بى شباهت به گذشته، نقاشى، مجسمهسازى و معمارى مىباشند.
 - 1) لذت از اقتصاد خوبسنده به دلیل همکاری از افراد مرتبط
 - 2) هر كدام شاخه جداگانه هنر كه به وجود يكديگر وابسته نيستند.
 - 3) توسط دولت با تعداد كافي هنرمندان در حال تمرين حمايت ميشوند.
 - 4) نقد دولت و نیز اقتصادگرایی و فردی

زبان تخصصي هنر «53»

دانش

- 30. اتحاد بین شاخههای مختلف هنرهای پلاستیکی می تواند به دست آید.
 - 1) از طریق فعالسازی و هماهنگی
 - 2) از طریق آگاهی و سیاست داوطلبانه دولت
 - 3) از طریق تأکید فردگرایی و خوبسندگی
 - 4) توسط تلاشهای تعیین شده و موزون همه شاغلین

«54» زبان تخصصي هنر

Part A: Grammar a	and Vocabulary		
Choose the best an	nswer to each question	n.	
1. Pictures	. with a telescope are	inverted.	
1) to take	2) taken	3) are taken	4) they took them
2 the financial n	neans to remain indepe	ndent, he decided to se	ek employment.
1) Deprived of		2)To be deprived o	of
3) He was deprived	of	4) That he was de	prived of
3- They offer man y	y advantages to small	business owners	problematic.
1) it is		2) despite its	
3) however it is		4) even though it i	is
4- They didn't finish	n the project in time the	ough they had	. three weeks to it.
1) adhered	2) supplied	3) allocated	4) regarded
5- The man's bad l	behavior often brougt	nt him into with	his colleagues.
1) indulgence	2) conflict	3) aggression	4) participation
6. The scientist	all of his new ic	deas in this article.	
1) achieved	2) coincided	3) compelled	4) incorporated
7- With better med	dicine, we can stop the	e of that dise	ease.
1) exhibition	2) perception	3) proliferation	4) accumulation
8- Planning a mea	l for 500 people is no	matter.	
1) trivial	2) obstinate	3) unanimous	4) dimensional

زبان تخصصی هنر «55»

Part B: Cloze Test

Choose the answer that best completes each blank.

	_		e terrifying experiences ghtening (10) in
			e flashes and feel (11)
in the face of	powerful natural fo	orces beyond their co	ontrol. There is no (12)
against lighti	ning bolts, which nea	arly always cause dea	ath, usually from heart
failure but precaution	ut precautions can be taken.		
9-			
1) spectators	2) inhabitants	3) advocates	4) pedestrians
10-			
1) glances	2) attacks	3) explosions	4) incidents
11-			
1) defense	2) defensive	3) defenseless	4) defensibility
12-			
1) operation	2) protection	3) elimination	4) recognition
Part C: Reading Com	prehension		

Read the following passage and answer the questions.

Text 1:

A middle ear infection (otitis media) usually starts when a cold causes the Eustachian tube between the ear and throat to swell and close. When the tube closes, fluid seeps into the ear and bacteria start to grow: As the body fights the infection, pressure builds up, causing pain. Young children get more ear infections because they get more colds, and their Eustachian tubes are more easily blocked.

Symptoms of a bacterial ear infection include earache, dizziness, ringing or fullness in the ears, hearing loss, fever, headache, and runny nose. Children who cannot yet talk may tug on the ear as a sign of pain.



«56» زبان تخصصی هنر

Antibiotic treatment stops bacterial growth, reliving pressure and pain. Left untreated, the pressure can cause the eardrum to rupture. A single eardrum rupture usually does not have long-term consequences. However, repeated ruptures may cause hearing loss.

- 13- The passage mainly discusses
- 1) the symptoms of middle ear infections
- 2) why young children get more ear information
- 3) the body's response to bacterial infection
- 4) the causes and effects of middle ear infections
- 14- Serious damage to the ability to hear may occur due to
- 1) repeated ruptures
- 2) earache and dizziness
- 3) headache and runny nose
- 4) long-term bacterial treatment
- 1) hearing loss causes pressure
- 2) pain is relieved as a result of treatment
- 3) bacteria may grow after the Eustachian tube is closed
- 4) pressure increases when the body reacts to the infection

زبان تخصصي هنر «57»

9

Read the following passages and choose the best answer to each question.

Questions 16-19

3) a cult image

Text 2:

Greek architects sought perfection of from in a series of temples that were, in a sense, large pieces of public sculpture. Link the pyramids of the Egyptians, the Greek temple was meant to be seen from the outside. It consisted of a dark, rectangular interior, usually divided into a larger and a smaller space, surrounded on all four sides by an open colonnade. The interior spaces, reserved for cult image, were seldom seen by the public. In the Parthenon the architects employed the most subtle visual tricks to make the building appear more perfect than it actually was.

16- The comparison made between Egyptian pyramids and Greek temples is

the building appear mo	re perfect than it actu	ıally was.	
16- The comparison	made between Egy _l	ptian pyramids and	d Greek temples is
based on the fact that	they		
1) represent perfection	of from		
2) were meant to be see	en from the outside		
3) are big structures			
4) were designed by gre	eat architects		
17- which of the follo	wing represents the	shape of the inter	ior of the structure
being discussed?			
1) 🗀	2) 🗆	3) 🛆	4) 🔾
18- The word "employ	ed" in line 6 is closes	st in meaning to	
1) utilized		2) hired	
3) established		4) attempted	
19- " Parthenon" is pro	bably		
1) the name of a famou	s architect	2) a temple	

4) an interior space

«58» زبان تخصصی هنر

Questions 20-24

3) create a tragic destiny

Text 3:

As in fiction and poetry, so in drama, literary truth is not the same as fidelity to fact. Fantasy is as much the property of the theater as of poetry or the prose tale. Shakespeare in Midsummer Dream and the Tempest use fairies and goblins and monsters as characters, and in Hamlet and Macbeth he introduces ghosts and witches. These supernatural characters, nevertheless, serve as a vehicle for truth. When Bottom, in A Midsummer Night's Dream, is given an ass's head, the enchantment is a visual metaphor. The witches in Macbeth truthfully prefigure a tragic destiny.

These supernatural ch	aracters, neverth	ieless, serve as a vehi	cle for truth. When
Bottom, in A Midsumme	er Night's Dream,	is given an ass's head,	the enchantment is a
visual metaphor. The wi	tches in Macbeth	truthfully prefigure a tra	agic destiny.
20- What is the passage	e mainly about?		
1) Shakespeare's plays			
2) Supernatural charact	ers		
3) Fantasy in drama			
4) Differences of fiction,	poetry and drama	a	
21- The passage implie	s that		
1) fantasy has to be used	l in fiction and po	etry only	
2) fantasy is not properl	y used in drama		
3) fantasy is a property of	of drama as well a	as fiction and poetry	
4) fantasy is the most im	portant quality o	f drama	
22- The word "fidelity"	in I is closest in	meaning to	
1) repetition	2) imitation	3) resemblance	4) adhesiveness
23- The passage impli	ies that superna	ntural characters in Sl	hakespeare's works
are intended to	·		
1) convey the truth		2) frighten the read	lers

4) increase their theatrical value

زبان تخصصي هنر «59»

9

و انش

24- According to t	he passage, in whicl	n of the following we	orks by Shakespeare is
there a character	whose head is that o	of an animal?	
1) Macbeth		2) Hamlet	
3) The Tempest		4) A Midsummer	r Night's Dream
Questions 25-10			
Text 4:			
Guernica is the mos	st powerful <u>invective</u> a	against violence in m	odern art, but it was not
wholly inspired by	the war: its motifs -	the weeping woman,	the horse, the bull-had
been running thr	ough Picasso's work	r-for years before (Guernica brought them
_			reme sensation-as John
Berger has remarke	e d.	-	
C		a horse's head than R	Cubens normally put into
_	_		frantic splayed toes and
	_		aced against the broken,
but visible, order of			,
	ective" is line I is clos	sest in meaning to	
1) attack	2) feature	3) portrait	4) display
26- All of the follo v	ving can be seen in (Guernica EXCEPT	·············
1) a weeping woma	n	2) the scene of a	war
3) a horse		4) a bull	
27- The word "it" i i	n line 1 refers to	·············	
1) modern art	2) violence	3) invective	4) Guernica
28- The author ref e	ers to "Crucifixion" in .	line 6 to give the read	ler a sense of
1) themes in Berger	r's works	2) history	
3) suffering		4) modern art	



- 29- The motifs in Guernica are all characterized with
- 1) extreme sensation
- 2) violence
- 3) elements of modernity
- 4) innovations in Picasso's works
- 30- Rubens is most probably
- 1) an art critic
- 2) a painter
- 3) a character in Picasso's painting
- 4) a historical figure

زبان تخصصی هنر «61»

— 9

٠**Δ** څڅ

بحس A.			
برای هر سؤال بهترین گزین	ه را انتخاب نمائید.		
1. تصاويربا تلى	سكوپ معكوس مىشوند.		
1) گرفتن		2) گرفته شده	
3) گرفته میشوند		4) اَنها میگیرند	
2از ثروت (مال)	به معنی مستقل بودن، او تص	میم گرفت به دنبال کار باشد.	
1) محروم شدن		2) محروم بودن	
3) او محروم شد		4) که او محروم بود	
3. آنها مزیتهای بیشمار	نجارت کوچکعلیرغ	ىم مشكلات پيشنهاد نمودند.	
1) آن هست		2) علىرغم آن	
3) هر چند آن هست		4) اگرچه	
4. آنها پروژه را در موعد مو	قرر به پایان نرساندند، بنابرای	ن سه هفته دیگر به آن	
1) چسبیدن		2) آماده كردن	
3) اختصاص دادن		4) ملاحظه کردن	
5. رفتار بد مرد، اغلب او را	با همکارانش درگیر	میکند.	
1) زیادەروى	2) برخورد، کشمکش	3) پرخاشگری	4) اشتراک
6. دانشمند، تمام نظریاتش	را در این مقاله		
1) دست يافتن	2) همزمان بودن	3) مجبور کردن	4) داخل کردن
7. با درمان بهتر می توان از	آن بیماری جلوگی	ری کرد.	
1) نمایش، ارائه	2) درک، آگاهی	3) تكثير، ازدياد	4) انباشته شدن
8. تهیدی غذا مسئله برای	500 نفر مسألەينيى	ست.	
1) جزئی، ناچیز	2) لجوج، سرسخت	3) همرأى	4) ابعادي

«62» زبان تخصصی هنر

بخش B:

جای خالی را با کلمهی مناسب پر کنید.

در مناطق کوهستانی، از قبیل آلپ، طوفانهای الکتریکی میتواند هم برای کوهنوردان و هـم بـرای (9) محلـی وحشتناکی باشد. کوهنوردان (10) وحشتناکی را تعریف میکنند که مو را به تـن آنهـا سـیخ کـرده اسـت. آنهـا صداهای مبهمی را میشنوند، نورهایی میبینند و در برابر نیروهای طبیعی خارج از کنتـرل خـود احسـاس (11) دارند. (12) در برابر رعد و برق، که معمولاً همیشه سبب مرگ میشود از طریق ایست قلبـی، وجـود نـدارد امـا همیشه باید احتیاط نمود.

.9

1) تماشاگران 2) ساكنان 3) حاميان 4) پياده

.10

1) نظر اجمالي 2) حمله، يورش 3) انفجار، احتراق 4) واقعه، حادثه

.11

1) دفاع (2) تدافعی (3) بیدفاع (4) امکان

.12

1) عملیات (2 حفاظت (3 حمایت، پشتیبانی (4 تشخیص، شناسایی

بخش C: در ک مطلب

متن 1

عفونت گوش میانی معمولاً هنگامی رخ میدهد که سرما سبب شد که مجرای استافی بین گوش و گلو را متورم ساخته و ببندد. وقتی که این مجرا بسته میشود، مایعات به داخل گوش نفوذ کرده و باکتریها شروع به رشد مینماید. همچنان که بدن با عفونت می جنگد فشار بالا می رود و سبب درد می شود کودکان بیشتر دچار عفونت گوش می شوند زیرا بیشتر سرما می خورند، و مجرا استافی آنها به راحتی بسته می شود.

علائم یک عفونت باکتریایی گوش شامل: گوش درد، سرگیجه، احساس زنگ در گوش، کاهش شنوایی، تب، سردرد و آب

ر دانش

ریزش بینی است. کودکانی که نمی توانند صحبت کنند ممکن است با اشاره بر گوش علامت درد را نشان دهند. آنتی بیوتیک رشد باکتریایی را متوقف می سازد فشار و درد را کاهش می دهد. در صورت عدم درمان، فشار می تواند منجر به پاره شدن پرده گوش شود. یک پاره گی پرده گوش معمولاً پیامد بلند مدت ندارد با این وجود، تکرار پارگی ممکن است منجر به از دست دادن شنوایی شود.

- 13. متن به طور کلی در مورد بحث می کند.
 - 1) نشانههای عفونت گوش میانی
 - 2) چرا کودکان بیشتر دچار عفونت گوش میانی میشوند.
 - 3) پاسخ بدن به عفونت باکتریایی
 - 4) دلیل و اثرات عفونت گوش میانی
- 14. آسیبهای جدید به توانایی شنیدن ممکن است به دلیل باشد.
- 1) تکرار پارگی (2
- 3) سردرد و آبریزش بینی 4) درمان باکتریایی بلندمدت
 - 15. بر طبق متن، صحیح نیست که
 - 1) کاهش شنوایی منجر به فشار میشود.
 - 2) درد در نتیجه درمان کاهش می یابد.
 - 3) باکتریها میتوانند پس از بسته شدن مجرای استافی رشد کنند.
 - 4) وقتی بدن به عفونت واکنش نشان میدهد، فشار افزایش میباید.

متنهای زیر را بخوانید و برای هر سؤال بهترین جواب را انتخاب نمایید.

سؤالات 19-16

متن 2

معماران یونانی کمال را در شکل برخی معابر می دیدند، که از جهتی می توان آن ها را قطعات بزرگی از مجسمه های شهری نامید. همچون اهرام مصر، معابد یونانی نیز در جهت دیده شدن از بیرون ساخته شده بودند. این معابد از یک فضای درونی تاریک و مستطیل شکل که معمولاً به قطعات کوچک و بزرگ تقسیم میشود، تشکیل می شود. در حالیکه از هر چهار طرف با ردیفهای ستون احاطه شده است. فضای درونی، متناقض با تصویر آئینی، کمتـر توسـط عموم دیده می شود. پارتنون، معماران هوشمندانه ترین فریبهای دیداری را برای به نظر رسیدند ساختمان ها به کار

مىبرند،				
16. مقایسه بین اهرام مصر و	معابد یونانی براساس این حا	قیقت است که آنها		
1) بیانگر تکامل شکل هستند.	تکامل شکل هستند. 2) در جهت دیده شدن از بیرون ساخته شدند.			
3) ساختمانهای بزرگی هستند		4) توسط معماران بزرگی طراحی شدهاند.		
17. كدام گزينه شكل داخلى	ً. کدام گزینه شکل داخلی ساختمانهای مورد بحث را نشان میدهد.			
(1	<u> </u>	△ (3	(4	
18. لغت «employed» در خط ششم به معنی				
1) استفاده کردن	2) اجاره كردن	3) ایجاد کردن	4) تلاش نمودن	
19. پارنتون احتمالاً است.				
1) نام یک معمار مشهور	2) یک معبد	3) یک تصویر مذهبی	4) یک فضای داخلی	
سؤالات 24-20				
متن 3				

همانند شعر و داستان، در درام نیز صدق ادبی، مانند وفاداری به واقعیت نیست. به همان میزان که خیال از امکانات شعر و نثر شمرده می شود از امکانات تئاتر نیز به حساب می آید. شکسـپیر در «رویـای شـب نیمـهی تابسـتان» و «توفـان» از پریان، ارواح خبیث و عفریتها به عنوان کاراکتر استفاده میکنند و در «هملت» و «مکبث» ارواح و ساحرهها را معرفی

زبان تخصصي هنر «65»

دانش

مینماید. با این همه، این کاراکترهای فراطبیعی در خدمت حقیقت اثر هستند.

وقتی که باتوم، در رویای شب نیمه تابستان، با سر «الاغ» ظاهر می شود. چنین نمایی استعارهای تصویر می سازد. ساحرهها در مکبث، صادقانه سرنوشتی تراژیک را پیش بینی می کنند.

20. متن اساساً دربارهی

1) نمایشنامههای شکسپیر (2 شخصیتهای فراطبیعی

3) خیال در درام (3

21. متن بیان میدارد که

1) خيال تنها بايد در افسانه و شعر استفاده شود. (2) خيال احتمالاً در درام استفاده نمىشود.

3) خيال مانند داستان و شعر ويژگي درام است. 4) خيال مهمترين كيفيت درام است.

22. واژه «fidelity» در خط لول از نظر معنی به نزدیکتر است.

1) تكرار 2) تقليد 3) شباهت 4) چسبندگی

23. متن بیان می کند که شخصیتهای فراطبیعی در کارهای شکسپیر به اشاره دارند.

1) انتقال حقیقت (2

3) ایجاد یک سرنوشت تراژیک (4) افزایش ارزش تئاتری خود

24. بر طبق متن در کدامیک از کارهای شکسپیر شخصیتی وجود دارد که سر آن متعلق به یک حیوان است؟

1) مكبث (1

3) توفان (4

سؤالات 10-25

متن 4

در هنر مدرن، گونیکا قدرتمندترین مقابله با خشونت است، اما این اثر تماماً الهام گرفته از جنگ نبود، موتیفهای آن (زن گریان، اسب، گاو) سالهای سال عناصر کارهای پیکاسر بودهاند که در گرنیکا به هم رسیدهاند. در این اثر آنها به عنوان محمل حساسیت بالا استفاده می شوند و همان طور که جان برگر خاطر نشان کرده است، پیکاسو می تواند زجر بیشتری را در یک سر یک اسب متصور شود، نسبت به آنچه که روبنز در یک تصلیب ارائه می کند.

			كانىش
ِبانهای نوک تیز، چشمان -	رخان، انگشتهای تا شدهی دست	ت و پا، گردنهای خم شده: اینه	ما غيرقابل تحمل مىبردند
گر فشار روانی حاضر در آنه	ا در نظر شکسته، اما آشکار نقاش <u>ی</u>	ے جلوہگر نمیشد.	
25. واژه «invective» در	خط یک به معنینزد	،یک است.	
1) حمله	2) ويژگى	3) تصوير	4) نمایش
26. همه موارد زیر در گرن	کا مشاهده میشوند، به جز		
1) یک زن گریان	2) منظرہ یک جنگ	3) یک اسب	4) یک گاو
27. کلمه «it» در خط یک	به مربوط است.		
1) هنر مدرن	2) خشونت	3) حمله	4) گرنیکا
28. نویسنده در خط 6 به	صلیب اشاره میکند تا به خوان	نده احساسبدهد.	
1) مضامین کارهای برگر	2) تاريخ	3) رنج	4) هنر مدرن
29. موتیفها در گرنیکا ه	ىگى توسطشناختە	ه میشوند.	
1) احساس بیش از حد		2) خشونت	
ناصر تجدد عناصر		4) ابداعات در کارهای پیکاسو	
30. رابنز احتمالاً	است.		
		:: < ()	

3) یک شخصیت در نقاشی پیکاسو

4) یک شخصیت تاریخی

زبان تخصصي هنر «67»

9

أنش

PART A: Vocabulary

<u>Directions</u> : Choose the word or phrase (1), (2), (3), or (4) that best completes
each sentence. Then mark the answer on your answer sheet.
1 Variable than the character is the form to differ and allowed and the control of the control o

each sentence. Then n	nark the answer on g	your answer sheet.	
1- You'd better check ou	t the before decidi	ng whether to go to a l	nearby college.
1) components	2) foundations	3) reflections	4) alternatives
2- The workers have s	till not been	for their loss of w	ages.
1) perceived	2) established	3) compensated	4) maintained
3- By the age of twent	y, she bad already	fame and wea	lth.
1) achieved	2) confined	3) compiled	4) restored
4. In all parts of the U.S.	there israinfa	ll except near the rocl	ky mountains:
1) suitable	2) acceptable	3) adequate	4) widespread
5- Health education p	rograms are startin	g to people's	eating habits.
1) deviate	2) influence	3) implement	4) fluctuate
6- Witsky's article des	cribes the authority	of a leader	's behavior.
1) dimension	2) resolution	3) conformity	4) consequence
7- The government w	ill examine the adva	antages of the	. teaching methods
used in schools.			
1) discrete	2) various	3) adjacent	4) incompatible
8- Clouds can be i	nto family groupings	according to their he	eight and shape.
1) specified	2) registered	3) classified	4) distributed
9- I was amazed at Sa	m's lack of	about singing in p	ublic.
1) inhibition	2) simulation	3) manipulation	4) contradiction



			
10- Freud was ver	y interested in the	of people's dre	ams.
1) regulation	2) coordination	3) intervention	4) interpretation
PART B: Gramma	r		
<u>Directions</u> : Read	the following passage a	and decide which ch	oice (1), (2), (3), or (4)
best fits each spac	e. Then mark the correc	et choice on your ans	wer sheet.
A little more than	n a hundred years ago,	a number of Europ	ean scholars began to
record stories (11)	told in peasant o	ottages and compil	them (12) the first
great collections o	of European-folk tales. (7	(3) evidence	exists to prove that the
folk tales they red	corded existed long befo	re then; (14)	Collections of sermons
from the l2th to t	he 15th century show th	at medieval preache	ers knew of some of the
same stories (15) .	by the 19th centu	ıry folklorists:	
11-			
1) that	2) were	3) which	4) being
12-			
1) for	2) into	3) from	4) within
13-			
1) To write	2) written	3) They wrote	4) writing
14-			
1) yet	2) too	3) though	4) perhaps
15-			
1) for being record	led	2) like those	
3) as recorded		4) as those record	ded

زبان تخصصی هنر «69»

9

PART C: Reading Comprehension

Directions: Read the following three passages and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4). Then mark it on your answer sheet.

Passage 1:

Benedetto da Maiano (c.1442-97) was one of the <u>leading</u> Florentine sculptors of his generation, a member of a family of artists from Maiano, near Florence, a village renowned for its quarries. He often worked with his brothers Ciuliano (c.1432-90), who was primarily an architect, and Giovanni I (c.1439-78), and he also sometimes collaborated with the painter Domenico Ghirlandaio, whose essentially conservative outlook and high standards of craftsmanship were similar to his own.

Nothing is documented of Benedetto's training. He is first recorded as a woodcarver, in 1467, and he continued working in wood throughout his career, but his most important works are in marble and he perhaps learnt his skills with this material from Antonio Rossellino. His masterpiece is the pulpit in S. Croce, Florence (c. 1475-80), which features five relief panels on the life of St Francis (terracotta models for three of the panels are in the V&A, London).

The pulpit was commissioned by the Florentine merchant Pietror Mellini, of whom Benedetto carved a portrait bust (1474, Bargello, Florence). He also produced a bust of the banker Filippo Strozzi (1475, Louvre, Paris); the terracotta model for this is in the Skulpturengalerie, Berlin, and this is the only instance of a 15th -century portrait bust in which both model and finished marble survive.

- 16- The main topic of the second paragraph is
- 1) the pulpit as the most important work in the 15th century
- 2) Benedetto's training
- 3) Benedetto's major works
- 4) wood carving as Benedetto's major career

«70» زبان تخصصی هنر

ر انش دانش

17- It is understood from the pa	ssage that Giovanni I
1) was a leading Florentine sculpt	tor
2) made significant contribution t	to Benedetto's career
3) had a great interest in architec	ture
4) was an artist from Maiano	
18- The word "leading" in line I	can best be replaced by
1) important	2) ancient
3) rich	4) literate
19- According to the passage, Be	enedetto
1) had no formal training	
2) taught marble skills in 1475-80	
3) portrayed many Florentine Sain	nts
4) never lost his interest in workin	ng with wood
20- The pulpit in S. Croce	···· ·
1) was first found in London	
2) depicts the life of a saint	
3) originally consisted of three pa	nels
4) was ordered by St Francis	
Daggaga 7.	

Passage 2:

Romanticism is a movement in the arts flourishing in the late 18th and early 19th centuries. Romanticism is so varied in its manifestations that a single definition is impossible, but its keynote was a belief in the value of individual experience. In this it marked a reaction from the rationalism of the Enlightenment and the orderliness of the Neoclassical style. Neoclassical artists typically stressed such ideas as duty and

jin la

stoicism, whereas Romantic artists often chose subjects that were wild, exotic, or mysterious. They explored the values of intuition and instinct, exchanging the public discourse of Neoclassicism, the forms of which had a common currency, for a more private kind of expression.

Romanticism is commonly seen as the antithesis of classicism, and the two concepts are sometimes used in a very general sense to designate polarities in attitude that may be seen in the art of any age-thus Raphael might be described as a 'classical' artist, whereas his contemporary Giorgione is a 'romantic' one. However the exponents of both Romanticism and classicism share a concern with the ideal rather than the real, and there is sometimes no firm dividing line between the two approaches, as is shown by the use of the term Romantic Classicism' to describe certain works that show a Romantic response to antiquity.

21- According to the passage, Romanticism	1	
1) was dominant until the 1919s		
2) does not have one clear meaning		
3) was rooted in the Neoclassical style		
4) is not as common as Neoclassicism		
22- The word "which" in line 7 refers to		
4) 1		
1) discourse	2) Neoclassicism	
3) intuition	2) Neoclassicism4) instinct	
	4) instinct	
3) intuition	4) instinct	
3) intuition 23- Like classical artists, Romantic artists	4) instinct	

4) worked in terms of two concepts

و المناسبة

«72» زبان تخصصی هنر

- 24- The main principle of Romanticism is
- 1) polarities in nature

2) a mysterious style of art

- 3) a belief in values and duties
- 4) individual experience
- 25- According to the passage, it is true that
- 1) Romanticism developed during the Enlightenment
- 2) both Raphael and Giorgione had polar ideas
- 3) a work may have both Romantic and classical features
- 4) Neoclassical artists heavily relied on their intuition

Passage 3:

Abstract expressionism is another movement in American painting. It was the dominant movement in American painting in the late 1940s and 1950s, characterized by a desire to convey powerful emotions through the sensuous qualities of paint, often on canvases of size. It was the first major development in American art to achieve international status and influence, and it is often reckoned the most significant art movement anywhere since the Second World War. The energy and excitement it brought to the American art scene helped New York to replace Paris as the world capital of contemporary art, and to many Americans the heyday of the movement has already acquired a kind of legendary status as a golden age.

The phrase "Abstract Expressionism" had originally been used in 1919 to describe certain paintings by Kandinsky, but in the context of modern American painting it was first used by the New Yourker art critic Robert Coates in 1945; by the end of the decade it had become part of the standard critical vocabulary. The painters embraced by the term worked mainly in New York and there were various ties of friendship and loose groupings among them. But they shared a similarity of outlook rather than of style-an outlook characterized by a spirit of revolt against tradition and a desire for spontaneous freedom of expression.

زبان تخصصی هنر «73»

9

26- The paragraph before this passage is most probably about 1) a movement in American painting 2) the origin of expressionism 3) Non - dominant schools of American painting *4) arts in the 1940s and 1950s* 27- Abstract Expressionism is rooted in 1) powerful emotions in America in the late 1940s 2) the events in World War II 3) Kandinsky's paintings 4) the golden age 1) relying on the attractive nature of paint 2) functioning as the American counterpart of French art 3) being related to a New York circle of artists 4) being the first important development in the 20th century 1) considered 2) discussed 3) known 4) analyzed 30- According to the passage, it is NOT true that 1) Paris used to be center of world art 2) Abstract Expressionism continued after the Second World War 3) Coates criticized the New Yorker 4) the expressionists in New York had similar attitudes

و المنظم المنظم

4) تناقض

دانش				
			بخش A: واژگان	
ت را انتخاب نمایید و ســپس	نرین کاملکننده جمله اس	، (1)، (2)، (3) يا (4) كه بهنا	دستورالعمل: لغت يا عبارت	
		مه علامتگذاری نمائید.	جواب صحیح را در پاسخنا	
رار دهید.	را مورد بررسی ق	گیری رفتن به کالج نزدیک	1. بهتر است قبل از تصمیم	
4) گزینه، پیشنهاد	3) بازتاب، اندیشه	2) شالوده، اساس	1) عناصر، تركيبات	
		نوزنشده است.	2. كمبود حقوق كارگران ه	
4) نگه داشتن	3) جبران کردن	2) بنا نهادن	1) درک کردن	
	ر خوبی	، شهرت و تمكن مالى بسيار	3. در سن بیستسالگی، به	
4) باز گرداندن	3) جمع کردن	2) محدود كردن	1) دست یافتن	
ای.	، جزء کوهستانهای صخره	کا بارندگیاست به	4. در تمام بخش های آمریا	
4) گسترده	3) كافى	2) قابل قبول	1) درخور، مناسب	
ردم.	بر عاداتهای غذایی م	مت، شروعی است بر	5. برنامههای آموزشی سلا	
4) نوسان داشتن	3) انجام دادن	2) تأثيرگذاشتن	1) منحرف ساختن	
	ار یک رهبر میپردازد.	باقتدار در رفتا	6. مقاله ويستكى به توصيف	
4) نتيجه	3) مطابقت	2) تحليل	1) ابعاد	
رسی قرار خواهد داد.	شده در مدارس را مورد برر	موزشیاستفاده ن	7. دولت هزینههای روش آ	
	2) گوناگون		1) مجزا	
	4) نامناسب		3) نزدیک	
8. ابرها می توانند با توجه به ارتفاع و شکلشان به گروههای مشابه				
	2) ثبت كردن		1) تقسيم شدن	
	4) پخش کردن		3) دستەبندى كردن	
	ل جمع متعجب شدم.	سام از آواز خواندن در مقابا	9. من از9	

1) خودداری 2) شبیهسازی 3) دستکاری

زبان تخصصی هنر «75»

كانش			
10. فروید بهخواب	مردم، بسيار علاقمند بود.		
1) تعدیل	2) تطبيق	3) نفوذ	4) تعبير
بخش B:			
متن زیر را بخوانید و پاسخ ۰	صحیح را از گزینههای (1)، (2	z)، (3) و (4) انتخاب نمایید و	و پاسخ را در پاسـخنامه
علامتگذاری نمایید.			
کمی بیشتر از صد سال قبل، ش	ىمارى از دانشپژوهان اروپايى ش	ىروع به ثبت داستانهای (11)	نقل مـیشـد در
کلبههای روستایی نمودند و آنه	ا را (12)الله مجم	وعه بزرگ از افسانههای قومی ا	اروپایی گـردآوری نمودنـد.
شواهد (13)شاست ثابت م _ح	کند که این افسانههای قومی ک	ه آنها ثبت نمودهاند سالها قب	یل از آن وجود داشته (14)
مجموعه خطابهها از	قرن دوازده تا قرن پانزده نشان	میدهد که موعظههای قـرون	وسطایی برخی از همین
افسانهها را میدانستند، توسط	قومشناسان قرن نوزدهم (15)		
.11			
1) كە	2) بودند	3) كدام	4) شده
.12			
1) برای	2) در داخل	3) از	4) در طرف
.13			
1) نوشتن	2) مكتوب	3) آنها نوشتند	4) در حال نوشتن
.14			
1) هنوز	2) بسيار	3) اگرچە	4) شايد
.15			
1) برای ثبت شدن	2) مانند آنها	3) به طوری که ثبت شد.	4) ثبت شدند.



بخش C: درک مطلب

دستورالعمل: سه متن زیر را بخوانید و به سؤالات با انتخاب بهترین گزینه (1)، (2)، (3)، (4) جـواب دهیـد و سپس در پاسخنامه علامتگزاری نمائید.

متن 1

بندتودمایانو (97-1442) یکی از مجسمه سازان مهم از نسل هنرمند فلورانی بود، یکی از اعضای خانواده هنرمند از مـانیو (بندتودمایانو (90-1439) یکی از مجسمه سازان مهم از نسل هنرمند فلورانی بود. او اغلب بـا بـرادرش جیالیـانو (90-1439) که به معادن سنگاش مشهور بود. او اغلب بـا بـرادرش جیالیـانو (90-1439) که در اصـل معمار بود) و جیووانی (78-1439) کار می کرد و همچنین اغلب با دومینیکو جیرلانـدیو همکـاری مـی کـرد، کـه نگـرش محافظه کارانه و معیاری متعالیاش در مهارت به وضعیت خود بندتو شبیه بود هیچ مدر کی در مورد دوران آموزش بنـدتو وجود ندارد. نخستین اطلاعات ثبت شده در مورد او در سال 1467 این است که او چوب تراش بوده است وی در ادامـهی زندگی خود به چوب تراشی ادامه داد. اما مهمترین اثرش از سنگ مرمر است که احتمالاً مهارتش در کار با این مـاده را از آنتونیو روسـلینو آموختـه اسـت شـاهکار او محرابـی اسـت در کلیسـای S.Croce در فلـورانس (80 – 1475) کـه در بردارنده ی پنج قسمت نقش برجسته از زندگی سنت فرانسیس است (مدل های سفالین سه بخش از این محراب از مـوزه V گـ لندن نگهداری می شود).

این محراب توسط پیتروملینی، بازرگان فلورانسی به مایانو سفارش داده شده بود. کسی که تندیس نیم تنهای از او نیز توسط مایانو ساخته شد (1474، بارجلو، فلورانس).

مایانو همچنین نیم تنهای از فیلیپو استروزی بانکدار نیز ساخته است (1475، لـوور، پـاریس) کـه مـدل سـفالین آن در گالری مجسمه بر این نگهداری میشود. این تنها نمونهای است از نیم تنههای قرن پانزده که هم نمونه و هم اثر مرمـرین کامل بر جای ماندهاند.

16. عنوان اصلى ياراگراف دوم چيست؟

- 1) محراب به عنوان مهمترین کار در قرن 15
 - 2) دوران یادگاری بندتو
 - 3) كارهاى اصلى بندتو
- 4) چوابتراشی به عنوان مهمترین مهارت بندتو

زبان تخصصی هنر «77»

	a	
22. 3		

<u>सीठ रेसा</u>

 جيووانى	که	درمىيابيم	17. از متن

- 1) مجسمهساز فلورانسی تأثیرگذاری بود.
- 2) مساعدت تأثیر گذاری در مسیر موفقیت بندتو داشت.
 - 3) علاقه زیادی به معماری داشت.
 - 4) هنرمندی از مایانو بود.
- 1) با اهمیت (2) قدیمی (3) ثروتمند (4) باسواد
 - 19. براساس متن، بندتو
 - 1) هيچ آموزش رسمي نديد.
 - 2) مهارتهای کار با سنگ مرمر را در طی سالهای 80 1475
 - 3) نیمتنههای بسیاری از چهرههای مقدس فلورانسی ساخت.
 - 4) هیچگاه علاقهاش به کار با چوب را از دست نداد.
 - 20. محراب كليساى Scorce
- 1) برای اولین بار در لندن کشف شد. (2) زندگی مقدس را به تصویر می کشد.
- 3) در اصل از سه قسمت تشکیل شده است. 4) به دستور سنت فرانسفیس ساخته شد.

متن 2

رمانتیسیسم جنبشی در هنر بود که در اواخر قرن 18 و اوایل قرن 90 پدید آمد. رمانتیسیسم در تجلیاتش بسیار گوناگون است به همین دلیل نمی توانی یک تعریف واحد برای آن ارائه داد. اما مطلب اصلی در این جریان باور به ارزش تجربه ی فرد بود.

اعتقادی که عکسالعملی را از جانب عقل گرایی عصر روشنفکری و نظم و قاعده سبک نئوکلاسیک در پی داشت. هنرمندان نئوکلاسیک، نوعاً بیان کننده ی ایده هایی چون تکلیف و فلسفه رواقی بودند. در حالیکه هنرمندان رمانتیک موضوعاتی که حیرتانگیز، شگفت و یا رازآمیز باشند را انتخاب می کردند.

ایدههایی چون تکلیف و فلسفه راحتی بودند، در حالیکه هنرمندان رمانتیک موضوعاتی که حیـرتانگیـز، شـگفت و یـا رازآمیز باشند را انتخاب میکردند.

آنهای ارزشهای شهود و توانایی ذاتی را برای تغییر در گفتمان همگانی نئوکلاسیسم و شکلهایش که پذیرشی عمومی داشت، در پی یافتن نوعی بیان شخصی تر در دستور کار خود قرار دادند.

رومانتیسیسم معمولاً به عنوان تضادی برای سبک باستانی به شمار میرود و این دو مفهـوم گـاه در معنـای بسـیار کلـی بـرای مشخص کردن دوگانگیای که در هنر هر دوره ممکن است دیده میشـود اسـتفاده مـیشـوند. چنانکـه رافائیـل ممکـن اسـت هنرمندی کلاسیک شمرده شود. حال آنکه هنرمند معاصر او «جیورجیونه» که رمانتیک به حساب می آید.

به هر حال، تجلیات رومانتیسیسم و کلانیسیسم، هر دو بیشتر در ارتباط با امری ایدهآل هستند تـا امـری واقعـی و گـاه هیچ خط فارقی میان این رویکردها نیست، همانطور که این امر در عبارت «کلاسیسم و رمانتیک» برای توصـیف آثـاری مشخص که نشانگر گرایشهایش رمانتیک به دوران کهن است، داده میشود.

مشخص که نشانگر گرایشهایش رمانتیک به دوران کهن است،	داده میشود.
21. بر طبق متن، رمانتيسيسم	
1) تا دهه 1919 تسلط داشت.	2) معنی روشنی ندارد.
3) ریشه در سبک نئوکلاسیک داشت.	4) مانند نئوكلاسيك معروف نيست.
22. لغت «Which» در خط 7 بهاشاره دارد.	
1) گفتمان 2) نئوكلاسيك	3) بينش 4) غريز
23. همانند هنرمندان کلاسیک، هنرمندان رمانتیک	
1) پیروان جیورجیونه و رافائل بودند.	2) خواهان رویکرد واقع گرایانه نبودند.
3) بر حواس پنجگانه تنها تکیه داشتند.	4) براساس دو مفهوم کار می کردند.
24. قواعد اصلى رمانتىسيسم است.	

1) قطبش در طبیعت

3) یک باور در ارزشها و وظیفه

2) یک سبک مبهم از هنر

4) تجربهی فردی

- 25. بر طبق متن، این واقعیت دارد که
- 1) رمانیسیسم در طی دورهی آگاهی حقیقتی توسعه یافت.
 - 2) هم رافائل و هم جيورجيونه ايدههاي قطبي داشتند.
- 3) یک اثر ممکن است هم ویژگی رمانتیکی و هم ویژگی کلاسیکی داشته باشد.
 - 4) هنرمندان نئوکلاسیکی به شدت به بصیرت خود متکی بودند.

متن 3

اکسپرسیونیسم انتزاعی، جریان دیگری در نقاشی آمریکایی است. حرکتی غالب در اواخـر دهـه 1940 و همینطـور دهـه 1950 بود که با میل به انتقال احساسات از طریق کیفیتهای احساسی نقاشی مشخص شده است و اغلب ترسیم شده بر بومهای بزرگ بود.

این اولین حرکت اصلی در هنر آمریکا بود که به ارزش و تأثیر بینالمللی دست یافت که معمولاً به عنوان تأثیر گذارترین جریان هنری در تمام دنیا از زمان جنگ جهانی دوم به شمار میرود.

هیجانی که این جریان به صحنه هنر آمریکا آورد کمک کرد تا نیویورک به عنوان پایتخت هنر معاصر، جایگزین پـاریس شـود و همینطور در نزد بیشتر آمریکائیان، اوج این جنبش موقعیت افسانهآمیز همچون عصر طلائی به ارمغان آورد.

اصطلاح «اکسیرسیونیسم انتزاعی» اصالتاً در 1919 و برای نقاشیهای مشخصی از کاندینسکی استفاده شد، اما در زمینهی نقاشی معاصر آمریکا، برای اولین بار در سال 1945 و توسط رابرت کاتس منتقد هنری استفاده شد و در یایان آن دهه بود که به عنوان بخشی از واژهنامهی استاندارد نقادی هنر شناخته شد.

نقاشانی که شامل این عنوان میشدند غالباً در نیویورک کار میکردند و پیوندهای دوستی گوناگون، در میان آنان برقـرار بود. با این حال بیشتر دارای دیدگاهی مشابه و نه سبکی مشابه بودند. دیدگاهی که مبتنی بود بر روحیهای تغییـر طلـب نسبت به سنت و همینطور میل به آزادی خود انگیختگی در بیان بهتر.

26. پاراگراف قبل از این متن محتملاً دربارهی

2) مبدأ اكسير سيونيسم 1) جنبش در نقاشی آمریکایی

3) مكاتب غير مسلط نقاشي آمريكايي

4) هنرهای دههی 1940 و 1950

«80» زبان تخصصی هنر

27. اکسپرسیونیسم انتزاعی ریشه دردارد	د.
1) احساسات قدرتمند در آمریکا در اواخر دهه 1940	2) وقایع در جنگ جهانی دوم
3) نقاشیهای کاندینسکی	4) عصر طلایی
28. اکسپرسیونیسم انتزاعی همه ویژگیهای زیر را دارد	جزء
1) تکیه بر ماهیت جذاب نقاشی دارد.	2) عملكرد به عنوان نقطه مقابل هنر فرانسه
3) مرتبط بودن با دایره هنرمندان نیویورک	4) مهمترین پیشرفت در قرن 20
29. واژه «reckoned» در خط پنجم از نظر معنی به	نزدیکتر است.
1) ارزیابی کردن	2) بحث كردن
3) مشهور	4) تحلیل کردن
30. براساس متن اين صحيح نيست كه	
1) پاریس مرکز هنر جهان بود.	
2) اکسپرسیونیسم انتزاعی بعد از جنگ جهانی دوم ادامه یافت	
3) كاتس نيويوركيها را نقد كرد.	
4) اکسپرسیونیستهای نیویورکی نگرش مشابهی داشتند.	

زبان تخصصي هنر «81»

9 9

أنش

PART A: Vocabulary

i Alti A. Vocabulary			
Directions: Choose	the number of the	e answer (1), (2), ((3), or (4) that best
completes the sente	ence. Then mark the o	correct choice on yo	ur answer sheet.
1- What is the formu	ıla for pound	ds into kilos?	
1) compiling	2) converting	3) associating	4) assembling
2- The government	t tried to	the book because o	of the information it
contained about the	e security services.		
1) pursue	2) sanction	3) suppress	4) undertake
3- The study	to show an increas	se in the incidence of	f breast cancer.
1) purports	2) contends	3) sustains	4) implements
4- The research in	dicates that 4 out	of 10 passengers	the law by not
wearing their belts.			
1) flout	2) submit	3) revenge	4) eliminate
5- You must be able	to make all p	lans in the event of	enemy attacks.
1) restraint	2) anticipation	3) consequence	4) contingency
6- In the eyes of the	law, these two offen	ces are eacl	h other.
1) on the verge of		2) on a par with	
3) in view of		4) in the Couse of	
7- In a number of de ve	eloping countries, war h	nas been an additional	to progress.
1) mediation	2) supplement	3) impediment	4) retardation
8- The company is r	reported to have	of nearly \$ 90.000.	
1) ledgers	2) equations	3) insertions	4) liabilities

«82» زبان تخصصی هنر

<u>ज़िंद्र, देवव</u>

9- The effect of using so many harmful chemicals on the land could be considerable. 1) distorted 2) cumulative 3) diminishing 4) compensatory 10- They have saved up a lot of money, so they can afford to buy a bigger apartment. 1) equivocally 2) accessibly 3) analogously 4) presumably Part B: Grammar Directions: Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each blank. Then mark our choice on your answer sheet. The body needs many different nutrients. These are various substances (11) provide energy and the materials for growth, body-building, and body maintenance. Every day millions of cells in the body die and must be replaced by new ones. (12) foods contain all nutrients. So it is not just the quantity of food eaten that is important, but also the variety. People who have enough (13) to them may still become ill because they are eating too much of one kind of food and not enough (14)To stay healthy, we need to eat a balanced diet. This means a diet containing the right proportions of the main nutrients. Many foods (15) of these basic nutrients. A balanced diet also contains enough energy (in the form of food) to power the chemical reactions of living. 11-1) necessary to 2) of necessity so as 3) to be necessary to 4) being necessity so as 12-1) Not all 2) Not each 3) Neither do all 4) Neither each

زبان تخصصي هنر «83»

— dini ja

أنش

13-

1) available food 2) food available

3) availability food 4) food availability

14-

1) others 2) another

3) of another 4) of other

15-

1) have mixture 2) have mixing

3) are a mixture 4) are mixing

PART C: Reading Comprehension

<u>Directions</u>: Read the following three passages and choose the best choice (1), (2),

(3), or (4). Then mark it on your answer sheet.

Passage 1:

Modernist artists and critics rejected Ruskin. His stress on the moral, social, and spiritual purposes of art and his Naturalist theory of visual representation were unpopular in the era of Impressionism, Cubism, and Dada. Gothic Revival buildings became deeply unfashionable; the architecture critic Geoffrey Scott, in 1914, would dismiss Ruskin's architectural theory as "The Ethical Fallacy."

Since then, Ruskin has gradually been rediscovered. His formative importance as a thinker about ecology, about the conservation of buildings and environments, about Romantic painting, about art education, and about the human cost of the mechanization of work became steadily more obvious. The outstanding quality of his own drawings and watercolors (modestly treated in his lifetime as working notes or amateur sketches) was increasingly acknowledged, as was his role as a stimulus to the flowering of British painting, architecture, and decorative art in the second half of the 19th century.



«84» زبان تخصصی هنر

Above all, Ruskin was rediscovered as a great writer of English prose. Frequently self-contradictory, hectoring moralistic, and insufficiently informed, Ruskin was nonetheless gifted with exceptional powers of perception, and expression These are the gifts that, the poet Matthew Arnold acknowledged when he spoke of "the genius, the feeling, the temperament" of the descriptive writing in the fourth volume of Modern Painters. This unusual capacity to see things and to say what he saw makes. Ruskin's work not just an important episode in the history of taste but also an enduring and distinctive part of English literature.

- 16- What is the passage mainly concerned with?
- 1) Revival of a once dismissed scholar
- 2) Rebirth of a great writer of English prose
- 3) Reasons why Ruskin was hated during his life time
- 4) Different areas of inquiry in which Ruskin was an expert
- 17- It can be inferred from paragraph I that Geoffrey Scott
- 1) first realized the artistic talent of Ruskin
- 2) opposed Impressionism, Cubism, and Dada
- 3) was a well-known architecture in the 20th century
- 4) did not subscribe to Gothic Revival buildings.
- 18- According to paragraph 2, Ruskin dealt with the study of all of the following EXCEPT
- 1) the features of Romantic painting
- 2) aesthetic aspects of buildings and the environment
- 3) the negative effects of mechanization of work on human life A
- 4) the relationship between plants; animals, and people in the environment

زبان تخصصی هنر «85»

9

- 19- The third paragraph is mainly intended to
- 1) reveal the fact that Ruskin redirected English prose
- 2) demonstrate that great people can master several skills
- 3) highlight one aspect of Ruskin's talent and contribution
- 4) explain why he is better known as a poet than a writer
- 20- Which one of the following best describes Matthew Arnold's attitude towards Ruskin?
- 1) Ambivalent
- 2) Exaggerated
- 3) Favorable
- 4) Sarcastic
- 21- The word "enduring" in line 21 is closest in meaning to
- I) agitating
- 2) appealing
- 3) flourishing
- 4) lasting

Passage 2:

This approach reflects the view that the problems of aesthetics exist primarily because the world contains a special class of objects toward which we react selectively and which we describe in aesthetic terms. In effect, the existence of such objects constitutes the prime phenomenon; aesthetic experience should thus be described according to them and the meaning of aesthetic concept be determined by them. The usual class singled out as prime aesthetic objects is that comprising works of art. All other aesthetic objects (landscapes, faces, objects troves, and the like) tend to be included in this class only because, and to the extent that, they can be seen as art (or so it is claimed) If we adopt such an approach, then there ceases to be a real distinction between aesthetics and the philosophy of art; and aesthetic concepts and aesthetic experience deserve their names through being, respectively, the concepts required in understanding works of art and the experience provoked by confronting them. Thus Hegel, perhaps the major philosophical influence on modern aesthetics, considered the main task of aesthetics to reside in the study of the various forms of art and of the spiritual content peculiar to each. Much of recent aesthetics has been similarly focused on artistic problems, and it



«86» زبان تخصصی هنر

could be said that it is now orthodox to consider, aesthetics entirely through the study of art. 22- Paragraph I mainly deals with 1) aesthetic objects 2) aesthetic experience 3) an approach to aesthetics *4) the problems of aesthetics* 23- According to paragraph, all of the following are true EXCEPT that 1) aesthetic values are independent of human judgments 2) works of art are among the special objects described in aesthetic terms 3) landscapes, faces, objects troves, and the like are not aesthetic objects 4) the meaning of aesthetic concepts is determined by a special class of objects 24- The word "extent" in line 8 is closest in meaning to 1) conclusion 2) direction *3) fortitude* 4) degree 25- **The word "them" in line** 13 **refers to** 1) names 2) works 3) aesthetics and the philosophy of art 4) aesthetic concepts and aesthetic experience 26- The author refers to Hegel in paragraph 2 as a philosopher who 1) advocated the combination of art and philosophy 2) was an iconoclast rejecting earlier claims about aesthetics 3) was in line with the approach described in the passage 4) refused to consider aesthetics entirely through the study of art

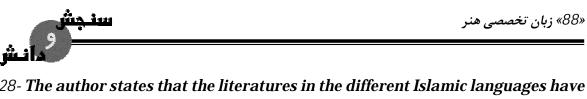
زبان تخصصی هنر «87»



Passage 3:

A bias against the cultures of the East persisted, however, until after the 18th-century Age of Enlightenment; the indefatigable work of the British scholars at Fort William at Calcutta brought new literary treasures to Europe, where they were studied carefully by specialists in the emerging field of Islamic studies. Poets such as Goethe in Germany in the early 19th century paved the way for a deeper understanding of Islamic poetry. Islamic literatures, however, continue to be known to the larger Western public almost exclusively by The Thousand and One Nights, or The Arabian Nights' Entertainment (translated first in the early 18th century), Omar Khayyam's roba ryat, and the lyrics of Hafez. Even experts who are aware of the immense wealth of the literatures in the different Islamic languages (such as Arabic, Persian, Turkish, and Urdu) until now have rarely appreciated the literatures from an aesthetic viewpoint; rather, they have used them as a source for lexicography and for philological and historical research. The situation in Islamic fine arts and architecture is similar. Although the beauty of the Alhambra, for example, had already inspired European scholars and artists in the early 19th century, a thorough study of Islamic aft as an independent field began only in the 20th century. There was even less interest in the music of Islamic peoples, the arabesquelike uniformity of which seems strange to Western ideals of harmony.

- 27- Which of the following can be inferred about the field of Islamic studies?
- 1) It had emerged well before the 18th century.
- 2) It began to take shape in the Age of Enlightenment.
- 3) It was the result of people's appreciation of the pieces of Islamic art discovered at Calcutta.
- 4) It owes its existence to Goethe in Germany in the early 19th century who paved the way for a deeper understanding of Islamic poetry.



, maria (186)	
28- The author states that the literatures	in the different Islamic languages have
not been sufficiently studied from.	
1) an aesthetic viewpoint2) a historical viewp	point
3) a philosophical viewpoint	4) a lexicographical viewpoint
29- According to the passage, all of the fo	llowing received scant attention in the
western world until the 20th century EXCE	PT
1) Islamic fine arts	2) Islamic architecture
3) the lyrics of Hafez 4) the music of Islan	nic peoples
30- The author's attitude towards Islamic	literatures is
1) biased	2) positive
3) equivocal	4) polemical

زبان تخصصی هنر «89»

9

بخش A: واژگان

ن شکل جمله را کامل می کند انتخاب کرده و در پاسخنامه مشخص	دستورالعمل∷شماره پاسخ 1 تا 4 كه به بهتري
	نمایید.

			
1. فرمول پوند ب	ه کیلوگرم چیست؟		
1) گردآوری کردن	2) تبدیل کردن	3) مربوط ساختن	4) جفت كردن
2. دولت سعی مینماید تا ک	نابی را که حاوی اطلاعاتی در	مورد سیستمهای امنیتی بوه	د،
1) ترغیب نمودن	2) تحریم نمودن	3) توقیف کردن	4) تعهد كردن
3. اين مطالعهاير	ن واقعیت است که سرطان س	بنه افزایش یافته است.	
1) فهماندن	2) مخالفت كردن	3) حمایت کردن	4) تكميل كردن
4. تحقیقات نشان میدهد ک	ئه 4 نفر از هر 10 نفر با نبستن	کمربند ایمنی به قانون	
1) استفراء كردن، توهين	2) تسليم شدن	3) خونخواهی کردن	4) زدودن
5. باید بتوانی توانایی این را	داشته باشی در هنگام حمله	ی دشمن برنامههای	اتخاذ كنيد.
1) جلوگیری	2) پیشبینی	3) سلسله مراتب	4) احتمال
6. از نگاه قانون، دو تخلف با	يكديگر		
1) در کنار یکدیگر بودن		2) برابر بودن	
3) نظر به		4) در مسیر یکدیگر بودن	
7. در شماری از کشورهای د	ر حال توسعه، جنگ	اضافی بر سر پیشرفتش	ان بود.
1) وساطتت	2) مكمل	3) مانع	4) تأخير
8. گزارش شده است که این	، شرکت نزدیک به نود هزار د	لاردارد.	
1) دفتر کل	2) معادله	3) الحاق	4) بدهکاری
9. تأثيراتاستفا	ده از برخی مواد شیمیایی خه	لرناک بر روی زمین می تواند	قابل توجه باشد.
1) كج كردن	2) انباشته کردن، انباشته	3) کم شدن	4) جبرانی

«90» زبان تخصصی هنر			9 444
~		_	دا نىثر
1ًا. آنها پول بسیار زیاد:	ی پسانداز کردهاندبن	بضاعت خرید یک آپارتما	مان بزرگتر را دارند.
1) به طور نامعلوم	2) در دسترس	3) با مشابهت	4) محتملانه
خش B			
دستورالعمل: متن زير ر	ِا بخوانید و تصمیم بگیرد کدام ان	انتخاب (1)، (2)، (3) يا (4	4) بهترین کاملکننــده جملــه
ست. سپس جواب صح	<i>ی</i> یح را در پاسخنامه علامتگذاری	ِی نمایید.	
دن نیاز به مواد غذایی مت	تفاوتی دارد. مواد گوناگون متفاوتی () (11)براى تأم	أمین انرژی و مواد رشد، بدنســازی
و حفاظت از بدن هستند.	. میلیونها سلول هر روز در بدن می	یمیرند و میبایست توسط س	سلولهای جدید جـایگزین شـوند
(12)غذاها	شامل مواد مغذی است. بنابراین تنه	تنها کمیت غذای مورد استفاد	اده مهم نيست. بلكه تنوع آن نيـز
همیت دارد. افرادی که (8	[13]كافى دارند نيز مم	ممكن است بيمار شوند زيرا	ا آنها مقدار زیادی از یک نوع غـذا
ا میخورند و (14)	به اندازه کافی نمیخورند.	د. برای سالم ماندن نیاز به یک	بک رژیم غذایی متعادل داریم. این
ه معنای یک رژیم غذایی	، شامل سهم درست از مواد غذایی او	، اصلی است. بیشتر غذاها (5	15)این مواد مغـذی
صلی است. یک رژیم متعا	ادل همچنین محتوی انرژی کافی بر	برای تقویت واکنشهای شیم	یمیایی زندگی است.
.11			
1) لازم برا <i>ی</i>		2) لازم بنابراین به عنوار	ان
3) لازم بودن برای		4) لازم باشد بنابراین به	به عنوان
.12			
1) نه همه	2) نه هر	3) نه همه	4) نه هیچ
.13			-
1) غذای در دسترس		2) غذای موجود	
) 3) موجودیت غذا) غذای قابل دسترسی	
ه) نو بودیت کند. 14.		۱) حدای کبل کسترسی	Q
	= /2	z 1/2	= 1/1
1) دیگران	2) دیگری	3) از دیگری	4) از دیگر

زبان تخصصی هنر «91»

أنش

.15

1) مخلوط دارد. (2) اختلاط دارد.

3) مخلوطی از 4) در حال مخلوط هستند.

بخش C: در ک مطلب

دستورالعمل: سه متن زیر را بخوانید و بهترین انتخاب (1)، (2)، (3) یـا (4) را در پاسـخنامه علامـتگـزاری نمایید.

متن 1

هنرمندان و منتقدان مدرنیست آرای راسکین را رد کردند. تأکید او بر مقاصد اخلاقی، اجتماعی و معنوی هنر بود و همچنین نظریهی طبیعت گرای او از باز نمایی بصری، در دوران امپرسیونیسم، کوبیسم و دادائیسم، مورد پذیرش عمومی نبود. احیای معماری گوتیک به امری خارج از پسند اجتماعی درآمد چنانکه جفری اسکات، منتقد معماری در سال 1914 نظریه معماری راسکین را با عبارت «مغالطهی اخلاقی» رد کرد.

از آن پس بود که رفته رفته آرای راسکین مورد بازبینی قرار گرفت. اهمیت تأثیرگذاری او به عنوان اندیشمندی در حیطههای زیست — بومشناسی، حفاظت از بقاها و محیط پیرامون، نقاشی رومانتیک آموزش هنر و هزینهی انسانی مکانیزه شدن کار، به شکلی پیوسته چون امری مسلم پذیرفته شد. کیفیت درک نشده ی طراحیها و آبرنگهایش (که در دوران زندگیاش همچون یادداشتهایی روزانه و طراحی آماتور پذیرفته شوند)، به شکلی روزافزون مورد قدردانی قرار گرفتند. همین اتفاق در مورد نقش او به عنوان مشوق رویش نقاشی و معماری بریتانیا و هنر دکوراتیو در همه قرن نوزدهم نیز صورت گرفت جزء این، راسکین به عنوان نویسندهای بزرگ در نثر انگلیسی مورد بازشناسی قرار گرفت.

اگرچه راسکین اغلب دچار تناقضات درونی، اخلاق گرایی خودنمایانه و فاقد آگاهی کافی بود، با این همه دارای توانمندیهای است که ماتیوآرنولد شاعر در جلد چهارم «نقاشان توانمندیهای است که ماتیوآرنولد شاعر در جلد چهارم «نقاشان مدرن» و هنگام صحبت از «نبوغ، احساس، زودرنجی» مورد ستایش قرار میدهد.

این توانمندی غیرعادی در مشاهده و بیان، آثار راسکین را نه تنها به بخشی قابل اهمیت در تاریخ ذوق، بلکه همچنین به بخشی ماندگار و متمایز در ادبیات انگلیسی تبدیل می کند.

«92» زبان تخصصي هنر (92» دان تخصصي هنر

16. متن اساساً به چه چیزی مربوط است؟

- 1) احیاء اندیشمندی به کنار نهاده شده
- 2) تولد دوبارهی نویسندهای بزرگ در نثر انگلیسی
- 3) دلایل اینکه چرا راسکین در دوران زندگیاش مورد نفرت قرار گرفت.
 - 4) حیطههای متفاوت تحقیق، که راسکین در آنها کارشناس بود.
- 17. از متن چنین استنباط میشود که جفری اسکات
 - 1) اولین بار بود که به استعداد راسکین پی برد.
 - 2) با امپرسیونیسم، کوبیسم و دادائیسم مخالفت کرد.
 - 3) معمار مشهوری در قرن بیستم بود.
 - 4) احیای بناهای گوتیک را تأیید نکرد.
- 18. بر طبق پاراگراف دوم، راسکین به بررسی همه موارد زیر پرداخت جزء
 - 1) ویژگیهای نقاشی رمانتیک
 - 2) مشخصههای زیباشناختی ساختمانها و محیط
 - 3) تأثیرات منفی ماشینی نمودن کارها در زندگی بشر
 - 4) رابطه بین گیاهان، حیوانات و افراد در محیط زندگیشان
 - 19. سومین پاراگراف عمدتاً در مورد میباشد.
 - 1) آشکار نمودن نقش راسکین در پیش برد نثر انگلیسی
 - 2) آشکار کردن این نکته که مردان بزرگ، توانمندیهای زیادی دارند.
 - 3) تأکید بر بخشی از استعدادها و همکاریهای راسکین
 - 4) شرح اینکه چرا راسکین بیشتر به عنوان نویسنده شناخته می شود تا یک شاعر
- 20. کدامیک از گزینههای زیر نگرش میتوآرنولد را در مورد راسکین توصیف مینماید؟
 - 1) دمدمی (2
 - 3) مطلوب (4

زبان تخصصي هنر «93»

9

<u>J</u>

21. واژه «enduring» در خط 2 از نظر معنی به نزدیکتر است.

1) آشفته کننده (2

3) پررونق 4) بادوام

متن 2

این رویکرد بازتاب این دیدگاه است که مسائل زیبایی شناسی برقرار است نخست از آن رو که جهان دربردارنده طبقهای از اشیایی است که ما به شکلی انتخابی به آنها عکسالعمل نشان می دهیم و آنها را با عبارات زیباشناختی توصیف می کنیم. در حقیقت، وجود چنین اشیایی، پدیده ی اولیه را شکل می دهد. تجربه ی زیباشناختی در ارتباط با آن است که شکل می گیرد و نیز هدف مفاهیم زیبایی شناختی از طریق آنهاست که مشخص می شود.

طبقهی معمولی که به عنوان اشیای زیباشناختی و الا متمایز شدهاند، به آثار هنری شکل میدهد. دیگر اشیای زیباشناختی (مناظر، چهرهها، «اشیای پیش پا افتاده» و ...) تمایل به قرار گرفتن در این طبق دارند تنها از اینرو که در آن حیطه می توانند به عنوان «هنر» دیده شوند.

پذیرش چنین دیدگاهی پایانی خواهد بود بر تفاوت واقعی میان مفاهیم زیبایی شناختی و تجربیات زیبایی شناختی. مفاهیم زیبایی شناختی برآمده از مواجه با آثار هنریاند. از اتیزوست مفاهیم زیبایی شناختی برآمده از مواجه با آثار هنریاند. از اتیزوست که هگل، که میتوان بیشترین تأثیر فلسفی بر زیبایی شناسی مدرن را در او سراغ گرفت، مهمترین کار زیباشناسی را تمرکز به مطالعهی فرمهای گوناگون اثر هنری و مضامین باطنی ویژه هر یک از آنها میداند. بسیاری از زیباشناسان اخیر مطابق با یکدیگر بر سر مسائل هنری تمرکز کردهاند. که میتوان اینگونه پنداشت که اکنون مورد پذیرش قرار گرفته است که ارزیابی و شناخت زیباشناسی تماماً از طریق هنر است که صورت میپذیرد.

- 22. پاراگراف 1، اساساً با سروکار دارد.
 - 1) اشیای زیباشناسی
 - 2) تجربهی زیباشناختی
 - 3) رویکردی به زیبایی شناسی
 - 4) مسائل زیبایی شناسی

«94» زبان تخصصي هنر 94»

	جز	است به َ	صحيح	گزينهها	ول، همه	راگراف ا	طبق پا	23. بر
--	----	----------	------	---------	---------	----------	--------	--------

- 1) ارزشهای زیبایی شناختی مستقل از قضاوت آدمی هستند.
- 2) آثار هنری در بین اشیاء ویژهای هستند که براساس زیبایی شناسی توصیف شدهاند
 - 3) مناظر، چهرهها و اشیاء موضوع زیبایی شناسی نیستند
 - 4) معنای واژهی زیباشناسی توسط طبقه خاصی از موضوعات تعیین میشود.
 - 24. واژه «extant» در خط 8 از نظر معنی به نزدیکتر است.
- 1) فرجام 2) مسير 3) بردباري 4) درجه
 - 25. واژه «**them**» در خط 13 اشاره دارد به
 - 1) اسامي
 - 2) اثرها
 - 3) زیباشناسی و فلسفه هنر
 - 4) از توجه به زیبایی شناسی از طریق مطالعه هنر امتناع ورزید.
 - 26. نویسنده در پاراگراف دوم به هگل به عنوان یک فیلسوفی که اشاره میکند.
 - 1) از ترکیب هنر و فلسفه دفاع کرد.
 - 2) ادعاهای اولیه در مورد زیباشناسی را رد کرد.
 - 3) با رویکرد توصیه شده در متن موافق بود.
 - 4) از توجه به زیبایی شناسی از طریق مطالعه هنر امتناع ورزید.

متن 3

گرایشی در برابر فرهنگ شرقی تا قرن 18 و عصر روشن گری برقرار بود تا اینکه در این زمان تلاش خستگی ناپذیر محققان بریتانیایی در فورت ویلیام در کلکته، گنجینههای ادبی جدیدی را به اروپا عرضه کرد. گنجینههایی که در اروپا توسط متخصصان مطالعات اسلامی مورد مطالعه دقیق قرار گرفتند.

شاعرانی مانند گوته در آلمان در اوایل قرن نوزدهم، راهگشای درک عمیقتری از شعر جهان اسلام بودند. ادبیات جهان اسلام به ویژه با «هزار و یک شب» یا «شبهای عربی» (که نخستین بار در قرن هجدهم ترجمه شد) رباعیات خیام و

أنش

غزلیات حافظ در مرزهای گستردهتری از جهان غرب شناخته شد.

حتی کارشناسانی که نسبت به گنجینه ی گرانبهای ادبی در زبانهای مختلف اسلامی (از قبیل عربی، فارسی، ترکی و اردو) آگاه هستند تاکنون کم پیش آمده که این ادبیات را از نگاهی زیبایی شناختی ارزیابی کنند و بیشتر این گنجینه ها را به عنوان منبعی برای فرهنگنویسی و پژوهشهای لغتشناسی و تاریخ مدنظر قرار دادهاند. چنین وضعیتی در مورد هنرهای زیبا و معماری اسلامی نیز صدق می کند. هنرهای زیبا و معماری اسلامی نیز صدق می کند. با اینکه برای نمونه زیبایی الحمراء، الهام بخش محققان و هنرمندان اروپایی قرن نوزده بوده، مطالعهای جامع در مورد هنر اسلامی به عنوان زمینهای مستقل، در قرن بیستم آغاز شد.

علاقهای از این کمتر حتی، نسبت به موسیقی مردمان مسلمان وجود داشت، موسیقی که یکنواختی عـرب- ماننـد آن در مقابل ایدهآلهای غربی از هارمونی، عجیب جلوه می کند.

27. كدام گزينه مي تواند از زمينهي مطالعات اسلامي استنباط شود؟

- 1) قبل از قرن هجدهم پدید آمد
- 2) در عصر روشنگری شروع به شکل گیری نمود
- 3) نتیجه درک مردم از قطعات هنر اسلامی که در کلکته یافته شده بود.
- 4) وجود خود را به گوته در آلمان و اوایل قرن 19 مدیون بود که زمینه را برای درک عمیقتر از شعر اسلامی هموار نمود.
- 28. نویسنده بیان می کند که ادبیات در زبانهای مختلف اسلامی از به اندازه کافی مورد مطالعه قـرار نگرفتـه است.
 - یک نقطهنظر زیباییشناسی
 یک نقطهنظر واژگانی
 یک نقطهنظر واژگانی
 - 29. بر طبق متن، همه موارد زیر توجه کمی در جهان غرب تا قرن 20 دریافت کردند به جز
 - 1) هنرهای عالی اسلامی (2) معماری اسلامی
 - 3) غزلیات حافظ (3
 - 30. نگرش نویسنده به ادبیات اسلامی است.
 - 1) تبعیضی 2) مثبت 3) دو پهلو 4) مجادلهآمیز

«96» زبان تخصصی هنر

PART A: Vocabula	ry		
<u>Directions</u> : Choos	e the word or phrase	(1), (2), (3), or (4)	that best completes
each sentence. Th	en mark the correct ch	oice on your answe	r sheet.
1- What was intend	ded as a peaceful demoi	nstration rapidly	into violence.
1) agitated	2) degenerated	3) preceded	4) discriminated
2- The Democratio	c Party 70 perce	ent of the vote.	
1) garnered	2) esteemed	3) obligated	4) assembled
3- Some animals o	can very high	temperatures.	
1) detach	2) submit	3) obstruct	4) withstand
4- Researchers h	ave discovered that	up to one half of	all children born of
alcoholics genetic	cally to alcoholism	n.	
1) discerned	2) apprehended	3) predisposed	4) impressed
5- Communication	via the Internet gives an	important to in	ternational trade.
1) dimension	2) exposure	3) expenditure	4) distribution
6- Lack of childcare	e facilities can be a majo	or for women v	vishing to work.
1) dispute	2) routine	3) obstacle	4) contraction
7- It is a common	that women a	are worse drivers tl	nan men.
1) essence	2) impetus	3) fallacy	4) amusement
8. The for usi	ng this teaching method	l is to encourage stud	dent confidence.
1) advent	2) rationale	3) authenticity	4) constitution
9- The degree of p	unishment should be	to the seriousn	ess of the crime.
1) inclined		2) receptive	
3) prominent		4) proportional	

زبان تخصصی هنر «97»

10- Low inflation is the	e key to eco	nomic growth.	
1) sustained		2) congruous	
3) extravagant		4) well-disposed	
PART B: Grammar			
<u>Directions</u> : Read the	following passage	and decide which cho	ice (1), (2), (3), or (4)
best fits each space. The Commonwealth of National States, all of which were westminster, (11)	tions is an internation of the British Dominion the British Dominion the British of the British of fifty-three members when that its members with the British of the Britis	onal organization come a Empire. It was constituted to minions were recognized to the consisted of an interpretate of the hour states, is confined (1) or states have little in consider able to influence	posed of independent tuted by the Statute of nized as 'autonomous hen India chose (13) increasing number of ead of only seventeen (5) head of common apart from a world affairs, except
11-			
1) so		2) which	
3) so that		4) in which	
12-			
1) binding together	2) bound togethe	er by	
3) together having bou	and	4) having bound to	gether
13-			
1) to remain	2) remaining	3) for remaining	4) to be remained

141) by
2) out of
3) within
4) outside

15-

1) for 2) to who is

3) to that of 4) that she is

Part C. Reading Comprehension

Directions: Read the following three passages and choose the best choice (1), (2),

(3), or (4). Then mark it on your answer sheet.

PASSAGE 1:

By 1640, a new genre had been established in Holland, namely the still life. With religion waning in influence, the detailed realism of the still life appealed to the emerging Dutch classes who were now the principal patrons of art in the Netherlands. The convention was to have a table set against a blank and often dark background, with sparkling glasses, gleaming metal plates and the remains of a sumptuous meal as symbols of wealth and conspicuous consumption. Paintings that contained reminders such as a skull, a pocket watch or rotting fruit-of the transitory-life were known as vanities and their popularity spread, along with the still life itself, to Flanders, Spain and France.

- 16- What does the passage mainly discuss?
- 1) Symbols in paining
- 2) The rise of a new genre
- 3) The influence of the middle class on art
- 4) The relationship between realism and religion

زبان تخصصی هنر «99»

9

17- The word "patro	ns" in line 3 is close	st in meaning to				
1) targets		2) experts	2) experts			
3) origins		4) purchasers				
18- The description	of a typical paint	ting presented in	the passage seems to			
support the fact tha	ıt					
1) people were so fus.	sy about table manne	rs				
2) realism is a paintii	ng style dealing with i	meticulous details				
3) paintings at that t	ime were meant to ap	ppeal to men of mean	ns			
4) the "still life" genre co	ncerned itself with mate	rialism to counter the ϵ	effect of religion			
19- All of the follow	ing are explicitly re	ferred to as symbo	ols used in the painting			
described in passag	ge EXCEPT	· •				
1) skull		2) fruit				
3) sumptuous meal		4) conspicuous consumption				
20- The word "their"	' in line 8 refers to	•••••••				
1) paintings	2) reminders	3) symbols	4) vanities			
21- Use of a skull, a	pocket watch or r	otting fruit in pair	ntings was intended to			
demonstrate that	······································					
1) life is short-lived						
2) everything is subje	ct to change					
3) materialistic life is	nonsensical					
4) the essence of life i	s less than understoo	d				



«100» زبان تخصصی هنر

PASSAGE 2:

The study of material culture in particular has furnished significant insights into aesthetics. One of the early classics in the area is Franz Boas' Primitive Art (1927).

Through examination of traditional arts from around the world, Boas identifies several fundamental criteria of artistry: symmetry (a balance of component elements), rhythm (the regular, pattern-forming repetition of features), and the emphasis or delimitation of form (the tendency toward representative or abstract depiction). The complex <u>interplay</u> of these makes artwork from one culture distinguishable from that of another.

Since these features underlie all art, however, Boas stresses further the importance of communal tastes in the execution of "primitive" art. Boas writes of a communal "emotional attachment to customary forms," limiting acceptance of innovation. The fact that the form and details of a given implement may vary little from one artist to the next at derive from a lack of creativity on the part of the folk artist; rather, responds to the community's greater interest in preserving the traditional Under these circumstances, the aesthetic merit of a given product resides not in its uniqueness but in the artist's ability to realize and execute communal norms, confining individual to small details of ornamentation or style.

- 22- The passage seems to support the fact that
- 1) communal arts should seek to orient themselves towards a single universal style of artistry
- 2) there are certain features to be used in the evaluation of all works of art no matter where they are created
- 3) communal tastes should not be regarded by artists if they really want to create something praiseworthy
- 4) the differences between works of art in different cultures are so minute that they cannot be distinguished from one another

زبان تخصصي هنر «101»

- 3 Just 111

	والمال
23- The word "interplay" in line	6 is closest in meaning to
1) intricacy	2) involvement
3) interaction	4) combination
24- The word "that" in line 7 refe	ers to
1) artwork	2) culture
3) interplay	4) feature
25- Which of the following best r	represents Boas' attitude towards artists trying to
create a work of art pertaining to	the interests of people of their own culture?
1) Indifferent	2) Favorable
3) Disparaging	4) Concerned
26- Which of the answer choices	is the best restatement of the following portion
of the passage?	
"the aesthetic merit of a given	product resides not in its uniqueness but in the
artist's ability to realize and exe	cute communal norms"
1) The aesthetic merit of artistic p	roducts lies in the fact that their creators have been
able to bring into being something	singular
2) To achieve aesthetic value a wo	rk of art needs to be not only innovative and unique
but also conform to local people's	communal norms
3) Artists should not allow comm	unal norms to interfere with the way they do their
work and try to stick to universal a	ortistic norms that are unique
4) A work of art compatible with	communal norms enjoys aesthetic value due to the
artist's ability to achieve such a th	ning rather than his/her ability to create something
unique to a particular culture or co	ommunity



«102» زبان تخصصی هنر

PASSAGE 3:

In order to answer whether or not there is an aesthetic, iconographic, or stylistic unity to the visually perceptible arts of Islamic peoples, it is first essential to realize that no ethnic or geographical entity was Muslim from the beginning. There is no Islamic art, therefore, in the way there is a Chinese art or a French art. Nor is it simply a period art, like Gothic art or Baroque art, for once a land or an ethnic entity became Muslim it remained Muslim, a small number of exceptions like Spain or Sicily notwithstanding. Political and social events transformed a number of lands with a variety of earlier histories into Muslim lands. But, since early Islam as such did not possess or propagate an art of its own, each area could continue, in fact often did continue, whatever modes of creativity it had acquired. It may then not be appropriate at all to talk about the visual arts of Islamic peoples, and one should instead consider separately each often areas that became Muslim: Spain, North Africa, Egypt, Syria, Mesopotamia Iran, Anatolia, India. Such, in fact, has been the direction taken by some recent scholarship. Even though tainted at times with parochial nationalism, the approach has been useful in that it has focused attention on a number of permanent features in different regions of Islamic lands that are older than an independent from the faith itself and from the political entity created by it. Iranian art, in particular, exhibits a number of features (certain themes such as the representation of birds or an epic tradition in painting) that owe little to its Islamic character since that 7th century. Ottoman art shares a Mediterranean tradition of architectural conception with Italy rather than with the rest of the Muslim world.

زبان تخصصی هنر «103»



- 27- Which of the following sentences taken from the passage is best representative of the author's main point?
- 1) Political and social events transformed a number of lands with a variety of earlier histories into Muslim lands.
- 2) Once a land or an ethnic entity became Muslim it remained Muslir4 a small number of exceptions like Spain or Sicily notwithstanding.
- 3) It may then not be appropriate at all to talk about the visual arts of Islamic peoples, and one should instead consider separately each of the areas that became Muslim.
- 4) In order to answer whether or not there is an aesthetic, iconographic, or stylistic unity to the visually perceptible arts or Islamic peoples, it is first essential to realize that no ethnic or geographical entity was Muslim from the beginning.
- 28- The author argues that each land that became Muslim continued its own traditional ways of creativi8 in visual arts in that......
- 1) early Islam did not have or publicize an art of its own
- 2) national traditions are hard to overcome and continue to exist
- 3) parochial nationalism stood in the way of the spread of Islamic art
- 4) art seems to have an existence independent of nationality or religion
- 1) nationalism 2) approach 3) faith 4) entity
- 30- Reference is made to Iranian and Ottoman art to
- 1) trace the development of Islamic art
- 2) modify the strong claim to the effect that there is no Islamic art
- 3) emphasize the special contribution of these two lands to the progress of Islamic art
- 4) reinforce the claim that there is no Islamic art in the way there is a Chinese art or a French art

«104» زبان تخصصی هنر

و انش

		للا اللاز		
بخش A: واژگان				
دستورالعمل: لغت يا عبارت (1)، (2)، (3) يا (4) را كامل	کننده هر جمله است را انتخا	ب کنید. سـپس چیــزی		
صحیح را در پاسخنامه علامتگزاری نمائید.				
 چیزی که قرار بود تظاهراتی صلح آمیز باشد، به سرعه 	ت به خشونت			
1) تحریک کردن	2) تغییر کردن (منفی)			
3) مقدم بودن	4) فرق گذاری (تبعیض)			
2. حزب دموكرات هفتاد درصد آراء را				
1) به دست آوردن (2) متحد کردن	3) محترم شمردن	4) جفت كردن		
3. برخی از جانوران قادر به دمای بسیار بالا ه	ىباشند.			
1) تفکیک کردن (2 تسلیم کردن	3) مسدود کردن	4) مقاومت كردن		
4. پژوهشگران دریافتند که بیشتر از نیمی از کودکـان متولــد شــده از والــدین الکلــی، بــه طــور ژنتیکــی				
معتاد به الكل هستند.				
1) تشخیص دادن 2) دریافتن	3) مستعد كردن	4) باقی گذراندن		
5. ارتباطات از طریق اینترنت قابل اهمیتی	به تجارب بينالملل دادهاند.			
1) بُعد، ساحت، دامنه 2) ظاهر شدن	3) هزينه	4) توزيع		
6. کمبود امکانات و شرایط برای کودکان می تواند اصلی باشد برای زنانی که خواستار کار هستند.				
1) مناقشه 2) روزمره	3) مانع	4) انقباض، فشردگی		
7. این که زنان رانندگانی بدتر از مردان هستند،	است.			
1) هستی 2) عزم، انگیزه	3) استدلال غلط	4) سرگرمی		
8 استفاده از روشهای آموزشی برانگیختر	، اعتماد به نفس دانش آموزان	است.		
1) ظهور 2) اساس	3) صحت	4) قانون		
9. درجات تنبیه باید به میزان جدیت جرم باشد.				

1) متمایل شدن 2) پذیرا، شنونده 3) حساس، برجسته 4) متناسب، همزمان

زبان تخصصی هنر «105» نبنهٔ چیش و

10. تورم پایین کلیدی است برایرشد اقتصادی.

1) نگه داشتن (2

3) ولخرج (4) مهربان

بخش B: گرامر

دستورالعمل: متن زیر را بخوانید و تصمیم بگیرید کدام انتخاب (1)، (2)، (3) یـا (4) بهتـرین جـواب اسـت. سپس جواب صحیح را در پاسخنامه علامتگزاری نمایید.

.11

1) بنابراین 2) که 3) به طوریکه 4) به منظور

.12

1) نیازمند به هم (2 اشتن (4 استن مرز با هم (1 داشتن (4 استن مرز با هم

.13

1) باقی ماندن (2) در حال باقی ماندن (3) برای باقی ماندن (4) باقی باشد

.14

1) توسط (2) از (3) خارج

«106» زبان تخصصی هنر

.15

3) به 4) که او است

2) برای کسی که

1) برای

بخش C:

سه متن زیر را بخوانید و با انتخاب بهترین گزینه از بین 1 تا 4 به سؤالات پاسخ دهید سپس گزینه صحیح را علامت گزاری نمائید.

متن 1

در سال 1640، گونه جدیدی از نقاشی در هلند پایه گذاری شد، که «طبیعت بیجان» نامیده شد. با کاهش یافتن تأثیرات مذهبی، جزئیات واقع گرایانه طبیعت بیجان، به مذاق طبقه متوسط در حال رشد هلندی که حمایت کننده های اصلی هنر هلند بودند، خوش آمد.

مبانی سنتی این گونه ی نقاشی، قرار دادن میزی مقابل یک پسرزمینه ی خالی و معمولاً تیره با لیوانهایی براق، بشقابهای فلزی درخشان و باقیمانده ی غذایی مجلل، به عنوان نمودهای مکنت و مصرف چشمگیر بود. نقاشیهایی که حاوی نمادهایی یادآورنده ی هستی ناپایدار زندگی همچون مجسمه، یک ساعت جیبی یا میوهای در حال پوسیدن، بودند، به عنوان وینتاس شناخته شدند و مورد پسند عام قرار گرفتن است آن همراه با «طبیعت بیجان» در کشورهای شمالی اسیانیا، و فرانسه گسترش یافت.

16. متن اساساً در چه مورد بحث می کند؟

1) نمادها در نقاشی 1 گونه ی جدید

3) تأثير طبقه متوسط بر هنر (4) منوسط بر هنر (4) عنو (5) الماء واقع گرايي با دين

17. واژه «patrons» در خط 3 به معنی نزدیکترین است.

1) اهداف

3) خاستگاه (4

9

رأنش

عمایت میکند که	مىرسد از اين واقعيت -	نمونه در متن به نظر	18. توصيف نقاشى
----------------	-----------------------	---------------------	-----------------

- 1) افراد در مورد میز غذایشان بسیار جزئینگر و حساس بودند.
- 2) رئالیسم، گونهای نقاشی است که به جزئیات به دقت بسیار مینگرد.
 - 3) نقاشی در آن زمان در اختیار رضایتمندی مردمان ثروتمند بود.
- 4) «طبیعت بی جان» به «ماده گرایی» می پرداخت تا با تأثیرات مذهبی به مقاله برخیزد.
- 19. همه موارد زیر به وضوح مربوط به سمبلهای نقاشی توصیف شده در متن است به جز
- 1) جمجمه (2) ميوه (3) غذاي مجلل (4) مصرف چشمگير
 - 20. واژه «their» در خط هشتم اشاره دارد به
 - 1) نقاشىھا 2) يادآورىھا 3) سمبلھا 4) پوچى
- 21. استفاده از جمجمه، ساعت جیبی، یا میوه در حال پوسیدن در نقاشی برای نشان دادن است.
 - 1) ناپایداری زندگی (ست. عبیر است.
 - 3) زندگی مادی گرایانه مزخرف است. 4) ماهیت زندگی کمتر از درک است.

متن 2

مطالعه ی فرهنگ مادی، به طور خاص، نگاهی پرمعنی به زیباشناسی را فراهم کرده است. یکی از اولین کلاسیک در این حوزه (هنر بدوی) فرانس بوآ (1937) است. در جریان ارزیابی هنرهای سنتی گوشه و کنار جهان بوآ، معیارهای بنیادی از هنر را شناسایی می کند. تقارن (تعادل میان عناصر سازندهای اثر)، ریتم (تکرار با قاعده و الگو وار اثر) و تأکید بر هرزبندی فرم (شکل) (گرایش به تصویر گری بازنمایانه و تجریدی) بر هم کنش درونی میان این جلوهها، اثر هنری شکل گرفته در یک زمینه ی فرهنگی را از اثری که در زمینه فرهنگی دیگری شکل گرفته است، متمایز می کند. از آنجایی که تمام این مشخصهها پایه و اساس تمام هنرها به شمار می روند. بوآ بر اهمیت نقش ذوق مشترک در اجرای هنر بدوی تأکید می کند.

بوآ از اشتراک در «دلبستگی احساسی به فرمهای معمول» مینویسد: که محدودکننده ی پذیرش نوآوری به شمار میآید. این واقعیت که فرم و جزئیات یک ابزار پیش موجود میتوانند از هنرمندی به هنرمند دیگر تغییر کند، از فقدان خلاقیت هنرمند رومی ناشی نمی شود، بلکه پاسخی است که از جانب هنرمند به علاقه ی عمومی نسبت به پافشاری بر نسبتها، - 1 9 <u>m</u>

«108» زبان تخصصی هنر

تحت چنین شرایطی، ارزشمندی زیبایی شناختی یک محصول مألوف بر یکتابوده گیاش تکیه ندارد. بلکه بـر توانـایی هنرمند در تحقیق بخشیدن و اجرای معیارهای مشترک و محدود کرده تنوعات شخصی به ریزه کاریهای سـبکی اسـتوار است.

- 22. متن به نظر مىرسد از اين واقعيت حمايت مىكند كه
- 1) هنر مشترک باید به دنبال کشیدن خود به سمت یک سبک جهانی منفرد هنری باشد.
- 2) مشخصههای اصلی برای کاربرد در تکامل همه اثرهای هنری وجود دارد بدون توجه به اینکه آثار در کجا خلق شده باشند.
 - 3) سلایق مشترک نباید توسط هنرمندان مورد توجه قرار گیرند اگر واقعاً به دنبال خلق یک اثر ارزشمند هستند.
- 4) تفاوتها بین آثار هنری در فرهنگهای مختلف بسیار کوچک هستند به طوریکه تشخیص آنها از یکدیگر وجود ندارند.
 - 23. واژه «interplay» در خط ششم نزدیکترین معنی را در دارد.
 - 1) پیچیدگی 2) درگیری 3) اثر متقابل 4) ترکیب
 - 24. واژه «that» در خط هفتم به اشاره دارد.
 - 1) اثر هنری 2) فرهنگ 3) کنش و واکنش متقابل 4) مشخصه، ویژگی
- 25. کدام یک از گزینههای زیر بهترین بیانگر نگرش بوآ را نسبت به هنرمندی که در تلاش بـرای خلــق اثــر هنری متعلق به علاقه مردم فرهنگ خود می باشد را نشان می دهد.
 - 1) بى تفاوت 2) مساعد 3) انكار كننده 4) علاقهمند
 - 26. كداميك از جوابها براى بيان مجدد بخش زير از متن است.

«ارزشمندی زیبایی شناختی یک محصول مألوف بر یکتابوده گیاش تکیه ندارد، بلکه به توانایی هنرمند در تحقیق بخشیدن و اجرای معیارهای مشترک و ... است».

1) ارزشمندی زیبایی شناختی محصولات هنری به این واقعیت متکی است که خالقـان آنهـا قـادر بـه ایجـاد یـک چیـز منحصر به فرد شدهاند.

دأنش

- 2) برای دستیابی به ارزش زیبایی شناختی یک اثر هنری نیاز دارد که نه تنها باید خلاقانه باشد بلکه با معیارهای مشترک مردم محلی نیز مطابقت داشته باشد.
- 3) هنرمندان نباید به معیارهای مشترک اجازه دهند تا با سبکی که آنها کار میکنند مداخله کنند و باید به معیارهای هنری جهانی که یگانه هستند بچسبند.
- 4) اثر هنری مطابق با معیارهای همگانی از ارزشهای زیبایی شناختی، توانایی فردی هنرمند در مسیر، دستیابی به وجودی است که فراتر است از توانایی هنرمند در آفریدن چیزی منحصر به فرد و بیهمتا نسبت به فرهنگ و جامعهای خاص

متن 3

برای پاسخ دادن به اینکه آیا وحدتی زیباشناختی، شمایل نگارانه و یا سبکی در هنرهای بصری مردمان مسلمان وجود دارد یا نه، نخست ضروری است پی ببریم که مسلمانان در آغاز دارای موجودیت و وحدت قومی و جغرافیایی نبودند.

از آن رو هنر اسلامی، از آنگونه که میگوییم «هنر چینی» یا «هنر فرانسوی» وجود ندارد. همینطور هنر اسلامی، هنر یک دوره نیست، مانند هنر گوتیک یا باروک، سرزمین یا قومی که یکبار به دین اسلام درآمد، برای همیشه مسلمان ماند، علی رغم اینکه استثناهایی در این زمینه وجود دارند همچون اسپانیا و سیسیل، کنشهای سیاسی و اجتماعی، شمار بسیاری از کشورها با تاریخهای متنوع پیشین را به سمت سرزمینهای مسلمان برد. اما از آنجایی که اسلام آغازین، هنری مختص به خود نداشت یا اینکه آن را انتشار نداد، هر منطقهای میتوانست که هر گونه از آفرینندگی را که در خود اندوخته داشت، ادامه دهد.

شاید به هیچ وجه مناسب نباشد که تنها از هنرهای بصری مردمان مسلمان صحبت شود و ممکن است کسی بخواهد به طور جداگانه هر منطقه مسلمان شده از قبیل اسپانیا، شمال آفریقا، مصر، سوریه، بینالنهرین، ایران، آناتولی و هند را ارزیابی کند. این در حقیقت مسیری است که توسط برخی از محققان اخیر پیموده شده است. اگرچه چنین رویکردی در طول زمان با برخی کوتهنظریهای ملی گرایانه مواجه شده، اما با توجه به برخی ویژگیهای ثابت مناطق مختلف سرزمینهای اسلامی، که کهنتر از خود ایمان دینی و تمامیت سیاست اسلام بودهاند، مفید واقع شده است. هنر ایرانی به ویژه برخی از ویژگیهایی را عرضه میدارند. مضامین معین از قبیل بازنمایی پرندگان یا سنتی روایی در نقاشی، که از قرن هفتم، تا حد بسیار کمی وامدار ویژگیهای اسلامی است.

هنر عثمانی، سنتی مدیترانهای در مفاهیم معماری را بیش از کشورهای دیگر جهان اسلام، با ایتالیا تسهیم کرد.

«110» زبان تخصصی هنر الله چائلو و الله چائلو و

- 1) وقایع اجتماعی و سیاسی تعدادی از سرزمینها را با تنوعی از تاریخهای پیشین به سرزمینهای اسلامی تغییر شکل داد.
- 2) وقتی یک سرزمین یا موجودیت قوی مسلمان میشد مسلمان باقی میماند، هر چند استثنائاتی هم وجـود دارد ماننـد اسـپانیا و سیسیل.
- 3) ممكن است مناسب نباشد كه فقط از هنرهای بصری مردمان مسلمان بحث شود در مقابل باید مناطقی را كه مسلمان شدهاند به طور جداگانه در نظر گرفت.
- 4) به منظور پاسخ گویی به اینکه آیا زیبایی شناختی، پیکرنگاری یا وحدت ادبی در هنرهای بصری مردمان مسلمان وجود دارد یا نه، نخست ضروری است دریابیم که مسلمانان در آغاز دارای موجودیت و وحدت قوی جغرافیایی نبودند.
- - 1) اسلام اولیه، هنری مختص به خود نداشت یا آنرا ادامه نداد.
 - 2) سنتهای ملی به سختی تغییر مییابند و به موجودیت خود ادامه میدهند.
 - 3) ملی گرایی ناحیهای به روشی که هنر اسلامی انتشار یافت باقی میماند.
 - 4) به نظر میرسد هنر موجودیت مستقلی از ملیت یا مذهب دارد.
 - 29. واژه «It» در خط شانزدهم اشاره دارد به
 - 1) ملی گرایی 2) رویکرد 3) ایمان 4) موجودیت
 - 30. ارجاع به هنر ایرانیها و عثمانیها
 - 1) نشان دهنده هنر اسلامی است.
 - 2) نشاندهندهی این ادعا است که هیچ هنر اسلامی وجود ندارد.
 - 3) تأکید به شرکت و همکاری خاص این دو سرزمین در پیشرفت هنر اسلامی است.
 - 4) تحکیم این ادعاست که هنر اسلامی وجود ندارد، از آنگونه که (هنر چینی) و (هنر فرانسوی) وجود دارد.

زبان تخصصی هنر «111»

PAKT A: Vocabula	ary		
<u>Directions</u> : Choos	se the word or phrase	e (1), (2), (3), or (4) that best completes
each sentence. Th	en mark the correct c	hoice on your answ	er sheet.
1- The questionna	ire was intended to	information o	on eating habits.
1) retain	2) survey	3) elicit	4) presume
2- The prime mini	ister has called on the	public to be	hind the government.
1) rally	2) denote	3) pursue	4) underlie
3- College life ope	ned up a whole of	new experiences.	
1) core	2) gamut	3) exposure	4) appreciation
4- The discovery o	of the new planet gave	e fresh to re	search on life in outer
space.			
1) status	2) scheme	3) impetus	4) domain
5- It was o	of me to forget to give	you the message.	
1) pitfall	2) remiss	3) obstacle	4) inhibition
6- The number of	f old German cars still	on the road	to the excellence of
their manufactur	e.		
1) traces	2) orients	3) restores	4) attests
7- Age alone will i	not them from g	etting admission to	this university.
1) react	2) distort	3) conduct	4) preclude
8- New technolog	y, the main of	the 1980s, has been	a mixed blessing.
1) legacy	2) surplus	3) expansion	4) circumstance
9- I'm sure my u	niversity days appear	r happier in	than they actually
were at the time.			
1) procedure	2) proportion	3) retrospect	4) approximation

«112» زبان تخصصی هنر

سنجش

10- Even a (n) glance at the figures will tell you that sales are down. 1) Cursory 2) implicit 4) sustainable 3) marginal PART B: Grammar Directions: Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space. Then mark the correct choice on your answer sheet. A map is always smaller than the real world which it represents. The difference (11)between the map and the Earth's surface (12)a scale ratio. For example, the scale ratio 1:50.000 states that one unit of measurement on the map is (13) fifty thousand such units on the ground. Therefore, one centimeter on the map amounts to 50.000 centimeters (500 meters) (14) the ground. A map at a large scale, (15) 1:10.000, will show a small area of the Earth's surface in considerable detail. A small-scale map, will show a much larger area, but in much less detail. 11-3) from sizes 4) for sizes 1) in size 2) as size 12-*I) expresses* 2) is expressing 4) will be expressed by 3) is expressed by 13-1) equally to 2) equally with 3) equal with 4) equal to 14-1) in *3) over* 4) under 2) on

زبان تخصصی هنر «113»

9

15-

1) similar

2) such as

3) being like

4) the same as

PART C. Reading Comprehension

<u>Directions</u>: Read the following three passages and answer the questions by choosing the best choice (1), (2), (3), or (4). Then mark the correct choice on your answer sheet.

Passage 1:

Aesthetics was inseparable from morality and politics for both Aristotle and Plato. The former alluded to music in his Politics, maintaining that art affects human character, and hence the social order. Because Aristotle held that happiness is the aim of life; he believed that the major function of art is to provide human satisfaction. In the poetics, his great work on the principles of drama, Aristotle argued that tragedy so stimulates the emotions of pity and fear, which he considered morbid and unhealthful, that by the end of the play the spectator is <u>purged</u> of them. This catharsis makes the audience psychologically healthier and thus more capable of happiness. Neoclassical drama since the 17th century has been greatly influenced by Aristotle's Poetics. The works of the French dramatists Jean Baptiste Racine, Pierre Corneille, and Moliere, in particular, advocate its doctrine of the three unities: time, place, and action. This concept dominated literary theories up to the 19th century.

- 1) interwoven
- 2) contradictory
- 3) vital for human happiness
- 4) basic to all human knowledge

«114» زبان تخصصی هنر به در به داد به در به داد به در به داد به در به داد به در به در به در به داد به در به داد به در به داد ب

- 17- The phrase "the former	" in line 2 refers
1) Plato	2) aesthetics
3) Aristotle	4) morality
18- Aristotle argued that a	rt
1) should be man's objective	in pursuit of happiness
2) promotes human felicity b	y bringing about human satisfaction
3) has to enhance human satisfact	ion and can compete with happiness as the aim of man
4) must decline to develop ways t	to influence human character and hence social order
19- According to passage,	, all of the following are true about pity and fear
EXCEPT that they	······································
1) are the two main themes o	of drama
2) motivate people to commi	ttee wrong acts
3) can be used in tragedies a	s a means toward a goal
4) should be obliterated fron	scenes in plays that are tragic
20- The word 'purged' in lii	ne 7 is closest in meaning to
1) informed	2) Abhorred
3) frightened	4) expunged
21- Jean Baptist Racine, P i	ierre Corneille, and Moliere are mentioned as people
who	
1) Opposed the purification i	ole of pity and fear
2) Later advanced Aristotle's	crude concept of drama
3) backed the doctrine of the	three unities in Poetics
4) supported a unified pictur	e to be presented by drama

زبان تخصصی هنر «115»

9

Passage 2:

The Seljuk dynasty that ruled Iran, Iraq, Asia Minor, and Syria in the 12th and 13th centuries found substitutes for porcelain, and the Iranian cities of Rayy and Kashan became centers for this white ware. Another fine Seljuk type was Mina's ware an, enamelover glaze pottery that, in its delicacy, imitated illuminated manuscripts. Kashan potters, after the 13th-century Mongol conquests, used green glazes influenced by Chinese celadon. Cobalt-blue glazes appeared in Iran in the 9th century but later fell out of use. They were taken up again in the 14th to the 18 th century in response to the popularity of blue-and-white ware with Chinese and European clients. IZink was the center for Turkish pottery. There slip-painted pieces influenced by Persian and Afghanistan ware predated the Ottoman Turks conquest of the region. Later, between 1490 and 1700, IZink ware displayed decorations painted under a thin transparent glaze on a loose-textured white body; in its three stages the designs were in cobalt blue, then turquoise and purple, then red.

22-	The	word	"its"	in	line	4	refers	to	
						-			 -

- 1) type 2) City
- 3) enamel 4) Mina's ware
- 23- According to the passage, Chinese celadon
- 1) had an impact on Kasha potters
- 2) Led to the emergence of Cobalt-blue glazes
- 3) were brought in prior to Mongol conquests
- 4) had a special attraction not enjoyed by green glazes

«116» زبان تخصصی هنر

- 24- According to the passage, Chinese and European clients
- 1) made Cobalt-blue glazes fall out of use
- 2) Caused a particular ware to become popular again
- 3) were the chief purchasers of pottery from the 14th to the 18th centuries
- 4) Managed to collect all the blue-and-white ware of the l4th and the l8th centuries
- 25- The word "predated" in line 10 is closest in meaning to
- 1) preceded

2) triggered

3) impaired

- 4) eliminated
- 26- The word "turquoise" in line 13 could best be replaced by
- 1) light pink

2) Greenish blue

3) bluish purple

4) reddish brown

Passage 3

Peter Eisenman, born in 1932, American architect, teacher, and theorist, known for his inventive, intellectually challenging designs. Emerging in the mid-1960s, Eisenman became known internationally for his highly complex, puzzle-like architecture and his interest in the relationship

Many of Eisenman's early proposals were practically unbuildable and were intended as so-called paper architecture-designs made for publication or exhibition to illustrate theoretical architectural propositions. One series of paper architecture houses, designed as experiments in geometric or philosophical themes, was known initially only by Roman numerals (I to X) or impersonal names (El-Even-Odd).

In the mid-1980s Eisenman's larger projects began to be built. Their compositions reflected difficult three dimensional geometries derived from historical references or from circumstances of the building site. An example is his breakthrough building, the wexner Center for the Arts (1983-1989) at Ohio State University, which has been celebrated in documentary motion pictures and television specials. In its design,

9

أنش

Eisenman used local conditions to generate a seemingly chaotic system of grids. One section of the art center is aligned with the gridiron of a nearby football field, another section runs parallel to an adjacent building, and a third lines up with the flight path of airplanes passing overhead.

27- It can be inferred from the passage that Fisenman was

of airplanes passing ov	erhead.		
27- It can be inferred	from the passage	that Eisenman was	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
1) very versatile			
2) globally unknown			
3) recognized late in hi	is life		
4) possessed of an unso	phisticated mind		
28- The passage state	es that Eisenman'.	s initial proposals we	ere
1) futuristic			
2) idealistic			
3) designed for aesthet	ic purposes		
4) only intended to app	oear in books		
29- The word 'which"	in line 13 refers to	o	
1) site	2) Example	3) university	4) building
30- The last sentence	e in the passage	beginning with "O	ne section of the art
center" is a kind of	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		
1) process description		2) physical descri	ption
3) complete classificati	ion	4) complimentar	y comment

«118» زبان تخصصي هنر

بخش A: واژگان

دستورالعمل: لغت یا عبارت (1)، (2)، (3) یا (4) را انتخاب نمائیــد و ســپس جــواب صــحیح را در پاســخنامه
علامت بزنيد.

			علامت بزنید.
ی.	عادات غذای <i>ی</i> تهیه شده بودند	اطلاعات در مورد ع	1. پرسشنامهها به منظور
	2) بررسی کردن		1) نگهداری کردن
	4) فرض کردن		3) استخراج كردن
		از دولت فرا خواند.	2. نخست وزير مردم را به
	2) مشخص کردن		1) پشتیبانی کردن
	4) در زیر چیزی قرار دادن		3) پیگیری کردن
	به وجود آورد.	کاملی از تجربهی جدید	3. زندگی دانشجویی
4) درک	3) نمایش	2) وسعت	1) هسته
نی ایجاد کرد.	ر مورد زندگی در فضای بیرو	تازهای برای تحقیق د	4. كشف سياره جديد
4) قلمرو	3) عزم، انگيزه	2) برنامه، طرح	1) وضعيت
	ما.	ِاموش کردم به شما پیام بده	5 از من بود که فر
4) بازداری	3) مانع	2) قصور	1) دام، تله
ود را	ستند، برتری کارخانههای خر	آلمانی که هنوز در جادهها ه	6. تعداد ماشینهای قدیمی
4) گواهی دادن	3) تعمير كردن	2) جهتيابي	1) اثر
	واهد شد.	ورود آنها، به این دانشگاه نخ	7. سن به تنهایی7
4) مانع شدن	3) هدایت کردن	2) تحریف کردن	1) واكنش نشان دادن
	عمت مرکب بود.	اصلى دهه 1980 بود، يک ن	8. تكنولوژى جديد،
4) رويداد	3) توسعه	2) مازاد	1) ميراث
	ل از آنچه قبلاً داشته، دارد.	نشجویی منشادتری	9. مطمئن هستم روزهای دا
4) تخمين	3) پسنگرى	2) سهم	1) رویه

زبان تخصصی هنر «119»

دا نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ			
10. حتی یک نگاه اجمالی	به ارقام نشان میده	.د که ارقام پائین هستند.	
1) سرسری	2) تلویحی	3) حاشیهای	4) پایدار
بخش B: گرامر			
دستورالعمل: متن زير را بخو	انید و پاسخ صحیح را از گزی	نەھاى (1)، (2)، (3) و (4) پي	بدا کنید و جواب صحیح
را در پاسخنامه علامتگزاری	ى نماييد.		
یک نقشه هموار کوچکتر از دنی	ای واقعی است که در آن نمایش	ي داده مي شود. تفاوت (11)	بين نقشه و سـطح
زمین نسبت مقیاس را (12)	برای مثال: مقیاس 000	.50, 1 بیانگر این است که یک	ے واحد اندازہگیری بر روی
نقشه (13) 50 هزار	از همان مقدار (واحد) بر روی زه	مین است. یک نقشه بـزرگ	، مقيـاس، (15)
10,000 : 1 نشاندهندهی یک	، ناحیهی کوچکی از زمین با جز	ئيات قابل توجه خواهد بود، يــک	ت نقشــه کوچـک مقیــاس،
نشاندهندهی یک ناحیه بزرگ	با جزئیات بسیار اندک، خواهد ب	ود.	
.11			
1) در اندازه	2) همان اندازه	3) از اندازههای	4) برای اندازههای
.12			
1) نشان میدهد.		2) در حال نشان دادن است.	
3) نشان داده میشود توسط		4) نشان داده خواهد شد توسص	4
.13			
1) به طور برابر	2) به طور برابر با	3) برابر با	4) برابر
.14			
1) در	2) روی	كاب (3	4) زير
.15			
1) شبیه	2) از قبیل	3) شبیه بودن	4) شبیه به

«120» زبان تخصصی هنر

بخش C: درک مطلب

سه متن زیر را بخوانید و به سؤالات با انتخاب بهترین جواب (1)، (2)، (3) یا (4) پاسخ دهید سپس جواب صحیح را در پاسخنامه علامت گزاری نمائید.

زیبایی شناسی از اخلاقیات و سیاستهای ارسطو و افلاطون جدانشدنی بود. ارسطو در سیاستهای خود به موسیقی اشاره کرد، که هنر بر شخصیت آدمی و بنابراین بر درجه اجتماعی آدمی تأثیر می گذارد. از آنجائیکه ارسطو مدعی شد شادی هدف زندگی است، او معتقد بود که نقش اصلی هنر، فراهم کردن رضایت و خوشنودی انسان است. در شعر، اثر بـزرگ او بر اصول درام، ارسطو استدلال کرده است که تراژدی احساسات ترحم و ترس را بسیار برمی انگیزد که او این امر را ناسالم و ناخوشایند در نظر می گرفت که در پایان نمایش، تماشاگر این احساسات را می زداید.

این تقطیر از نظر روانشناسی مخالف را سالمتر و بنابراین با ظرفیتتر برای شادی میسازد. درام نئوکلاسیکی از قرن هفدهم به شدت از اشعار ارسطو تأثیر پذیرفته است. کارهای نمایشنامهنویسان فرانسوی جین باپتیست داسین، پیرکورنیل و مولیر به طور خاص از سه نقطه اشتراک: زمان، مکان و عمل طرفداری میکنند. این عقیده نظریات ادبی را تا قرن 19 تحت تسلط قرار دارد.

در نظر میگیرند	1	ن اخلاقیات و سیاست	و افلاطو	16. ارسطو
----------------	---	--------------------	----------	-----------

- 1) در هم بافته (2
- 3) ضروری برای شادی انسان (4) اساس همهی آگاهیهای بشر
 - 17. عبارت «the former» در خط 2 بهاشاره دارد.
 - 1) افلاطون (2
 - 3) ارسطو (4
 - 18. ارسطو معتقد بود که
 - 1) باید هدف انسان در دستیابی به شادی باشد.
 - 2) شادی انسان را با تأمین رضایت افزایش میدهد.
 - 3) باید خشنودی انسان را افزایش دهد و با شادی به عنوان هدف انسان رقابت کند.
- 4) می باید به توسعه راههایی برای تأثیر بر شخصیت انسان و بنابراین درجه اجتماعی او تنزل یابد.

9

دأنش

- 19. براساس متن، تمام گزینهها در مورد ترحم و ترس صحیح است، به جز
 - 1) دو مضمون اصلی درام هستند.
 - 2) مردم را برای بررسی عملهای غلط برانگیخته میسازند.
 - 3) میتوانند در یک تراژدی به عنوان ابزاری برای دستیابی به هدف استفاده شوند.
 - 4) باید از صحنه نمایشهایی که تراژدیک هستند حذف شوند.
 - 20. لغت «purged» در خط 17 از نظر معنى به نزديكتر است.
- 1) آگاهی دادن 2) تنفر داشتن 3) ترساندن 4) محو کردن
- 21. جان باپتیست داسین، پیرکورنیل و مولیر به عنوان افرادی که در نظر گرفته شدهاند.
 - 1) مخالف نقش ترحم و ترس بودند.
 - 2) بعدها مفهوم خام ارسطو از دراما را توسعه دادند.
 - 3) به عقیده سه نقطه اشتراک در شهر باز گشتند.
 - 4) تصویر واحدی را برای نمایش در درام پشتیبانی می کردید.

متن 2

سلسله سلجوقی که بر ایران، عراق، آسیای صغیر و سوریه در قرن 12 و 13 حکومت می کرد جایگزینی برای ظروف چینی پیدا کرد و شهرهای ایرانی ری و کاشان مرکز اجناس سفید شدند. نوع دیگر کالای سلجوقی ظروف مینایی، کوزهها و میناکاری شده بودند که ظرافت آن تقلیدی از نسخههای طلاکوب شده بود. کوزهگران کاشان بعد از حمله مغول در قرن 13، از شیشههای سبز تحت تأثیر کالاهای سبز چینی استفاده کردند. شیشههای آبی لاجوردی در قرن 9 در ایران ظاهر شدند. اما بعداً مورد استفاده قرار نگرفتند.

ای زنیک (IZink) مرکز کورههای ترکی بود، قطعات قلم کاری شده قبل از فتح منطقه توسط عثمان تـرک تحـت تـأثیر اجناس ایرانی و افغانستانی قرار داشتند.

بعدها بین سالهای 1490 و 1700، ای زنیک اجناس روحی نشاندهنده ی تزئینات رنگی در زیر یک شیشه شفاف بر روی یک جسم سفید بدون طرح بودند. در سه طبق فوق، طرحها به رنگ آبی لاجوردی، سپس فیروزهای و بنفش و سپس قرمز بودند.

«122» زبان تخصصی هنر

		به	دارد	زه	4 اشار	خط	«Its» در	واژه	.22
--	--	----	------	----	--------	----	----------	------	-----

1) نوع (2 شهر

3) مینا (4

23. براساس متن، اجناس سبز چینی

1) بر کوزهگریهای کاشانی تأثیر گذاشتهاند.

2) منجر به ظهور شیشههای آبی لاجوردی شدند.

3) قبل از حملهی مغول آورده شده بودند.

4) جاذبهی خاصی داشتند اما نه به زیبایی شیشههای سبز.

24. براساس متن مشتریان چینی و اروپایی

1) شیشههای آبی لاجوردی را از استفاده خارج کردند.

2) سبب شدند تا اجناس خاصی مجدداً رایج شوند.

3) خریداران عمدهی کوزه قرن 14 تا 18 بودند.

4) تصمیم به جمع آوری کالاهای سفید و آبی از قرن 14 تا 18 گرفتند.

25. واژهی «predated» در خط 10 از نظر معنی بهنزدیکتر است.

1) تقدم (2 معیوب کردن (3) راه انداختن (3) معیوب کردن (4

1) صورتی روشن (2

3) بنفش متمایل به آبی 4) قهوهای متمایل به قرمز

متن 3

پیتر ایسنمان که در سال 1932 متولد شد، معمار، معلم و نظریهپرداز آمریکایی بود که به دلیل اختراع خود که از نظر ذهنی طراحیها را به چالش می کشید شهرت یافت. در میانه دهه 1960، ایسنمان، به دلیل معماری پیچیده و معماگونه ی خود و علاقهاش به پیوند به طور بینالمللی شهرت پیدا کرد. بسیاری از طرحهای اولیه اینسمان از نظر علمی غیرقابل ساخت بودند و به عنوان طرحهای معماری کاغذی شهرت داشتند که برای انتشار یا نمایش در جهت نمایش موضوعات نظری معماری تهیه

دانش

در اواسط دههی 1980 طرح بزرگتر ایسنمان آغاز به ساخت نمود. ترکیبات آنها بازتاب هندسه پیچیده ی سه بعدی بود که از منابع تاریخ یا شرایط سایتهای ساختمانی گرفته شده بود. یک مثال ساختمان بریده و در مرکز هنرهای ورنر (1989 – 1983) در دانشگاه ایالت اوهایو میباشد که در تصاویر محرک هستند و در ویژه برنامههای تلویزیونی از آن تجلیل شد. در این طرح ایسنمان، از شرایط محلی برای ایجاد یک سیستم ظاهراً بینظم از شبکهها استفاده کرده است. یک سنجش از مرکز هنر یا آهن مشبک از یک زمین فوتبال نزدیک هم تراز شده. بخش دیگر موازی ساختمان مجاور قرار گرفته و بخش سوم یا مسیر پرواز هواپیماهایی که از بالای آن می گذرند، موازی است.

27. از متن مى توان اينگونه استنباط كرد كه ايسنمان بود.

1) بسيار با استعداد (2) به طور جهاني ناشناخته

3) در اواخر عمر خود شناخته شده 🔰 دارای یک ذهنی ساده

28. متن بيان مىكند كه طرحهاى اوليه ايسنمان بودند.

1) آیندهنگر 2) آرمان گرا

3) برای اهداف زیبایی شناخته طراحی شده 4) تنها برای نمایش در کتاب

29. واژه «which» در خط سيزدهم اشاره دارد به

ر) مثال (2

3) دانشگاه (4

30. آخرین جمله در متن که با جمله «یکی از بخشهای مرکز هند» شروع شده به نوعی است.

1) توصیف فیزیکی (2

3) دستهبندی کامل (4

«124» زبان تخصصی هنر

Part A: Vocabula	ry and Grammar		
Directions: Choo	se the number of th	e answer (1), (2),	(3), or (4) that best
completes the sei	ntence Then mark you	r choice on your ans	wer sheet.
1- Governments	usually free	dom of movement	into and out of the
country in war.			
1) detect	2) induce	3) restrict	4) simulate
2- You can only co .	me on the school trip if y	your parents give the	eir written
1) device	2) consent	3) criterion	4) inclination
3- The governme	ent that the bu	uildings would not l	be redeveloped in the
historical parts t	he town.		
1) tackled	2) confronted	3) committed	4) undertook
4- She intends to	o a medical o	career, But her fatl	her would like her to
study law.			
1) engage	2) resolve	3) aspire	4) pursue
5- Students can b	e expelled at the	Of the head tea	cher, and they cannot
return within a y	ear after expulsion.		
1) foresight	2) judgement	3) alternative	4) discretion
6- The war would	d have ended if the end	emy planes had not	the cease-fire
agreement.			
1) violated	2) enforced	3) exceeded	4) attributed
7- Maths is a(n)	part of the sci	hool curriculum alı	nost anywhere in the
world.			
1) eventual	2) intriasic	3) concurrent	4) simultaneous

زبان تخصصي هنر «125»

1) all

2) with

कुंकि इस्स

8- He said that if the annual floods gotworse they would have to leave the area. 1) any *2) more 3) very* 4) enough 9- They asked the students not in the building once they had finished the test. 2) stayed 1) stay 3)to stay 4) staying 10- He had two of his teeth at the dentist's round the corner. 1) extract 2) extracted 3) extracting 4) were extracted Part B: Cloze Test Directions: Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each blank Then mark our choice on your answer sheet. Two sailors were missing at sea after two Greek-flagged ships (11) off the western coast of Turkey and one of them sank. Ten sailors (12) board the sailing ship were rescued. The Pel Mariner sank after it hit the Pel Ranger (13) seven miles off Turkey's western coast. Anatolian news agency quoted officials (14) heavy fog could have played a part in the accident (15) the Dardanelles Strait. 11-1) collided 2) colliding 3) that collided 4) were collided 12-1) in 2) on 3) over 4) above 13-

3) some

4) every

141) say
2) said
3) saying
4) were saying
151) near
2) was near
3) to be near
4) it was near

Part C. Reading Comprehension

<u>Directions</u>: Read the following three passages and choose the best choice (1), (2),

(3), or (4). Then mark it on your answer sheet.

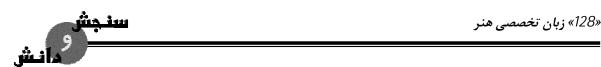
Passage 1:

The Arts and Crafts Movement began primarily as a search for authentic and meaningful styles for the 19th century and as a reaction to the eclectic historicism of the Victorian era and to "soulless" machine-made production aided by the Industrial Revolution. Considering the machine to be the root cause of all repetitive and mundane evils, some of the protagonists of this movement turned entirely away from the use of machines and towards handcraft, which tended to concentrate their productions in the hands of sensitive but well-heeled patrons. Yet, while the Arts and Crafts movement was in large part a reaction to industrialization, if looked at on the European whole, it was neither anti-industrial nor anti-modern-Some of the European factions believed that machines were in fact necessary, but they should only be used to relieve the tedium of <u>mundane</u>, _repetitive tasks. At the same time, some Art & Craft leaders felt that objects could also be affordable. The conflict between quality production and 'demo' design, and the attempt to reconcile the two, dominated design debate at the turn of the last century. Though the spontaneous personality of the designer became more central than the historical "style" of a design, certain tendencies stood out: reformist neo-gothic influences, rustic and "cottagey" surfaces, repeating designs, vertical and elongated forms. In order to express the beauty inherent in craft, some products were deliberately left slightly unfinished, resulting in a certain rustic and robust effect. There were also socialist undertones to this movement, in that another primary aim was for craftspeople to derive satisfaction



from what they did. This satisfaction, the proponents of this movement felt, was totally denied in the industrialized processes inherent in compartmentalized machine production.

- 16- It is stated in the passage, with regard to the Arts and Crafts Movement that
- 1) it was based on the eclectic historicism of the Victorian era
- 2) it generally depended on rich supporters far its development
- 3) it managed to reject the achievements of the Industrial Revolution
- 4) it could entirely turn away from the use of machines
- 1) what made according to its principles was not within buying reach of most people
- 2) the anti-modern and anti-industrial tendencies in the movement were founded in its early phases
- 3) it often took advantage of the positive points attributed to machines to enrich its concepts
- 4) the ideas attached to the movement was more or less the same across the European continent
- 18- The passage mentions about the Movement that
- 1) it was taken as an authentic stylistic movement in the nineteenth century
- 2) reformist neo-gothic influences was a certain eighteenth century tendency
- 3) quality and demo design at the turn of the century were reconciled
- 4) the historical style of a design was less important than designer personality



- 1) they believed mostly in socialist politics
- 2) they studied the industrialized processes of machine production
- 3) they did not work for money as "satisfaction" was their chief aim
- 4) they preferred designs with a rural feel to them
- 20- The word "mundane" in line l1 is closest in meaning to
- 1) "similar" 2) "endless" 3) "everyday" 4) "simple"

Passage 2:

The twelfth century saw the apotheosis of pure philosophy and the decline of the Kalam, which latter, being attacked by both the philosophers and the orthodox, perished for lack of champions. This supreme exaltation of philosophy may be attributed, in great measure, to Al-Ghazali (1005-1111) among the Persians, and to Judah ha-Levi (1140) among the Jews. it can be argued, that the attacks directed against the philosophers by Ghazali in his work, "Tahaafut al-Faiaasifa"; not only produced, by reaction, a current favorable to philosophy, but induced the philosophers themselves to profit by his criticism, they thereafter making their theories clearer and their logic closer. The influence of this reaction brought forth the two greatest philosophers that the Islamic Peripatetic school ever produced, namely, Ibn Bajjah and Ibn Rushd, both of whom undertook die defense of philosophy. Since no idea and no literary or philosophical movement ever germinated on Persian or Arabian soil without leaving its impress on the Jews, the Persian Ghazali found an imitator in the person of Judah ha-Levi. This poet also took upon himself to free his religion from what he saw as the shackles of speculative philosophy, and to this end wrote the "Kuzari," in which he sought to discredit all schools of philosophy alike. He passes severe censure upon the Motekallamin for seeking to support religion by philosophy. He says, "I consider him to have attained the highest degree of perfection who is convinced of religious truths without having scrutinized them and reasoned over them" ("Kuzari," v.). Then he reduced the chief propositions of the Mutakallamin, to prove the unity of God; to ten in number; describing them at length, and concluding in these terms: "Does the Kalam give us more information concerning God and His attributes than the prophet did?"

9

- 21- Which of the following is TRUE according to the passage?
- 1) The decline of the Kalam was attacked by both philosophers and the orthodox.
- 2) The Kalam came to be increasingly without supporters in the twelfth century.
- 3) Al-Ghazali and ha-Levi worked together to bring philosophy to a level of exaltation.
- 4) Ghazali's Tahaaful al-Faiaasifa was severely attacked by most philosophers at the time.
- 22- It is stated in the passage that
- 1) it was possible for philosophers to induce the learning of philosophy through reading Ghazali
- 2) Philosphers had, by Ghazali's time, begun to enjoy clear theories and close logic
- 3) Ibn Bajjah and Ibn Rushd developed into defenders of philosophy partly though criticizing Ghazali
- 4) Ghazali's attitude towards philosophy was going to be followed in the Islamic Peripatetic School
- 23- Which of the following about ha-Levi is TRUE?
- 1) He was not a philosopher.
- 2) He wrote the philosophical poem "Kurazi".
- 3) He respected all schools of philosophy alike.
- 4) He believed in the freedom of religion and philosophy
- 24- The passage mentions about ha-Levi that
- 1) he did not believe in reasoning as a way to reach God
- 2) he was an influential member of Motekallamin
- 3) he had attained the highest degree of religious perfection
- 4) he decreased the ten chief propositions of the Mutakallamin

«130» زبان تخصصی هنر (130» بنان تخصصی هنر

- 25- The word "apotheosis' in line 1 is most closely connected to the noun
- 1) "impact"
- 2) "evidence"
- 3) "principle"
- 4) "glory"

Passage 3:

From the late 17th to the early 20th century Western aesthetics underwent a slow revolution into what is often called modernism. Led in Germany and Britain, it emphasized beauty as the key component of art and of the aesthetic experience, and saw art as necessarily aiming at beauty. For Baugarten aesthetics is the science of the sense experiences, a junior cousin of logic and beauty is thus the most perfect kind of knowledge that sense experience can have. For <u>Kant</u> the aesthetic experience of beauty is. A judgment of a subjective but universal truth, since all men should agree that "this rose is beautiful" if it in fact is. However, beauty cannot be reduced to any more basic set of features. For Hegel all culture is a matter of "absolute spirit" coming to be manifest to itself, stage by stage. Art is the first stage in which the absolute spirit is manifest immediately to sense-perception, and is thus an objective rather than subjective revelation of beauty. For Schopenhauer aesthetic contemplation of beauty is the most free that the pure intellect can be from the dictates of will; here we contemplate perfection of form without any kind of worldly agenda, and thus any intrusion of utility or politics would ruin the point of the beauty. For Schiller aesthetic appreciation of beauty is the most perfect reconciliation of the sensual and rational parts of human nature: The British were largely divided into intuitionist and analytic camps. The intuitionists believed that aesthetic experience was disclosed by a single mental faculty of some kind. For the Earl of Shaftesbury this was identical to the moral sense, beauty just is the sensory version of moral goodness. For Hutcheson beauty is disclosed by an inner mental sense, but is a subjective fact rather than an objective one.

- 26- Which of the following is TRUE according to the passage?
- 1) Baumgarten believes that logic is broader than aesthetics.
- 2) Modernism is a specifically early 20th century movement.
- 3) Aesthetic experience was first developed in Germany and Britain.
- 4) Sense experience is almost impossible without knowledge of beauty.

4) modern aesthetics

	السن السن السن السن السن السن السن السن
27- It is stated in the passage that	••
1) the absolute spirit of culture gradually be	ecomes manifest to all people
2) Kant believes that beauty is subjective an	nd thus it cannot be regarded as universally
true	
3) contrary to Kant, Hegel does not believe	e in beauty having to do with a subjective
truth	
4) beauty in Kant's view is nearly always reducible	e to a set of basic preliminary features
28- The passage mentions that	
1) the point of beauty is often intruded upon by po	litics on the contemplation of form
2) the will and the intellect do not qu	ite coincide in Schopenhauer's aesthetic
contemplation of beauty	
3) man's sensual and rational parts of human na	ture appreciate their reconciliation
4) it is best to appreciate the beauty of an object	t through subjective contemplation
29- We understand from the passage th	hat British intuitionists though more in
trine with on aesthetic experien	ce.
l) Hegel	2) Baumagarten
3) Kant	4) Schiller
30- The passage is part of a longer text of	n
1) philosophers and appreciation of art	
2) British aesthetics	
3) objective and subjective beauty	

«132» زبان تخصصی هنر

			_
بخش A: واژگان و گرامر			
دستورالعمل:			
شماره جوابها را ب خ وانید (1)، (2)، (3) و (4) كه بهترين	کامل کننده جمله اسـت سـ	ـپس جــواب خــود را در
پاسخنامه علامت گذاری نمائ	ید.		
1. دولت معمولاً در زمان جنا	گ، آزادی حرکت در درون و	مرزهای کشور را	
1) کشف کردن، نمایان ساختر	, 2) اغوا كردن		
3) محدود كردن		4) وانمود کردن	
2. شما تنها در صورتی می تر	وانید در اردوی مدرسه شرکت	ت كنيد كه والدين شما	بدهند.
1) دستگاه	2) رضایت	3) معيار	4) نهاد
3. دولت که بناها	ی حاضر در بافت تاریخی شه	رها را تغییر کاربردی نخواهد	د داد.
1) به عهده گرفتن	2) مواجه شدن	3) مرتكب شدن	4) قول دادن
4. او قصد دارد که در یک د	وره آموزش پزشک <i>ی</i>	در حالیکه پدرش م <i>یخ</i> واهد	او حقوق بخواند.
1) مشغول شدن		2) حل كردن	
3) آرزو کردن		4) دنبال کردن، پیگیری کردر	ċ
5. با توجه به مدير ،	مدرسه، دانش آموزان می توان	دانش آموز را از تحصیل بازد	اشت و تا یکســال پــس
از اخراج حق بازگشت به مد	رسه را نخواهد داشت.		
1) پیشبینی	2) حكم، قضاوت	3) انتخاب	4) نظر، رأى
6. اگر هواپیمای دشمن، پیم	ان آتشبس راجناً	گ تاکنون به پایان رسیده بو	.د.
1) نقص كردن	2) تأكيد كردن	3) تجاوز كردن از	4) نسبت دادن
7. ریاضیات در تمام دنیا، از	بخشهایبرنامه د	رسی به شمار می آید.	
1) احتمالي	2) باطنی	3) موافق	4) همزمان

زبان تخصصی هنر «133»

دأنش

8. او گفت که اگر سیلها:	ی سالانه وضعیت بدترو	ی پیدا کند، آنها مجبور به ت	رک آن منطقه خواهنــد
شد.			
1) هر	2) بیشتر از	3) خیلی	4) به اندازه کافی
9. آنها از دانش آموزان خو	واستندواستند والختمان	، وقتی که امتحان خود را تما	م کردند.
1) نماندن	2) نماند	3) نماندن (مصور)	4) در حال نماندن
10. او دو تا از دندانهای خ	خود را در دندانپزشکی		
1) کشیدن	2) كشيد	3) در حال کشیدن	4) کشیده شدند.
بخش B:			
دستورالعمل: متن زير را بـ	بخوانید و تصمیم بگیرید کدام ا	نتخــاب (1)، (2)، (3) و (4) د	رسـت اسـت و جــواب
صحیح را در پاسخنامه عا	لامت گذاری نمایید.		
دو ملوان در دریا غرق شدند	، هنگامیکه دو کشتی یونانی در سو	احل غربی ترکیه (11)	و یکی از آنهای غرق شد.
ده ملـوان كـه (12)	کشــتی بادبــانی ســوار بودنــد نـ	جـات یافتنـد. پـل مـارینو بعـد	، از برخورد با پل رنجر
(13)مايل دور	رتر از سواحل غربی ترکیـه غـرق	شـد. آژانـس جنـری آنـاتولی بـ	ه نقـل از مقامـات رسـمی
(14)که مه غلی	يظ در تصادف (15)تنگ	هی داردانل نقش داشته است.	
.11			
1) تصادف كردند.	2) در حال تصادف بودند.	3) که تصادف کردند.	4) تصادف كرده بودند.
.12			
1) در	2) بر	3) زير	4) بالاي
.13			
1) همه	2) با	3) چند	4) هر
.14			
1) گفتن	2) گفت	3) می گویند	4) گفته شد

«134» زبان تخصصی هنر

.15

شدیک بود (3) نزدیک بود (3) نزدیک بود (4) نزد

بخش C: درک مطلب

سه متن زیر را بخوانید و بهترین جواب (1)، (2)، (3) یا (4) را انتخاب کنیــد و در پاســخنامه علامــتگــذاری نمائید.

متن 1

جنبش هنرها و پیشهها ابتدا به عنوان جستجویی برای سبکهای پر معنی و معتبر از قرن 19 و به عنوان عکسالعملی نسبت به تاریخ گرایی التقاطی دوران ویکتوریا و تولیدات ماشینی «بیجان» برخاسته از انقلاب صنعتی آغاز شد. با در نظر گرفتن ماشین به عنوان دلیل اصلی تمام مصیبتهای این جهان برخی از چهرههای آغازین این جریان کاملاً از استفاده از ماشین روی گردانده و به سمت مهارتهای دستی رفتند. کسانی که گرایش داشتند تولیداتشان را در دستان حامیان حساس اما ثروتمند متمرکز کنند.

اگر نگاهی به تمامیت اروپا شود، می بینیم که هر چند جنبش هنرها و پیشهها عکسالعملی به صنعتی شدن، اما نـه ضـد صنعتی شدن بود و نه ضد مورنیسم.

برخی از گروههای اروپایی بر این باورند که ماشینها، در حقیقت ضروریاند، اما آنها فقط باید کمک به تسکین علامت این جهانی و امور تکرار شونده استفاده شوند.

در همین حین، برخی از رهبران جنبش هنرها و پیشهها احساس کردند که اشیاء نیز می توانند ساختن باشند. مناقشه میان تولید کیفی و طراحی نمایشی و تلاش برای جداسازی این دو، مباحث دربارهی طراحی را در نیمه دوم قرن تحت تأثیر قرار داد. از همین رو فردیت خود انگیختهی طراح نسبت به «سبک» تاریخی مرکزیت بیشتری یافته و منجر به بیرون ماندن گرایشهای قطعی از قبیل تأثیرات گوتیک جدید، سطوحی روستاییوار، طراحیهای تکراری و شکل عمودی و باریک شد.

برای انتقال زیبایی تفکیکناپذیر مهارتها که به ویژه در آثار روستایی جلوه گر میشوند. برخی از تولیدات از روی عمد نیمه تمام رها شدند. همچنین ته مایهای سوسیالیستی نیز در این جنبش، ناشی از رضایتمندی که پیشهوران از کارشان احساس می کردند، به چشم خورد.

أنش

رضایت مندی ای که از دید حامیان این جنبش، کاملاً توسط جریان صنعتی شدن ذاتی در تولید بخش بندی شده ماشینی به کنار گذاشته شده است.

- 16. در متن ذکر شده که با توجه به جنش هنرها و پیشهها که
 - 1) براساس تاریخ گرایی الکتریکی از دورهی ویکتوریا بود.
 - 2) بسته به حمایت مالی ثروتمندان توسعه یافت.
 - 3) برای رد کردن دسترسی به انقلاب صنعتی طراحی شد.
 - 4) ابتدا توانست از استفاده از ماشین روی گرداند.
- 17. می توانیم از متن دریابیم (با توجه به جنبش هنرها و پیشهها) که
 - 1) آنچه که براساس اصول آن ایجاد شد به قدرت خرید مردم مربوط نبود.
 - 2) فنون ضد مورنیسم و ضد صنعتی در جنبش در فازهای اولیه آن پایه گذاری شد.
 - 3) اغلب به مزیتهای مثبت ماشینها توجه داشت.
 - 4) ایدههای مرتبط با جنبش کم و بیش در سراسر قاره اروپا یکسان بود.
 - 18. متن در مورد جنبش بیان می کند که
 - 1) به عنوان یک حرکت ادبی در قرن نوزدهم رخ داد.
 - 2) رشد فئوگوتیک اصلاح شده، گرایش قرن 19 بود.
 - 3) كيفيت و طرح نمايش در آخر قرن اتخاذ شد.
 - 4) شیوهی تاریخی یک طرح، کم اهمیت تر از شخصیت طراح بود.
 - 19. در متن در مورد جنبش بیان شده است
 - 1) آنها بیشتر به سیاست اجتماعی معتقدند بودند.
 - 2) آنها فرآیندهای صنعتی شدن تولیدات ماشین را مطالعه کردند.
 - 3) آنها برای رضایتمندی کار میکردند نه پول.
 - 4) آنها طرحهای روستایی را ترجیح دادند.

«136» زبان تخصصی هنر

20. واژه «Mundanco» در خط یازدهم نزدیکترین معنی به

شباهت (2) بی پایان (3) هر روز (4) ساده

متن 2

قرن دوازدهم شاهد ستایش اغراق آمیز فلسفه ی ناب و انکار «کلام» بود، که این دومی به حملهای که از جانب فیلسوفان و ارتدوکسها مورد حمله قرار گرفت و در پی فقدان شخصیتهای برجسته، رو به ضعف نهاد. چنین ستایش والایی از فلسفه، تا حد بسیاری منسوب غزالی (1111 – 1005) از میان ایرانیان و یهود هالوی (1140) از میان یهودیان است.

می توان به استدلال پرداخت که جملاتی که غزالی در کتاب «تفاوت الفلاسفه» نسبت به فیلسوفان روا داشت، نه تنها نظر مساعدی را نسبت به فلسفه پدید آورد، بلکه خود فیلسوفان را نیز واداشت تا از انتقادهای او درس بگیرند و نظراتشان را شفاف تر و استدلالشان را محدود تر سازند.

چنین عکسالعملی، باعث به وجود آمدن دو تن از بزرگترین فیلسوفانی شد که مکتب منشاء اسلامی به خود دیـد. ابـن باجه و ابن رشد که هر دو عهدهدار دفاع از فلسفه شدند.

(از آنجا که هیچ جریان ادبی، نظری و یا فلسفی در سرزمینها ایرانی یا اسلامی به وجود نیامیده است که تأثیری بر یهودیان نگذاشته باشد، غزالی مقداری نام یهودا هالوی یافت).

این شاعر همچنین عهدهدار این شد که دیناش را از آنچه متد و بندهای فلسفه نظری میدانست رها سازد و از همین رو بود که کتاب «کوزاری» را نوشت که در آن در پی بیاعتباری دیگر مکتبهای فلسفی نیز برآمد. او انتقادهای بسیاری را به متکلمین که در پی اثبات دین از راه فلسفه بودند، روا داشت. او میگوید «من او را در بالاترین درجهی کمال در نظر گرفتم که مستلزم باورهای دینی است، بدون آنکه دست به نقد آنها بزند یا دلایل عقلی را بر آنها حاکم گرداند.» سپس او در پی اثبات یگانگی خداوند، از گزارهای منطقی متکلمین صرفنظر کرد و سرانجام آنها را با این جملات توصیف کرد: «آیا کلام و منتسباتش آگاهی بیشتری از رسولان راجع به خداوند به ما میدهند؟»

21. مطابق متن كدام يك از گزينههاي زير صحيح است؟

- 1) زوال كلام توسط فيلسوفان و ارتدكسها انجام شد.
- 2) در قرن نوزدهم بدون حمایت کلام به شدت به کار آمد.
- 3) غزالی و هالوی با هم برای رساندن فلسفه به حد کمال کار می کردند.
- 4) تفاهت الفلاسفه غزالي به شدت توسط فيلسوفان عصر مورد حمله قرار گرفت.

9

دانش

- 22. در متن بیان شد که
- 1) این امکان برای فیلسوفان وجود داشت تا یادگیری فلسفه را از طریق خواندن مطالب غزالی انجام دهند.
 - 2) در این زمان غزالی، فیلسوفان از نظریات شفاف و منطبق بسته لذت میبردند.
 - 3) ابن باجه و ابن رشد به واسطه نقد غزالی مورد حمایت فیلسوفان قرار گرفتند.
 - 4) نگرش غزالی به فلسفه در مکتب اسلامی ارسطو تداوم یافت.
 - 23. كدام گزينه در مورد هالوي صحيح است؟
 - 1) او یک فیلسوف نبود.
 - 2) او شعر فلسفی (خورزی) را نوشت.
 - 3) او به تمامی مکتبهای فلسفه احترام می گذاشت.
 - 4) او به آزادی مذهب و فلسفه معتقد بود.
 - 24. متن در مورد هالوی بیان میکند که
 - 1) او به برهان به عنوان روشی برای رسیدن به خدا اعتقاد نداشت.
 - 2) او از اعضاء با نفوذ متكلمين بود.
 - 3) او به بالاترین درجه کمال مذهبی دست یافت.
 - 4) او 10 قضیه متکلمین را کاهش داد.
 - 25. لغت «apotheosis» در خط یک به معنینزدیک است.
- 1) تأثير 2) شاهد 3) اصل 4) افتخار

متن 3

از اواخر قرن هفدهم تا اوایل قرن بیستم، زیباشناسی غربی دستخوش تغییر و تحولاتی شد که معمولاً مدرنیسم نامیده میشود. جریانی که از آلمان و بریتانیا سرچشمه گرفت و بر زیبایی به عنوان عنصر کلیدی هنر و تجربهی زیبایی شناختی تأکید کرد و هنر را مستلزم نیل به زیبایی دانست. از نظر بومگارتن زیبایی شناسی علم تجربههای حسی است و زیبایی از این رو والاترین نوع شناختی است که تجربه حسی میتواند داشته باشد.

در نظر کاشت زیبایی شناسی امر زیبا، حکمی است درباره حقیقتی ذهنی، اما جهانی. پس اگر در حقیقت این گل سرخ



زیباست، همگی باید بپذیرند که «این گل سرخ زیباست» زیبایی قابل کاسته شدن به جلوههای بنیادن دیگر نیست. در نظر هگل، فرهنگ قالب مادی «روح مطلق» است که مرحله به مرحله خود را آشکار مینماید. هنر اولین مرحلهایست که روح مطلق بلافاصله با ادراک حسی آشکار میشود و بیشتر آشکارسازی عینی زیبایی است تا ذهنی. در اندیشه شو پهناور تفکر زیبایی شناختی در بیشترین حدی است که خود ناب میتواند رها از تحمیلهای اراده باشد. اینجاست که ما بدون دستور کاری فراگیر، به کمال فرم میاندیشیم و بدینگونه هر نوع نفوذ و سودمندی و سیاست میتواند به نابودی هدف زیبایی منجر شود در نظر شیعه، درک زیبایی شناسانهی امر زیبا، عالی ترین نقطه تلفیق بخشهای حسی و عقلی طبیعت انسانی است. تئوری بریتانیایی تا حدود بسیاری به دو بخش شهودگرا و تحلیلی تقسیم میشود. شهودگرایان بر ایو باورند که تجربهی زیبایی شناختی توسط توانایی ذهنی یگانهای آشکار میشود که در برخی از انواع وجود دارد. از نظر کنت شافتبری، منطبق با ادراک اخلاقی، زیبایی تنها نمونه حسی نیکی اخلاق است. در نظرها چون زیبایی توسط یک حس روحی درونی آشکار میسازد، اما بیش از آنکه واقعیتی عینی باشد واقعیت ذهنی است.

- 26. بر طبق متن کدامیک از عبارتهای زیر صحیح است؟
- 1) بومگارتن معتقد است که منطق گستردهتر از زیباییشناسی است.
 - 2) مدرنیسم یک حرکت ویژه قرن 20 است.
- 3) تجربهی زیباییشناسی اولین بار در آلمان و بریتانیا توسعه یافت.
 - 4) تجربه حسى تقريباً بدون آگاهي از زيبايي غيرممكن است.
 - 27. در متن بیان شده که
 - 1) روح مطلق فرهنگ برای همه مردم آشکار میشود.
- 2) کانت معتقد که زیبایی ذهنی است و بنابراین از نظر جهانی نمی تواند درست در نظر گرفته شود.
 - 3) در مقابل کانت، هگل معتقد نبود که زیبایی با حقیقت ذهنی در ارتباط است.
 - 4) زیبایی در نگرش کانت همواره قابل تنزل به مجموعهای از صفات اولیه است.
 - 28. متن بیان میدارد که
 - 1) نقطه زیبایی اغلب توسط سیاستهای تفکر شکل به وجود آمده است.
 - 2) خواست و فهم در تفکر شو پهناور از زیبایی همزمان نیستند.
 - 3) احساس فرد در بخششها مستدلل طبیعت انسان با اصلاح آنها احساس میشود.
 - 4) بهترین راه درک زیبایی یک شیء از طریق تعمل ذهنی است.

زبان تخصصی هنر «139»

45 100	
. 0	

in las

خانش			
29. از متن درمی یابیم که	شهودگرایان بریتانیایی با تجرب	ربه زیباییشناسی	عمسو هستند.
1) ھگل	2) برمگارتن	3) كانت	4) اسكيلار
30. متن بخشى از متن ط	ولانىالست.		
1) فیلسوفان و درک هنر		2) زیباییشناسی بریتانیایی	
3) زیبایی ذهنی و آرمانی		4) زیباییشناسی مدرن	

«140» زبان تخصصی هنر

Passage.

The urban morphology and fabric of Masule was significantly affected by its southeast to southwest slope and direction, particularly its general orientation.

The selection of the above natural setting increases the utilization of solar radiation for the long underheated period, and it indicates that the need for solar orientation was recognized.

Another reason for selecting such a slope could not only be to have a higher urban density for less heat loss and reduction of wind- exposed surfaces, but also to have less shadow and composite - shadow on the structures and arteries at the same time. The majorities of the arteries follows the natural contour- lines and are mainly on the east-west axis.

Only several routes in the form of steps for vertical access are perpendicular to the east- west arteries.

1-	What is	the main	purpose of the	above paragraph?
----	---------	----------	----------------	------------------

1) Urban Morphology 2) Climatical setting

3) General orientation 4) Natural Setting

2- Direction and slope would have effect on:

1) Environment 2) Orientation

3) Density 4) Compactness

3- What does "arteries" means:

1) All types of roads 2) All types of thoroughfare

3) Public network 4) Public transportation

4- Masule's urban density?

1) Have less shadow 2) Have less heat loss

3) Decreases wind – exposure 4) Higher slope

زبان تخصصي هنر «141»

5- The general nat u	ıral setting is:		
1) Mountains			
2) Form SE to SW			
3) According to wind	l - exposed surfaces		
4) On Natural contou	ır- lines		
6- The setting would	dsolar absor	ption.	
1) increase		2) under heat	
3) overheat		4) decrease	
7- Contour- lines ar	·e		
1) form SE to SW		2) following the	arteries
3) on the EW axis		4) natural	
8- EW arteries are p	perpendicular to	······································	
1) roads	2) routes	3) steps	4) access
9- Wind- exposed s ı	ırfaces are		
1) deceased	2) reduced	3) increased	4) deduced
10- What does urba i	n morphology mean	ns?	
1) configuration		2) Physiology	
<i>3) form</i>		4) physical biolog	gy
B. Fill in the blank s	spaces		
Wind is a powerful fo	orce that should be ta	aken advantage of to ((11) its potential
positive contribution	n to the (12)	environment. (13)	architects are
using natural forces	positively, (14)	the free (15)	available from the
environment instead	d of creating an e	nvironmental barrier	behind which we can
cocoon (16)	within and artificia	al (17) clima	nte. Wind (18) is

ين جش

«142» زبان تخصصی هنر

designed to catch	the wind and direct fre	sh (19) into t	he building. To operate
effectively they mu	ıst be omnidirectional,	turning into the wind	l. A pressure differential
is (20) by	a building in the path o	f an air stream.	
11-			
1) minimize	2) maximize	3) increase	4) decrease
12-			
1) built	2) natural	3) ecological	4) physical
13-			
1) Today's	2) The	3) AII	4) Tomorrow's
14-			
1) using	2) utilizing	3) employing	4) exploiting
15-			
1) resource	2) air	3) vegetation	4) energy
16-			
1) us	2) ourselves	3) them	4) themselves
17-			
1) internal	2) external	3) hot	4) cold
18-			
1) catchers	2) turbines	3) scoops	4) badger
19-			
1) stream	2) water	3) wind	4) air
20-			
1) designed	2) created	3) produced	4) made

ریختشناسی و بافت ماسوله به صورت چشمگیری متأثر از جهت و شیب جنوب شرقی – جنوب غربیاش به ویژه موقعیت عمومیاش بوده است. انتخاب عوامل طبیعی نامبرده، استفاده از تشعشعات خورشیدی برای تناوب گرمایی طولانی را افزایش داده و نشان میدهد که نیاز برای جهتگیری به سوی تابش خورشید شناخته شده بوده است. دلیل دیگر برای انتخاب چنین شبی تنها نمیتواند به منظور تراکم شهری بالاتری برای کمتر از دست رفـتن انـرژی گرمـایی و کاهش سطح مواجهه با باد باشد بلکه همچنین به منظور داشتن سایه کمتر و ترکیب – سایه در ساختمانها و شاهراههای اصلی به طور همزان است. اکثر شاهراهها خطوط تراز طبیعی را دنبال میکننـد و غالبـاً در محـور شـرقی – ىتند.

3) مطابق با سطوح مواجهه

1. هدف اصلی پاراگراف بالا چیست؟ 1) ریختشناسی شهری 2) موقعیت اقلیمی 3. جهتگیری عمومی 4) موقعیت طبیعی 2. جهت و شیب بر روی	غربی هستند تنها تعدادی مسیر به شکل شیبدار به منظور دس	ـترسی قائم بر شاهراههای شرقی – غربی عمود هسن
(a) جهت گیری عمومی (b) موقعیت طبیعی (c) جهت و شیب بر روی	1. هدف اصلى پاراگراف بالا چيست؟	
2. جهت و شیب بر روی	1) ریختشناسی شهری	2) موقعیت اقلیمی
1) محیط زیست 2) جهتگیری 3) تراکم 4) انبوهی 4. «شاهراهها» چه معنی دارد؟ 2) همه انواع گذرهای اصلی 4) همه انواع جادهها 4) حمل و نقل عمومی 4. تراکم شهری ماسوله	3) جهتگیری عمومی	4) موقعیت طبیعی
(3) تراکم (4) انبوهی (5) تراکم (5) همه انواع گذرهای اصلی (6) شبکه عمومی (6) شبکه عمومی (7) شبکه عمومی (8) مواجهه با باد را کاهش می دهد. (8) موقعیت طبیعی عمومی ماسوله (9) انبرژی هدر رفته کمتری دارد. (8) موقعیت طبیعی عمومی ماسوله (9) شیب بیشتر (8) موقعیت طبیعی عمومی ماسوله (9) شیب بیشتر	2. جهت و شیب بر روی تأثیر می گذارند.	
3. «شاهراهها» چه معنی دارد؟ 1) همه انواع جادهها 2) همه انواع گذرهای اصلی 3. شبکه عمومی 4) حمل و نقل عمومی 4. تراکم شهری ماسوله	1) محیط زیست	2) جهت گیری
1) همه انواع جادهها (2) همه انواع گذرهای اصلی (3) همه انواع گذرهای اصلی (3) شبکه عمومی (4) حمل و نقل عمومی (4. تراکم شهری ماسوله	3) تراكم	4) انبوهی
(3) شبکه عمومی (4) حمل و نقل عمومی (5) شبکه عمومی (8. تراکم شهری ماسوله	3. «شاهراهها» چه معنی دارد؟	
 4. تراکم شهری ماسوله	1) همه انواع جادهها	2) همه انواع گذرهای اصلی
 سایه کمتری دارد. سایه کمتری دارد. مواجهه با باد را کاهش می دهد. موقعیت طبیعی عمومی ماسوله 	3) شبکه عمومی	4) حمل و نقل عمومی
3) مواجهه با باد را کاهش میدهد. 4 (عمومی ماسوله 5 عمومی ماسوله	4. تراکم شهری ماسوله	
5. موقعیت طبیعی عمومی ماسوله	1) سایه کمتری دارد.	2) انرژی هدر رفته کمتری دارد.
	3) مواجهه با باد را کاهش میدهد.	4) شیب بیشتر
	5. موقعیت طبیعی عمومی ماسوله	
۱) کوهستانی کا از جنوب شرقی به جنوب عربی	1) كوهستانى	2) از جنوب شرقی به جنوب غربی

4) منطبق بر خطوط تراز طبیعی

«144» زبان تخصصی هنر 6. موقعیت، جذب انرژی خورشیدی را 2) تحت گرما قرار دادن 1) افزایش دادن 3) بیش از اندازه گرم کردن 4) كاهش دادن 7. خطوط ترازاست... است. 1) از جنوب شرقی به جنوب غربی 2) از شاهراهها پیروی می کنند. 3) منطق به محور شرقی – غربی 4) طبيعي 8. شاهراههای شرقی – غربی براست... است. 4) دسترسی 2) مسبرها 3) گامھا 1) حادهها 9. سطوح در مواجهه با باد 2) كاهش يافتن 4) استنباط کردن 3) افزایش یافتن 1) در گذشتن 10. ریختشناسی شهری به چه معناست؟ 1) تركيببندى – آرايش فضايي 2) عملکردی 4) زیستشناسی فیزیکی 3) شكل B. جاهای خالی را پر کنید. باد نیروی قوی است که باید با استفاده از به (11) که با همکاری نیروی بالقوهی (12) محیط از مزیت آن بهره برد. (13) معماران در حال استفاده از نیروهای طبیعی هستند (14) از (15) بتوانيم در اقليم مصنوعي (17) در امان باشيم. (18) باد به منظور گرفتن بـا دو هـدايت (19)به ساختمان طراحی شدهاند. به منظور کارا عمل کردن، آنها باید چند وجهی باشند و در جهت باد بچرخند. اختلاف فشار به وسیله یک ساختمان در مسیر جریان هوا (20)11

3) افزایش دادن

4) كاهش دادن

2) به حداکثر رساندن

1) به حداقل رساندن

زبان تخصصی هنر «145»

			.12
4) فیزیکی	3) بومشناختی	2) طبیعی	1) ساخته شده
			.13
4) فردا	3) همه	2) حرف تعریف (the)	1) امروزه
			.14
4) استخراج كردن	3) استخدام کردن	2) بهرەبردارى كردن	1) استفاده کردن
			15,
4) انرژی	3) گياهان	2) هوا	1) منابع
			.16
4) خودشان	3) آنها	2) خودمان	1) ما
			.17
4) سرد	3) گرم	2) خارجی	1) داخلی
			.18
4) بادگیر	3) پیمانه	2) توربین	1) گیرندهها
			.19
4) هوا	3) باد	2) آب	1) رود
			.20
4) ساخته شده	3) ایجاد شده	2) خلق شده	1) طراحی شدہ

«146» زبان تخصصی هنر

Cities that ...(1)... from the past is fossils of civilizations regardless of their origin, culture configuration and founders. Wirth defined the urban ...(2)... as, "a relatively large, dense, and ...(3)... settlement of socially heterogeneous individuals.", and Mumford described it as a "point of maximum concentration for power and culture of a ...(4) ..."

1-

1) live 2) survive 3) exist 4) stay
2-

1) form 2) shape 3) center 4) nature 3-

1) stable 2) vulnerable 3) secure 4) permanent

1) community 2) city 3) village 4) town

Landscaping of the ... (5)... area can help maintain biological diversity. Green corridors can link the different ... (6)... land areas within the city, providing a path through the populated urban ... (7)... for the migration of wildlife, and ... (8) ... reserves can be incorporated to maintain the natural habitats of flora and fauna.

5-

1) city 2) rural 3) urban 4) country side

6-

1) park 2) green 3) waste 4) useless

7-

1) structure 2) foundation 3) framework 4) fabric

زبان تخصصی هنر «147»

9 9 11

دانش

8-

1) animal

2) wildlife

3) bird

4) plant

Feasibility ... (9)... form the initial part of project preparation. Their purpose is to establish ... (10)... or not a project might be successful before committing substantial ... (11)... to it. Investigations should therefore be limited to a ...(12)... assessment of the most important aspects.

9-

1) studies

2) research

3) examine

4) inspect

10-

1) if 2) but

3) whether

4) however

11-

1) means

2) funds

3) money

4) currency

12-

1) **fast**

2) sudden

3) immediate

4) quick

For most of recorded history, architecture and urban planning have shared a concern with the overall scheme of human ... (13)... and the quality of the ...(14)...environment. ... (15)... the twentieth century urban design had focused on the form of urban settlements and cultural ... (16)... which affect those forms.

13-

1) *city*

2) town

3) village

4) settlements

14-

1) physical

2) material

3) natural

4) humane

कुंदर रेका			«148» زبان تخصصی هنر
دانش			
15-			
1) As	2) Since	3) While	4) Because
16-			
1) procedures	2) methods	3) process	4) course
On a smaller (17)	, the creation of na	tural elements such a	as ponds in the landscape

On a smaller ... (17) ..., the creation of natural elements such as ponds in the landscape can attract hordes of ... (18) ..., and a larger palette of natural species ... (19) ... used in landscape to promote ecological succession in place of the rigid ... (20) ... employed by the garden architects.

17-

1) scale 2) level 3) size 4) degree

18-

1) plants 2) birds 3) animals 4) fauna

19-

1) should be 2) could be 3) may be 4) might be

20-

1) form 2) space 3) mathematics 4) geometry

زبان تخصصي هنر «149»

دانش

شهرهایی که از گذشته (1) بدون در نظر گرفتن خاستگاه، فرهنگ، پیکربندی و مؤسسانشان سـنگواره تمـدن هستند. ویرث (2) شهری را به صورت یک سکونتگاه نسبتاً بزرگ، متـراکم و (3) از افـراد بـه لحـاظ اجتماعی متجانس تعریف نمود و ممفورد آن را به عنوان نقطه تمرکز حـداکثری از قـدرت و فرهنـگ یـک (4) توصیف نمود.

.1

<u> in im</u>

1) زندگی کردن 2) باقی ماندن 3) وجود داشتن 4) ماندن

.2

1) شكل، فرم 2) شكل، صورت 3) مركز 4) طبيعت، ماهيت

.3

1) مقاوم (2) آسیبپذیر (3) امن (4) دائمی

.4

اجتماع زیستی 2) شهر (3) روستا 4) شهر (4)

طراحی منظر نواحی (5) می تواند به حفظ تنوع بیولوژیکی کمک کند. مسیرهای (6) می تواند نواحی سبز مختلف درون شهر را به هم متصل کند که مسیری از میان (7) پرجمعیت شهری برای نقل مکان حیات وحش آماده می کند و حفظ گونههای (8) می تواند به منظور حمایت از مسکن طبیعی گونههای گیاهی و جانوری صورت گیرد.

.5

1) شهر 2) روستایی 3) شهری 4) حومه شهر

.6

1) پارک 2) سبز (3 مفید (4 غیرمفید

.7

1) ساختار 2) زيرساخت 3) چارچوب 4) بافت

«150» زبان تخصصي هنر .8 3) پرنده 2) حياتوحش 4) گياه 1) حيوان (9)تحقق پذیری، بخش اولیه آماده سازی پروژه را شکل میدهد. هدف آن ها اثبات آن است که قبل از اختصاص (11) اساسى به یک پروژه (10) آن پروژه موفق است یا خیر. بنابراین بررسیها باید محدود به یک ارزیابی (12)از مهمترین ابعاد باشد. .9 3) آزمایش 2) پژوهش 4) به جوانب پرداختن 1) مطالعات .10 4) به هر حال 3) آیا 2) اما 1) اگر .11 4) پول رايج 3) پول 2) بودجه 1) ابزارها .12 3) فورى 2) ناگھانی 4) سريع 1) تند برای اغلب تاریخهای ثبت شده، معماری و برنامهریزی شهری توجه مشترکی به نقشه کلی (13) انسانی و كيفيت محيط فيزيكي (14)داشتهاند (15)طراحي شهري قرن 20 بر روي شكل سـكونت گـاههـاي شهری و (16)فرهنگی که بر روی آن اشکال تأثیر گذارند، متمرکزند. .13 3) دھكدە 2) شهر ک 4) سكونت گاهها 1) شهر .14

3) طبيعي

2) مادى

1) فیزیکی

4) انسانی

زبان تخصصي هنر «151»

دأنيثن

.15

1) به همان صورت 2) از آنجا که 3) در حالیکه 4) زیرا

.16

1) رویهها (2) (وشها (3) فرآیندها (4) مسیر

در (17) کوچکتر، خلق عناصر طبیعی چون دریاچههای کوچک در منظور میتواند گروههای (18) را جذب کند و طیفی وسیعتر از گونههای طبیعی (19) در منظرهسازی به منظور ارتقای توالی بومشناختی در مکانی با (20) مورد استفاده طراحان باغ قرار گیرد.

.17

1) مقياس 2) سطح 3) اندازه 4) درجه

.18

1) گياهان 2) پرندگان 3) حيوانات 4) جانداران

.19

1) باید باشد. (2) می تواند باشد. (3) ممکن است باشد. (4) شاید باشد.

.20

1) شكل 2) فضا (3) مندسه



«152» زبان تخصصي هنر

A- According to the following paragraph, select the correct answer:

The urban morphology and fabric of Masule was significantly affected by its southeast to southwest slope and direction, particularly its general orientation. The selection of the above natural setting increases the utilization of solar radiation for the long heating period, and it indicates that the need for solar orientation was recognized. Another reason for selecting such a slope could not only be to have a higher urban density for less heat loss and reduction of wind- exposed surfaces, but also to have less shadow and composite- shadow on the structures and arteries at the same time. The majorities of the arteries follows the natural contour- lines and are mainly on the eastwest axis. Only several routes in the form of steps for vertical access are perpendicular to the east- west arteries.

1- Direction and slope would hav	re effect on?	
1) Orientation	2) Environment	
Density 4) Compactness		
2- What does "arteries" means?		
1) All types of roads	2) All types of thoroughfare	
3) Public network	4) Public transportation	
3- What is the main purpose of t	he above paragraph?	
1) Urban morphology	2) Climatically setting	
3) Natural setting	4) General orientation	
4- Masule's urban density		
1) Have less shadow	2) Decreases wind- exposure	
3) Higher slope	4) Have less heat loss	

زبان تخصصي هنر «153»

9

دانش

- 5- The general natural setting of Masule is
- 1) Mountainess
- 2) According to wind- exposed surfaces
- 3) On natural contour-lines
- 4) From SE, to SW

B- Select the right word(s) instead of the dotted lines

The main ... (6)... is to recommend a feasible methodology in the process of selecting settlements for the study of urban form history from a climatical point of view. The ... (7)... should be representative of different periods, major cultures and climatic regions. But before elaborating on the ... (8)..., the paper will investigate other elements that might have an equal influence, on the study, i.e. intentions and means.

The methodology for selection is planned in ...(9)..., the selection criteria and the climatic planning indications. The macro-objectives of the research are to investigate the configuration of the selected settlements and to find whether climate had an influence on the ... (10)... aspects.

6-

1) goal 2) aim

3) objective 4) subjective

7-

1) research 2) paper

3) case studies 4) study

8-

1) means 2) process

3) intentions 4) methodology

«154» زبان تخصصی هنر 1) two stages 2) three stages 3) three steps 4) to steps 10-1) physical 2) morphological 3) physiological 4) configurational C- Select correct phrase instead of the word(s) in prentices 11- (Without warning) it began to rain. 1) at his beck and call 2) at heart 4) at fault 3) all of a sudden 12- I don't think that he is (to blame) for breaking the computer. 2) all thumbs 1) at last 3) absent- minded 4) at fault 13- I am going to go to night school to (review) my English. 1) bank on 2) brush up on 3) better off 4) bring to mind 14- It is time to (tell) her about the company's plans to move. 2) burn the candle at both ends to 1) break the news to 4) burn the midnight oil to 3) bend over backwards to 15-Let's (stop work) for today and come back tomorrow. 1) chip in 2) clear the air 3) call it quits 4) come across D- Select the right word(s) instead of the dotted lines Wind is a powerful force that should be taken advantage of to ... (16)... its potential positive contribution to the ... (17)... environment ... (18) ... architects are using natural

forces positively, ...(19)... the free ...(20)... available from the environment instead of

زبان تخصصي هنر «155»

9

creating an environmental barrier behind which we can cocoon ourselves within an artificial internal climate.

16-

10			
1) minimize	2) increase	3) maximize	4) decrease
17-			
1) natural	2) ecological	3) physical	4) built
18-			
1) The	2) Today's	3) All	4) Tomorrow's
19-			
1) utilizing	2) using	3) employing	4) exploiting
20-			
1) air	2) energy	3) vegetation	4) resource

A. مطابق با پاراگراف زیر، جواب صحیح را انتخاب نمائید.

ریخت شناسی شهری و بافت ماسوله به طور چشمگیری متأثر از جهت و شیب جنوب شرقی — جنوب غربیاش به ویـژه موقعیت عمومیاش بوده است. انتخاب عوامل نام برده استفاده از تشعشعات خورشیدی بـرای تنـاوب گرمـایی طـولانی را افزایش داده و نشان میدهد که نیاز برای جهتگیری به سوی خورشید شناخته شده بوده است. دلیل دیگر برای انتخاب چنین شیبی تنها نمی تواند به منظور تراکم شهری بالاتر برای کمتر از دست رفتن انرژی گرمایی و کاهش سطح مواجهه با باد باشد بلکه همچنین به منظور داشتن سایه کمتر و ترکیب — سایه در ساختمانها و شـاهراههای اصـلی بـه طـور همزمان است. اکثر شاهراهها خطوط تراز طبیعی را دنبال می کنند و غالباً در محور شرقی — غربی هسـتند تنهـا تعـدادی مسیر به شکل شیبدار به منظور دسترسی قائم بر شاهراههای شرقی — غربی عمود هستند.

مسیر به شکل شیبدار به منظ	ور دسترسی قائم بر شاهراههای ،	شرقی – غربی عمود هستند.	
1. جهت و شیب بر روی	تأثير گذارند.		
1) جهتگیری	2) محیط زیست	3) تراكم	4) انبوهی
2. «شاهراهها» چه معنی دار	?ه		
1) همه انواع جادهها	2) همه انواع گذرهای اصلی	3) شبکه عمومی	4) حمل و نقل عموم
3. هدف پاراگراف بالا چیس	ت؟		
1) ریختشناسی شهری	2) موقعیت اقلیمی	3) موقعیت طبیعی	4) موقعیت عمومی
4. تراکم شهری ماسوله			
1) سایه کمتری دارد.		2) مواجهه با باد را کاهش می	.هد.
3) شیب بیشتر		4) انرژی هدر رفته کمتری دار	د.
5. موقعیت طبیعی عمومی	ماسولهاست.		
1) كوهستاني		2) مطابق با سطوح در مواجهه	با باد

به جای نقطهچین کلمات صحیح قرار دهی*د.*

3) بر مبنای خطوط تراز طبیعی 4) از جنوب شرقی به جنوب غربی

(6) اصلی پیشنهاد یک روششناسی تحقیق پذیر در فرآیند انتخاب سکونتگاهها به منظور مطالعه ی تاریخ شکل شهری از دیدگاهی اقلیمی است. نمونههای (7) باید بیان گر دورههای متفاوت فرهنگهای غالب و مناطق

زبان تخصصي هنر «157»

وأنش

اقلیمی باشند. اما قبل از شرح دقیق (8) این مقاله عناصر دیگری را بررسی خواهد کرد که شاید تأثیر برابری داشته باشد. مانند مقاصد و ابزارها روششناسی به منظور انتخاب و شاخصهای برنامهریزی اقلیمی. اهداف کلان تر این پژوهش، بررسی آرایش فضایی سکونت گاههای منتخب و درک این مسأله است که آیا اقلیم بر روی جنبههای (10) تأثیر گذار است.

.6

हींक देख

.7

8.

.9

.10

به جای کلمات داخل پرانتز عبارت صحیح را انتخاب کنید.

11. (به ناگهان) باران باریدن گرفت.

12. من فكر نمى كنم كه او (مسئول) شكستن كامپيوتر باشد.

13. من قصد دارم برای (یادآوری) دوره انگلیسیام به مدرسه شبانه بروم.

سن جش «158» زبان تخصصي هنر 14. این زمانی است که به او درباره تصمیمات شرکت در ارتباط با جابهجایی (بگوییم) 1) برای اولین بار چیزی را به کسی گفتن 2) خسته شدن 3) بسیار تلاش کردن 4) دود چراغ خوردن 15. بیا کار را متوقف کنیم و فردا باز گردیم. 2) شک را برطرف کردن 1) وسط حرف کسی پریدن 3) ترک کردن 4) كاهش دادن کلمات صحیح را به جای نقطه چین بگذارید. باد نیرویی قوی است که باید با استفاده از (16) سهم بالقوهی نیـرو آن در محـیطهـای (17) از مزيت آن بهره برد. (18) معماران در حال استفاده از نيروهاي طبيعي هستند، (19) از (20) رایگان قابل دسترس از طبیعت به جای اینکه یک سد زیست محیطی ایجاد کنیم که پشت آنها بتوانیم در اقلیم مصنوعی درون در امان باشیم. .16 1) به حداقل رساندن 4) كاهش دادن 3) به حداکثر رساندن 2) افزایش دادن .17 2) اكولوژيكى 4) ساخته شده 3) فيزيكى 1) طبيعي .18 1) حرف تعریف (the) 3) همه 2) امروزه 4) فردا .19 4) کاوش کردن 3) به کار بردن 1) بهرهبرداري 2) استفادہ کردن .20 4) منبع 3) گياهان 2) انرژی 1) هوا

زبان تخصصي هنر «159»



A- According to the following paragraph, select the correct answer:

The surviving archaeological evidence, especially the ruins of many historic cities, in the same climate and isotherm but of different cultures shows similar urban planning, design and architectural vocabulary. This was the only way to make these cities work, given the amount of renewable energy available. Human settlement design after the industrial revolution, mostly dealt with the external form of habitable volume, giving very little consideration to the impact of energy and climate on urban design and planning. At present, the study of climate in relation to urban design of settlements is relatively new. This field presents a unique challenge requiring innovative approaches, a great deal of theory and practice.

- 1- What the existing evidence illustrate?
- 1) Similar literature
- 2) Their climates are comparable
- 3) Diverse cultures in different latitudes
- 4) Homogeneous built environment
- 2- What does "habitable" means?
- 1) Livable
- 2) Settlement
- *3) Home*
- 4) House
- 3- What is the main purpose of the above paragraph?
- 1) Urban morphology is affected by culture
- 2) Climatical setting is the most important element
- 3) There is a lot to be researched on the subject
- 4) There is a lot to learn from ruins of historic cities
- 4- After industrial revolution, what was mostly dealt with?
- 1) The energy use

2) The appearance

3) The impact of climate

4) Urban design and architecture

«160» زبان تخصصی هنر

5- The study of climate	with respect to hur	nan settlements	···········
1) Is in its formative Yea	rs		
2) Have great relationsh	ip		
3) Result in vernacular a	nrchitecture		
4) Is not significant			
B- Select the right wor	d instead of the dott	ted lines	
6- For most of	history, arch	nitecture overall s	cheme of human
settlements and the qu	ality of the physica	l environment.	
1) witnessed	2) recorded	3) proofed	4) evident
7- Since the 20th c. urba	an design had	on the form of urb	an settlements and
cultural processes whi	ch affect those form	as.	
1) edged	2) met	3) concentrated	4) focused
8- Cities that fr	om the past are fos	ssils of civilizations	regardless of their
origin, culture, configu	ıration and founder	S.	
1) live	2) stay alive	3) survive	4) continue
9- Wirth defined the	urban center as:	"a relatively large	e, dense, and
settlement of socially l	neterogeneous indiv	riduals.	
1) stable	2) permanent	3) unending	4) eternal
10- Mumford described	city, as a "point of r	naximum concentra	ntion for power and
culture of a''			
1) community	2) society	3) public	4) district
C- Select correct phras	e instead of the wor	rd(s) in prentices	
11- The handbag that s	he lost was (totally	new).	
1) back to the drawing b	ooard	2) beside herself	
3) better off		4) brand new	

زبان تخصصي هنر «161»

12- He was (all ready)) to leav	ve the house	when his	friend	came d	over.	
1) as a rule) as a rule 2) about		3) at h	eart		4) absent-mii	nded
13- He refused my pro	oposal s	so I will have	e to (start	over fr	om the	e beginning))
1) bury the hatchet			2) by t	he skin	of my t	eeth	
3) go back to the draw	ing boa	rd	4) brin	g to min	ıd		
14- The house (was d	estroye	d by fire) du	ring the s	torm.			
1) burnt down			2) bro u	ght up			
3) broke fresh ground	4) be	at around th	e bush				
15- Let's (stop work)	for toda	ay and come	back tom	orrow.			
1) clear the air	2) ch	ip in	3) call i	it quits		4) come acro	SS
D- Select the right we	ord inst	ead of the d	otted lines	5			
Taking the roads that	(16)	the towns	and villag	es of di	fferent	(17) d	of Iran,
within a few days the	spectat	or would get	t an overal	l pictur	e of th	e traditional	life of
their inhabitants and	the (18)	of th	heir urban	form ai	nd setti	ngs. Except f	or two
strips in the northern						•	·
land and (19)	moun	tains, the doi	minating c	onditio	n that l	has ruled the	social
structure and	the	physical	form	of	the	urban	and
(20) centers.							
16-							
1) connect	2) Jo i	in	3) tie		•	4) attach	
17-							
1) states	2) re _s	gions	3) prov	rinces		4) districts	
18-							
1) configuration	2) p r	ofile	3) sha p	oe		4) morpholog	<i>sy</i>

= 9

دأنش

A: بر طبق متن زیر، جواب صحیح را انتخاب کنید.

شواهد باقی مانده باستان شناسی، علی الخصوص، ویرانه های بسیاری از شهرهای تاریخی در شرایط اقلیمی آب و هوایی یکسان اما با فرهنگهای مختلف. برنامه ریزی شهری و طراحی و زبان معمارانه مشابهی را نشان می دهد. این تنها شیوه ای بود که این شهرها با فرض میزان انرژی تجدیدپذیر قابل دسترس، کار آمد می شدند. طراحی زیستگاه های انسانی بعد از انقلاب صنعتی، اغلب با شکل بیرونی احجام قابل زندگی که ملاحظه اندکی به اثرات انرژی و اقلیمی بر طراحی و برنامه ریزی شهری داشتند، سروکار داشتند. در حال حاضر مطالعه اقلیم در ارتباط با طراحی شهری زیستگاه ها نسبتا جدید است. این رشته چالش منحصر به فردی را نمایش می دهد که نیازمند رویکردهای خلاقانه، تئوری ها و تجربیات فراوان است.

1. شواهد موجود چه چیزی را به تصویر می کشند؟

1) ادبیات مشابه (2) اقلیمهایشان قابل مشاهدهاند

3) فرهنگهای متنوع در عرضهای جغرافیای مختلف 4) محیط ساخته شده یکنواخت

2. «habitable» به چه معناست؟

1) قابل زندگی (2

3) خانه

3. هدف اصلى ياراگراف بالا چيست؟

1) ریختشناسی شهری متأثر از فرهنگ است.

2) شرایط اقلیمی مهمترین عنصر است.

3) پژوهشهای فراوانی باید در مورد موضوع انجام گیرد.

4) چیزهای زیادی از ویرانههای شهری تاریخی میتوان آموخت.

4. بعد از انقلاب صنعتی، چه چیزی بیشتر مورد بحث قرار گرفت؟

1) استفاده انرژی (2) شکل ظاهری

3) اثر اقلیم (4

سنجش و انش			«164» زبان تخصصی هنر
مراسي		یستگاههای انسانی	5. مطالعه اقليم با توجه به ز
	2) ارتباط زیادی دارد.	أن است.	1) درون سالهای شکل گیری ا
	4) چشمگیر نیست.	ت.	3) در نتیجه معماری بومی است
		طهچین انتخاب شود.	B گزینه صحیح به جای نق
ئلی زیستگاههای انسانی و	ں توجه مشـترکی بــه طـرح ک	، معماری و برنامهریزی شهری	6. در اغلب تاریخهای
			کیفیت محیط فیزیکی دارند.
4) تصديق	3) اثبات شده	2) ثبت شده	1) مشاهده شده
ی کــه آن شــکل را تحــت	۔ھری، فر آیندھای فرھنگ <u>۔</u>	، بر روی فرم زیستگاههای ش	7. از قرن 20، طراحی شهری
			تأثير قرار مىدهند
4) تمركز يافته	3) متمركز يافته	2) مواجه شده	1) در حاشیه قرار گرفته
خویش، فسیلهای تمــدن	گ، پیکرهبندی و بنیانگزاران	ـته، بدون توجه به مبدأ، فرهنگ	8. شهرهایی کهاز گذش
			هستند.
4) ادامه دادن	3) باقی ماندن	2) زنده باقی ماندن	1) زند <i>گی</i> کردن
راکم وافسراد به	کونتگاہ نسبتاً وسیع، پر تــ	بن صورت تعریف می کند: سا	9. ویرث مرکز شهری را به ا
			لحاظ اجتماعی ناهمگون.
4) همیشگی	3) جاودان	2) دائمی	ا) پایا
ریف کرد.	و فرهنگ یکتعر	نقطه تمركز حداكثر قدرت و	10. ممفورد شهر را به عنوان
4) بخش	3) عمومی	2) جامعه	1) اجتماع زيستى
	اب نمایید.	رانتز عبارات صحيح را انتخا	C. به جای کلمات داخل پ
		ه بود (کاملاً جدید) بود.	11. کیف دستی را که گم کره
4) كاملاً جديد	3) أسودهتر	2) کنار خودش	1) به اول برگردم
	خانه را ترک کرده بود.	او (تازه – چند لحظه پیش)	12. وقتی که دوستش رسید

4) فراموش خاطر

زبان تخصصی هنر «165»

4) روستا

And the

وانش			
13. او پیشنهاد من را رد ک	رد، بنابراین من مجبور خواه	بو که (از آغاز شروع کنم)	
1) آشتی کردن	2) به نازکی یک تار مو		
3) به اول برگردم	4) به حافظه خطور کردن		
14. خانه در هنگام طوفان	(بوسیله آتش تخریب شد)		
1) سوختن	2) رشد کردن 3) راه نرف	ای را رفتن 4) حرفی را به	طور غيرمستقيم زدن
15. بيا امروز (كار را متوقف	، کنیم) و فردا برگردیم.		
1) شک را برطرف کردن	2) مشاركت كردن	3) دست کشیدن	4) برخوردن به
D. واژههای عبارت صح	ح را در نقطهچین قرار دهی		
با عبور از جادههایی که (16)	شهرها و روسـتاهای (17)	مختلف ایران را، در طی	روزهای کمی، تماشاچیان
نصویری کلی از زندگی سنتی	ساكنان آنها و (18) موقع و	یکل شهری آنها به دست خواهند آ	ُورد.
به جز دو نوار باریک در شماا	ی ترین و جنوبی ترین قسمت کث	ر، ایران اغلب از سرزمینهای خ	شک و کوهستانهای (19)
تشکیل شده است، و	ضعیت غالبی که ساختار اجتما	_ی و شکل فیزیکی مراکز شـهری	و (20)را كنترل
کرده است.			
.16			
1) متصل کردن	2) پيوستن	3) تنید	4) گرفتن
.17			
1) ايالت	2) مناطق	3) بخشهای اداری	4) بخشها
.18			
1) آرایش فضایی	2) مقطع عرضی	3) شكل	4) ریختشناسی
.19			
1) مرطوب	2) بیاستفاده	3) باير	4) بیآب کردن
20			

3) حومه

2) كشور

1) روستایی



«166» زبان تخصصی هنر

پاسخ سؤالات را در یکی از خانههای 1، 2، 3 و 4 پاسخنامه با مداد مشکی کاملاً سیاه کنید.

.5255	با شداد ششاکی حامد سیاد	,	پسن سو، د کر یعنی از ح
Part A: Vocabular	y		
Directions: Choose	e the answer 1, 2, 3 o	or 4 that best complete	es the sentences. Then
mark the correct o	choice on your ansv	ver sheet.	
1- A good or prope	er reason for doing	something is equal to:	
1) ad justification		2) justification	
3) addition		4) denotation	
2- Vandalism and	in general h	ave a major impact on	a city life.
1) crime		2) beauty	
3) place		4) justify	
3- The placing of e	lements in the urba	n scene has an importa	nt on cities.
1) infect		2) in order	
3) impact		4) infect	
4- Every place has	a		
1) sense of space		2) sense of location	on
3) sense of descript	ion 4) sense of plac	ce	
5-The process or a p	period of changing fro	m one state or condition t	to another means:
1) transition		2) morphing	
3) transformation		4) met morphing	
6- An arrangemen	nt of parts of sth., is	equal to	
1) contribution		2) contradiction	
3) continuity		4) configuration	
7- "Substantive" n	neans:		
1) main	2) basic	3) real	4) element

9

Part B: Reading Comprehension

Despite powerful imagery and deepening national concern, there is no single, clear and succinct definition of sprawl that is shared by everyone. Moreover, the idea of what constitutes sprawl has been known to change over time.

The definition from the Merriam- Webster Online Dictionary ("the spreading of urban development's ... on. Undeveloped land near a city") actually dates from 1958.

The current Encarta World English Dictionary presents a subtly different, contemporary interpretation, stating that the urban sprawl is "the expansion of an urban area into areas of countryside that surround it.

"Undeveloped" has become "countryside" (a word with more <u>pastoral associations</u>), while "city" has become "Urban area" (a vaguer term that can include suburbs as well as city centers. (8-11)

	8-	The	evolutio	n of the	sprawl	idea:
--	----	-----	----------	----------	--------	-------

was single, clear and succinct
 has been a national concern
 has been known by everyone
 has changed during past times
 Which word does state the definition for sprawl in Encarta Dictionary?
 countyside
 undeveloped
 expansion
 urban

10- The phrase "pastoral associations" refer to:

1) undeveloped 2) suburbs

3) countryside 4) city

11- Why "Urban area" is a vague term?

1) it is a more pastoral association. 2) it include suburbs and city centers.

3) it is the expansion of an urban area. 4) the "City" has become "Urban area".

«168» زبان تخصصی هنر

Part C: Grammar			
12- Zoning is	into use zoning, heig	ht zoning, and densi	ty zoning.
1) classification	2) classified	3) class	4) classify
13- Besides the us	e of the land, these	are factors	such as height and
volume of the build	ling which need to be	controlled.	
1) each	2) other	<i>3) any</i>	4) another
14- The implication	s of poor count	ries, are of significa	nce to people in rich
countries			
1) globalization		2) global	
3) globalit y		4) globalize	
15- The design and	planning profession	s have yet to develo	p a theory to
guide the work.			
1) comprehension		2) comprehensive	
3) comprehensive		4) comprehend	
Housing policies (16	6) twenty-firs	t century should (17) on enabling
strategies. Massive ((18) experien e	ce demonstrates (19)	risks and costs
of policies which (20)) Substitute n	narkets by public prog	rammers.
16-			
1) on	2) in	3) of	4) at
17-			
1) concentrate	2) concentration	3) concentrating	4) concentric
18-			
1) accumulation		2) accumuly	
3) accoumulated		4) accumuling	

زبان تخصصي هنر «169»

9

أنش

19-

1) a 2) -

3) an

4) the

20-

1) try for

2) try to

3) trying to

4) tying for

بخش A: واژگان

«170» زبان تخصصی هنر

پاسخ سؤالات را در یکی از خانهی 1، 2، 3، 4 پاسخنامه با مداد مشکی کاملاً سیاه کنید.

1. دلیل خوب یا مناسب برای انجام کاری برابر است با:

4) معنی صریح 3) قبول كردن 2) توجیه کردن 1) تطبيق دادن 2. شرارت و به طور عموم اثرات مهمی بر زندگی شهر دارد. 4) توجیه کردن 2) زیبایی 1) جرم 3) مكان 3. قرارگیری عناصر در فضای شهری اثر مهمی بر شهرها دارد. 4) آلوده کردن 3) اثر 2) نظم 1) در حقیقت 4. هر مكاني يكدارد. 3) حس توصيف 4) حس مكان 2) حس موقعیت 1) حس فضا 5. فرآیند یا دوره تغییر از حالت یا موقعیتی به دیگری، به مفهوم 4) تغییر در ماهیت 3) تبدیل 2) دگردیسی 1) گذرا – تحول 3) استقرار 2) تناقض 4) پیکرەبندى

6. آرایش بخشهای بعضی چیزها برابر است با

1) همکاری

7. «Substantive» به معنی:

4) عنصر 3) حقيقي 2) يايەاي 1) اصلی

بخش B: در ک مطلب

على رغم تصورات قدرتمند و اهميت نگراني هاي ملي، هيچ گونه تعريف كافي، مجزا و روشني از پراكنده روييي را به وجود میآورد. در طول زمان تغییر یافته است. تعریف لغتنامه «ماریان وبستر (این)) (گسترش توسعه شهری در زمینهای توسعه نیافته نزدیک یک شهر) عملاً به 1958 برمی گرد.

لغتنامهی انگلیسی (اینکارناورد) موجود تفسیر معاصر متفاوت زیرکارانهای را ارائه میدهد که بیان میکند پراکنده روییی شهری گسترش ناحیهای شهری به نواحی حومهای است که اطراف آن است. «توسعه نیافته» تبدیل به «حومه» شده است. (کلمهای با ارتباط بیشتر با روستایی، در حالیکه «شهر» تبدیل به «نواحی شهری» شده است. (واژهای مبهم که زبان تخصصي هنر «171»

		نز شهری باشد.)	می تواند شامل حومه و نیز مراک
		نده رویی	8. تكامل تدريجي ايده پراك
	2) اهمیت ملی داشته است.	ىت.	1) مجرد، روش و موجز بوده اس
ر کرده است.	4) در طول زمان گذشته تغییر	ىت.	3) توسط همه شناخته شده اس
	ینکارتا است؟	، پراکندهرویی در لغتنامه ا	9. كدام گزينه بيانگر تعريف
4) شهری	3) گسترش	2) توسعه نيافته	1) حومه
		یی» بهاشاره دارد.	10. عبارت «ارتباطات روستا
4) شهر	3) حومه	2) حومههای شهری	1) توسعه نيافته
		ژهی مبهم است؟	11. چرا «ناحیهی شهری» واز
		دارد.	1) ارتباط بیشتری با روستایی
		ی است.	2) شامل حومهها و مراكز شهر:
		اس <i>ت</i> .	3) گسترش یک ناحیه شهری ا
		هری» شده اس <i>ت</i> .	4) «شهر» تبدیل به «ناحیه ش
ىدى تراكمى.	نطقهبندی ارتفاعی و منطقهبن	به منطقهبندی کاربردی، م	12. منطقهبندی
4) ردەبندى كردن	3) رده	2) تقسیمبندی شده	1) تقسیمبندی
ستند که نیاز به کنتــرل	د ارتفاع یا حجم ساختمان ه	،، اينها عواملمانن	13. در کنار استفاده از زمین
			دارند.
4) یکی دیگر	3) هر كدام	2) دیگری	1) هر
	شورهای ثروتمند اهمیت دارد	شورهای فقیر برای مردم کن	14. مفاهیمبرای ک
4) جهانیسازی	3) جهانی بودن	2) جھانی	1) جهانی شدن
ایی کار هستند.	ا یک نظریه جامع برای راهنم	و طراحی هنوز ناچار به بسم	15. تخصصهای برنامهریزی
4) قابل فهم	3) جامع	2) به طور جامع	1) قوه ادراک

«172» زبان تخصصی هنر

سیاستهای خانهسازی (16)قرن 21 باید (17)خطرپذیریها و هزینههای سیاستهایی است که (20)در جایگزینی بازار با برنامههای عمومی دارند.

.16

1) بر روی 2) در 3) از 4) در

.17

تمر كز كردن (2) تمركز (3) در حال تمركز (4) نگراني

.18

1) انبوه، انباشتگی 2) انباشته کردن 3) انباشتگی 4 در حال انباشتگی

.19

the حرف تعریف (4 an حرف تعریف) - (2 a عریف (5 عریف عرب الله عرب

.20

1) سعى بر 2) سعى براى (4) سعى براى (5) سعى براى



A- According to the following paragraph, select the correct answer.

City planning is the conscious process of design and disposal of open and closed elements in relation to each other. In many of the cities and settlements there was comprehensive planning that covered all elements of urban configuration; this type will be called the 'planned urban centre' in this study. In some others there has been no planning at all and the elements were placed as time went by; the growth of the settlement was left to an organic and free process. Such a settlement will be labeled the 'organic urban centre'.

- 1- What is the main purpose of the above paragraph?
- 1) Variety of settlement growth process
- 2) Types of urban morphology
- 3) Study of urban setting
- 4) Organic and inorganic urban form
- 2- "Label" in the last sentence means:

1) Type 2) Brand

3) Different 4) Unlike

3- Urban free process means:

1) Inorganic growth 2) Planned escalation

3) Organic growth 4) Unplanned escalation

4- Aware procedure is used for?

1) Consciuos planning 2) Design steppes

3) Regional process 4) Relation of elements to each other

5- Comprehensive	planning include	······································	
1) All urban form aı	nd configuration	2) Different urba	an aspects
3) Planned urban ce	entre 4) All urban elem	ents	
B- Select the corre	ct word instead of the	dotted lines.	
For most of recorde	ed history, architecture	and urban planning	g have shared a concern
with the overall sch	eme of human6 an	nd the quality of the	7 environment8
the twentieth centu	ry urban design had fo	cused on the9 fo	rm of urban settlements
and cultural 10 v	which affect those form	S.	
6-			
1) settlements	2) city	3) town	4) village
7-			
1) material	2) physical	3) natural	4) humane
8-			
1) As	2) While	3) Since	4) Because
9-			
1) shape	2) appearance	3) structure	4) form
10-			
1) procedures	2) methods	3) course	4) process
C- Select a termino	ology instead of the de	escription	
11- The degree to w	vhich a place can be ea	asily understood ar	nd traversed.
1) Legibility	2) Implicit	3) Hidden	4) Intelligible
12- Public and sem	ni-public space in the	sense that it is sur	rveyed, demarcated or
maintained by son	nebody.		
1) Securable	2) Safe	3) Escapable	4) Defensible

زبان تخصصی هنر «175»

سن جش و

			و انش
13- A description o	r representation of a	rtificial or natural	features on or off the
land.			
1) Landscape	2) Topography	3) Countryside	4) Vegetation
14- Concentration o	of activity at a particu	lar point.	
1) Lump	2) Movement	3) Node	4) Landmark
15- The setting of a	a site or area, includ	ing factors such as	traffic, activities and
land uses as well a	s landscape and built	form.	
1) Environment	2) Site	3) Place	4) Context

سنجش وانش

A. مطابق با پاراگراف زیر جواب صحیح را انتخاب نمائید.

برنامهریزی شهری فرآیند آگاهانه طراحی و جانمایی عناصر باز و محصور در ارتباط با یکدیگر است. در بسیاری از شهرها و سکونت گاهها برنامهریزی جامعی وجود داشته است که همه عناصر پیکرهبندی شهری را پوشش میداد. این نوع برنامهریزی در این مطالعه، «مرکز شهری برنامهریزی شده» نامیده خواهد شد.

در برخی موارد دیگر هیچ گونه برنامهریزی وجود نداشته است و عناصر در طول زمان استقرار یافتند. رشد سکونتگاه به صورت فرآیندی ارگانیک و آزادانه انجام می گرفته است. چنین سکونتگاهی «مرکز شهری ارگانیک» خوانده خواهد شد.

1. هدف اصلى پاراگراف بالا چيست؟

2) انواع ریختشناسی شهری 1) تنوع فرآیند رشد سکونتگاه 4) شکل شهری ارگانیک و غیر ارگانیک 3) مطالعه محیط شهری 2. «lable» در جمله آخر يعني: 2) نشان تجاري 4) ہے شباھت 3) متفاوت 1) نوع 3. فرآیند آزادانه شهری یعنی: 1) رشد غیرار گانیک 4) رشد برنامهریزی نشده 3) رشد ارگانیک 2) رشد برنامەريزى شدە 4. روند آگاهانه برای به کار برده میشود. 2) مراحل طراحي 1) برنامەريزى آگاھانە 4) ارتباط عناصر با 3) فرآیند منطقهای یکدیگر 5. برنامهریزی جامع شامل 2) ابعاد متفاوت شهری 1) همه اشکال پیکرهبندی شهری 4) همه عناصر شهری 3) مرکز شهری

B. لغت صحیح را به جای نقطه چین انتخاب کنید.

در بیشتر تاریخ ثبت شده، معماران و برنامهریزی شهری وجه اشتراک در توجه به طرح کلی (6) انسانی و کیفیت (7) فرم این طراحی شهری قرن بیستم بر روی (9) فرم این سکونت گاههای شهری و (10) فرهنگی که بر روی آن فرمها تأثیر گذارند، متمرکزند.

زبان تخصصی هنر «177»

9

وأنش

.6			
1) سکونتگاهها	2) شهر	3) حومه شهر	4) روستا
.7			
1) مادى	2) فیزیکی	3) طبیعی	4) انسانی
.8			
1) همانگونه	2) در حالیکه	3) از آنجایی که	4) زيرا
.9			
1) شكل	2) ظاهر	3) ساختار	4) فرم
.10			
1) رویهها	2) روشها	3) دوره	4) فرآیند
ج. یک واژه به جای هر ۰	مله انتخاب کنید .		
11. میزانی که یک مکان م	تواند به راحتی درک و پیمود	ه شود.	
1) خوانایی	2) تلویحی	3) پنهان	4) روشن
12. فضای عمومی و نیمه عمومی در حالتی که نقشهبرداری شده، تهیه شده یا حفاظت شده توسط یــک فــرد			
است.			
1) قابل حفاظت	2) ايمن	3) قابل فرار	4) قابل دفاع
13. تعریف یا نمایش ویژگے	های مصنوعی یا طبیعی درور	ن یا بیرون زمین	
1) منظر	2) توپوگرافی	3) حومه	4) زندگی گیاهی
14. تمرکز فعالیت در یک ن	طه خاصطه		
1) توده	2) جابەجايى	3) گره	4) نقطه تحول
15. مجموعهای از یک سایت یا ناحیه شامل عواملی مانند ترافیک، فعالیتها و کاربریها و نیز منظر و فرم			
1) محبط: بست	2) سابت	3) مكان	. مینه

1- In order tothe	of the court hous	se, the city allotted	substantial amount
for the purpose.			
1) augment- remnants	2) revitalize- mend	acity	
3) designate- apportion	ment	4) facilitate- renov	ation
2- Her devotion to mu	sic his own in	iterest in an art he	had once loved as a
child.			
1) revived	2) exiled	3) claimed	4) tried
3- In an effort 1 o i	ts operations, the c	orporation announ	ced it was acquiring
a company in a di	fferent type of man	ufacturing.	
l) establish-sequential	2) multiply-protrac	eted	
3) diversity-subsidiary	4) intensify - fluctua	ating	
4- Actors are often ve	ery since th	ey must believe st	rongly in their own
worth and talents.			
1) tedious	2) egotistic	3) unequivocal	4) personal
5- If something requir	es immediate actio	n or attention, it is	said to be
1) swift	2) timely	3) urgent	4) prompt
6- the child to h	ner mother, so that l	her father would no	ot hear.
1) whistled	2) wrestled	3) whittled	4) whispered
7- Even though the man	hadn't seen it in many	y years, he his so	n's handwriting.
1) recognized	2) recommended	3) reconciled	4) recounted
8- Seeing the murdere	r kill his victim was	s a terrible for	r the child.
1) plague	2) ordeal	3) quest	4) litter
9- When the concert w	as over, the audien	ce enthusia	stically.
1) applauded	2) advertised	3) assembled	4) appreciated

زبان تخصصي هنر «179»



10- He that he had been the one to run away from the fight.

1) refused

٤

- 2) fulfilled
- 3) convinced
- 4) denied

در هر جمله، زیر چهار کلمه یا عبارت خط کشیده شده است گزینه غلط را مشخص کرده و در پاسخنامه علامت بزنید.

- 11- There are many important detail to before an honorable peace agreement is reached.
- 12- He is not one of those men whom, I am sure, always do their best, even in the most trying circumstances.
- 13- I object <u>to</u> war not <u>because it</u> drains the economy, <u>but that</u> it seems <u>inhuman.</u>
- 14- <u>To</u> the winner <u>goes</u> several prizes, and I would certainly like to be <u>the one</u> who receives <u>them</u>.
- 15- Man is <u>common</u> engaging <u>in</u> wars without any assurance <u>that</u> peace will result from <u>them</u>.

متن زير را با دقت مطالعه كرده و به سؤالات پاسخ دهيد.

Output per man- hour has been growing over a long term at an increasing rate. During most of the world's history productivity grew very slowly indeed, or probably not at all. During the first half of the nineteenth century productivity per man- hour in the U.S may have increased as much as twenty-five percent. In the second half Of the century it doubled, and in the first half of the twentieth century it almost trebled. But this long- run tendency for productivity to rise at an increasing rate is marked by variations in the rate of increase. Thus, during the last hundred years there have been two periods. 1870 or 1880 to about 1910, and 1920 to the present, when growth in productivity has been rather rapid,

«180» زبان تخصصی هنر

and two periods, 1850 to about 1870 or 1880 and 1910 to 1920, when growth has been somewhat slower. The rate of growth in productivity during the last ten years has been particularly rapid. In addition to the fairly long variations in the rate of increase in productivity, there are short variations which appear to be due to cyclical changes in business. The causes for the variations in the long- run rate of increase in productivity are not known.

Some of the variations are probably due to shifts in technology; others may be due to important changes in the types of goods produced (such as changes produced by wars), and some variations in the rate of growth may simply reflect imperfections in the statistics.

- 16. The rate of increase for productivity
- 1) has been slow, but steady

- 2) has been uniform
- 3) has always been rapid 4) has shown frequent variations
- 17- **In the** 1860'**s** , **productivity**
- 1) continued to grow, but a slower rate than from 1870 to 1880
- 2) did not grow at all
- 3) grew particularly rapidly
- 4) grew faster than in 1850 or 1870
- 18-Small variations in the rate of increase seem due to
- 1) shifts in technology
- 2) changes in the types of goods produced
- 3) cyclical changes in business
- 4) completely unknown f-actors

زبان تخصصي هنر «181»

3) rather rapid

9 9

ر نش

4) twice as much as before

40 P. A. J. L	
19- During the last ten years, productivity	······································
1) has varied greatly	
2) has been particularly rapid	
3) has been slower due to business changes	
4) has been less rapid than economists had pre	edicted
20- During 1901 - 1950 the rate of increase in p	productivity was
1) almost 300 percent	2) very slow

سنجش «182» زبان تخصصی هنر 1. به منظور و و کاخ دادگستری، شهر مبلغی ضروری بدین منظور اختصاص داد. 2) باز زندهسازی – تقلب (3) اختصاص دادن – کلیه (4) تسهیل – نوسازی 1) افزودن – بقا 2. دلبستگی او به موسیقی، علاقهاش را به هنری که در کودکی عاشق آن بود 2) تبعید کردن 3) ادعا کردن 4) سعی کردن 1) زنده کردن 3. در تلاش به منظور به عملكردهایش، آن شركت اعلام كرد كه نیاز به یافتن یک شركت در تولید انواع متفاوتی است. 1) یایهگذاری کردن – پی در پی 2) تكثير كردن – طول كشيدن 4) تشدید کردن – نوسان داشتن 3) تنوع – كمكي 4. بازیگران اغلب بسیار هستند چرا که آنها باید به شدت به ارزش و استعداد خویش اعتقاد داشته باشند. 4) شخصی 3) روشن 2) خودخواه 1) كسل كننده 5. اگر چیزی نیاز به عمل یا توجه فوری داشته باشد، به آن گفته میشود. 4) چالاک 3) ضروري 2) به موقع 1) چابک 6. کودک در گوش مادرش، بنابراین پدرش نشنید. 2) کشتی گرفتن 4) نجوا کردن 3) تراشیدن 1) سوت زدن 7. اگرچه آن مرد، پسرش را برای سالها ندیده بود، دست خط او را شناخت. 2) توصیه کردن 4) برشمردن 3) آشتی کردن 1) شناختن 8. دیدن اینکه قاتل قربانی خود را می کشد برای کودک بود. 4) زباله 2) تجربه سخت (3) تقاضا 1) طاعون 9. هنگامی که کنسرت به پایان رسید، تماشاچیان با شور و هیجان 1) تشویق کردن (2) آگھی دادن 3) جمعآوري کردن 4) قدردانی کردن 10. او که یکی از کسانی بود که از جنگ فرار کرد.

3) متقاعد کردن

4) انکار کردن

2) تحقق يافتن

1) رد کردن

دأنش

در هر جمله زیر چهار کلمه یا عبارت خط کشیده شده است. گزینهی غلط را مشخص کرده و در پاسخنامه علامت بزنید.

- 11. <u>جزئیات مهم</u> (1) بسیاری برای (2) رسیدگی وجود دارد. قبل از آنکه یک (3) توافقنامه صلح آمیز پرافتخاری بدست آید (4).
- 12. او یکی از آن مردانی نیست که (1)، من مطمئنم، همیشه حتی (3) در <u>سخترین</u> (4) شرایط بهترین کار<u>ش</u> (2) را انجام میدهد.
- 13. من مخالف با (1) جنگ هستم، نه به دلیل (2) اینکه اقتصاد را ضعیف میکند، بلکه به این دلیل (3) که غیرانسانی (4) به نظر میرسد.
- 14. به (1) برندهها جایزههای بسیاری <u>داده می شود</u> (2) و من مطمئناً دوست دارم <u>یکی از (</u>3) آنهایی باشـم کـه <u>آنهـا را</u> (4) دریافت می کنند.
- 15. بشر معمولاً (1) درگیر این (2) جنگها بوده است بدون هیچ اطمینانی از اینکه (3) صلح از آنها (4) منتج خواهد شد.

متن زیر را با دقت مطالعه کرده و به سؤالات یاسخ دهید.

تولید به ازای مقدار کار یک نفر در یک ساعت در طول یک دوره ی طولانی با نرخ فزایندهای در حال رشد بوده است. در طول اغلب تاریخ جهان، تولید بسیار آهسته رشد نموده است و یا احتمالاً رشد نکرده است. در طول نیمه اول قرن نوزدهم تولید به ازای نفر در ساعت آمریکا حدود بیش از 25 درصد افزایش داشته است و در طول نیمه دوم این قرن دو برابر شده و در نیمه اول قرن 21 تقریباً سه برابر شد. اما این گرایش طولانی مدت برای تولید به بالا رفتن نرخ فزایندهای بواسطه بی ثباتیهایی در نرخ رشد آن خاص شده است. بنابراین، در طی صد سال اخیر دو دوره وجود داشته است. 1870 یا 1880 و تا حدود 1910 و 1910 تا حال، زمانیکه رشد در تولید نسبتاً سریع بوده و دو دوره ی 1850 تا حدود 1870 یا 1880 و است. نرخ رشد در تولید در طول 10 سال اخیر به ویژه سریع شده است. به علاوه به دلیل بی ثباتیهای تقریباً طولانی مدت در نرخ افزایش در تولید، نوسانهای کوتاهی که در نتیجه تغییرات دورهای در تجارت بودهاند، آشکار شد علل بی ثباتیهای تقریباً طولانی مدت در نرخ افزایش در تولید شناخته شدند در نتیجه تغییرات دورهای در تجارت بودهاند، آشکار شد. علل بی ثباتی های بیثباتی در نرخ طولانی مدت در نرخ طولانی مدت افزایش در تولید شناخته شدند در نرخ طولانی مدت افزایش در تولید شناخته شدند در نرخ طولانی مدت افزایش در تولید شناخته شدند

ناشناختهاند. برخی بی ثباتی ها در نتیجه ی تغییرات در تکنولوژی است. بدین مفهوم که دیگر بی ثباتی ها در نتیجه تغییرات در انواع کالاهای تولید شده (همانند تغییرات ایجاد شده بوسیله ی جنگها) و بی ثباتی ها در نرخ رشد به واقع منعکس کننده ضعف در آمار باشند.

. سرعت افزایش در تولید	16
------------------------	----

- 1) آرام، اما یکنواخت بوده است.2) یکنواخت بوده است.
- 3) همیشه سریع بوده است. 4) بی ثباتی های مکرری را نشان می دهد.

17. در دهه 1960، تولید

- 1) به رشد ادامه داد، اما رشد آهستهتری نسبت به 1870 تا 1880 داشت.
 - 2) اصلاً رشد نكرد.
 - 3) به خصوص به سرعت رشد کرد.
 - 4) از 1850 تا 1870 سریعتر رشد کرد.
- 18. بی ثباتیهای اندک در نرخ افزایش به نظر میرسد که در نتیجه
- 1) تغییرات در تکنولوژی باشد. 2 کالاهای تولید شده باشد.
 - 3) تغییرات دورهای در تجارت باشد. 4) کاملاً عوامل ناشناخته باشد.
 - 19. در طي 10 سال اخير، توليد
 - 1) بسیار تغییر کرده است.
 - 2) به خصوص سریع بوده است.
 - 3) در نتیجه تغییرات تجارت آرامتر بوده است.
 - 4) نسبت به آنچه اقتصاددانان پیش بینی کردهاند، سرعت کمتری داشته است.
 - 20. طي سالهاي 1950 1901 نرخ افزايش در توليد
 - 1) تقریباً 300 درصد بوده است. 2) بسیار آرام بود.
 - 3) نسبتاً سریع بوده است. 4) دو برابر گذشته بوده است.

زبان تخصصي هنر «185»

9

أنش

In questions 1-7,	each sentence l	nas four u	ınderlined wa	ords or phrases. Marked	Į
(1), (2), (3), and	(4). Choose the	one word	d or phrase t	hat must be changed in	ľ
order for the sen	tence to be corre	ect.			
1- The surface of <u>t</u>	<u>he</u> tongue <u>covered</u>	d with <u>tiny</u>	taste <u>buds</u> .		
	7	٣	٤		
2- <u>Cosmic</u> distance	e <u>is</u> measured <u>on</u> li	ight - <u>years</u>	<u>s.</u>		
1	٣	٤			
3- <u>A</u> million <u>of</u> tou	rists from <u>all over</u>	the world	<u>visit</u> New York	every year.	
1 7	٣		٤		
4- <u>Whereas</u> Earth	<u>has</u> one moon, the	e planet <u>ca</u>	<u>ll</u> Mars has two	o small <u>ones</u> .	
1	۲	٣		٤	
5- An ardent fem	inist, Margaret Fu	ıller, <u>throu</u>	ı <u>gh</u> her literat	ure, asked <u>that</u> women <u>be</u>	<u>`</u>
given a <u>fairly</u> chai £	nce.	1		٣	
6- <u>No</u> longer <u>scien</u> \	<i>tific discovery is</i> a	matter of ♥	one person <u>wo</u>	<u>rking alone</u> . ધ	
7- The <u>scientific</u> m	nethod <u>consist of</u> fo	orming hyp	ootheses, <u>collec</u> ۳	<u>t</u> data, and testing <u>results</u> . ધ	
B. Choose the one	e word which bes	st complet	tes the senten	ces.	
8- It's easy to get	t a library card ii	n New Yor	k; everyone is	to apply.	
1) mandatory	2) legible		3) eligible	4) inevitable	
9- The film	. a lot of attentio	n.			
1) generated	2) manufa	ectured	3) promoted	4) contributed	

ते गुंधन	186» زبان تخصصی هنر
ا ناش	

10-	Harold	always	complains	about	•••••	details.
-----	--------	--------	-----------	-------	-------	----------

- 1) accidental 2) petty 3) nominal 4) vast
- 11- I didn't like that movie because the storyline seemed!
- 1) compulsive 2) analogous 3) poised 4) contrived

Read the passage carefully and select the best choice.

The term oil painting refers to more than a technique. It defines an art form. The technique of mixing pigments with oil has existed since the ancient world. However, oil painting as an art form was not born, until there was a need to develop and perfect the technique in order to express a particular view of life.

The techniques of tempera (paint mixed with egg white) and fresco (water paints used on wet plaster) were felt to be inadequate for this need. Canvas instead of wooden panels was found to be a suitable medium for oil painting as wood did not hold the paint well. When oil paint was first used at the beginning of the fifteenth century for painting pictures of a new character, this character was somewhat inhibited by the survival of various medieval artistic conventions. Consequently, the oil painting did not fully establish its own norms, its own way of seeing, until the sixteenth century.

Nor can the end of the period of the oil painting be dated exactly. Oil paintings are still being painted today. Yet the basis of its traditional way of seeing was undermined by impressionism and overthrown by Cubism. At about the same time, the photograph took the place of the oil painting as the principal source of visual imagery. For these reasons, the period of the traditional oil painting may be roughly set as between 1500 and 1900.

- 12- What is the main topic of the passage?
- 1) The technique of painting in oils
- 2) The reason oil painting died out in 1900
- 3) The different perspective of the oil painting
- 4) Why oil painting was not established until 1600

زبان تخصصی هنر «187»

— 9

			و دانش
13- The word "pigments" in	line 2 is closes	st in meaning to.	
1) dyed materials. 2) co	oloring matter.	3) color washes.	4) colored stain
14- According to the passag	e, canvas was	selected for oil p	ainting as it.
1) was drier than plaster		2) was not as ha	rd as wood
3) had a good surface for pain	nt	4) could be clear	ned easily
15- It can be inferred from t	he passage th	at the "new chara	acter" in line 8 is:
1) an artistic person 2) a	medieval meth	nod	
3) an original technique 4) a	different view	point	
16- The word "norms" in line	e 9 is closest i	n meaning to:	
1) rules 2) cu	ustoms	3) habits	4) patterns
17- What reason did artists	have for refin	ning the technique	es of oil painting?
1) To develop oil painting as a	an art form		
2) To reveal tempera and fres	sco as inadequa	ate techniques	
3) To express a perfect way of	f life		
4) To show a new way of look	ing at things		
18- The phrase "this need" is	n line 5 refers	to:	
1) a way of using water paint.	s		
2) the perfecting of painting i	n oils		
3) a certain view of life			
4) the technique of tempera p	ainting		
19- The word "roughly" in li	ne 15 is closes	t in meaning to:	
1) nearly 2) a	npproximately	3) closely	4) particularly
20- Which of the following did	NOT contribute	e to the demise of o	il painting in 1900?
1) Medieval art techniques		2) New ways of	seeing
3) Beginning of photography		4) Growth of new	w art forms

A. در سوالات 7-1، هر جمله 4 کلمه یا عبارت خط کشی شده دارد که با 1 و 2 و 3 و 4 نشان داده
 شدهاند. لغت یا عبارتی که باید به منظور تصحیح جمله تغییر یابد انتخاب کنید.

- 1. سطح یک (1) زبان با جوانههای (4) چشایی باریک (3) پوشیده شده است (2).
 - 2. فاصله کیهانی (1)بوسیله (3) سال نوری (4) اندازه گیری شده است (2).
- 3. 2 (1)میلیون از (2) جهانگردی از سر تا سر (3) جهان هر سال از نیویورک دیدن می کنند (4).
- 4. در حالیکه (1) زمین یک ماه دارد (2)، سیارهای که مریخ نامیده میشود (3) 2 تای کوچک از آن دارد.
- 5. مارگات فولر، یک فمنیست دو آتشه، در (1) مقالهاش، درخواست نمود که (2)به زنان شانس منصفانه (4) داده شود (3).
 - 6. نه (1) بیشتر اکتشافات علمی (2) موضوعی (3) است که یک فرد به تنهایی (4) روی آن کار میکند.
 - 7. روش علمي (1) شامل (2) شكل گيري فرضيات، جمع آوري (3) داده ها و آزمايش نتايج (4) است.
 - B کلمهای که به بهترین صورت جملات را کامل می کند انتخاب کنید.
- - الزامي (2) خوانا (3) واجد شرايط (4) ناگزير
 - 9. فیلم توجه زیادی را
 - 1) ایجاد کرد (4 کمک کردن (3) ارتقاء دادن (4) کمک کردن
 - 10. هارلود همیشه در مورد جزئیاتشکایت می کرد.
 - 1) تصادفی (2
 - 3) ظاهری، صوری
 - 11. من آن فیلم را دوست ندارم زیرا، خط سیر داستان به نظر یکنواخت میرسد.
 - 1) اجباری (2
 - 3) ساكن مانده (4

متن زیر را با دقت بخوانید و بهترین جواب را انتخاب کنید.

عبارت نقاشی رنگ روغن بیشتر از یک تکنیک است. این عبارت شکلی از هنر را تعریف می کند. تکنیک اختلاط

زبان تخصصي هنر «189»

رأنش

હોંજ દેવન

رنگدانهها با روغن از دوران باستان وجود داشته است. به هر حال، نقاشی رنگ روغن به عنوان شکلی از هنر تا زمانی که نیاز برای بسط و تکمیل این تکنیک به منظور بیان گاهی ویژه به زندگی وجود داشت، متولد نشد. تکنیکهای نقاشی روی سفال (نقاشی با لعاب) و آبرنگ (نقاشی آبرنگ بر روی گچ خیس) برای این نیاز نامناسب به نظر می رسید. موم به جای تابلوهای چوبی، یک وسیله مناسب برای نقاشی رنگ روغن به نظر می رسید چرا که چوب به خوبی نقاشی را نگه نمی داشت. هنگامی که نقاشی رنگ روغن برای اولین بار در آغاز قرن پانزدهم به منظور نقاشی تصاویر از یک دیدگاه جدید مورد استفاده قرار گرفت، این نگاه تا حدی به وسیله قراردادهای هنری مختلف باقی مانده از دوران قرون وسطی ممنوع شد. در نتیجه، نقاشی رنگ روغن، تا قرن شانزدهم به طور کامل اصول و روش دیدگاه خویش را بیان ننمود. نمی توان، به طور دقیق تاریخ پایان دوران نقاشی رنگ روغن را تعیین نمود. امروزه نیز نقاشی رنگ روغن صورت می گیرد. در عین حال اساس روشهای سنتی دیدگاههایش بوسیله امپرسیونیسم و کوبیسم تخریب و از بین برده شده است. به

12. بهترین عنوان برای متن چیست؟

سنتى رنگ روغن شايد تقريباً بين 1500 تا 1900 باشد.

1) تکنیکهای نقاشی رنگ روغن در 1900 در قاشی رنگ روغن در 1900 در این از میان رفتن نقاشی رنگ روغن در 1900 در 1900

طور همزمان عکاسی به عنوان منبع اصلی از تصویرگری بصری جایگاه نقاشی رنگ روغن را گرفت. به این دلایل، دوران

3) دیدگاههای مختلف نقاشی رنگ روغن (4 پایه گذاری شد.

13. واژه «pigments» در خط 2 به معنی نزدیک است.

1) مواد رنگی (2

3) حلال های رنگی 4) لکه های رنگی

14. بر طبق متن، موم برای نقاشی رنگ روغن انتخاب شد بدین دلیل که:

1) از تابلوی چوبی خشکتر بود. 2) به سختی چوب نبود.

3) سطح خوبی برای نقاشی داشت. 4) به راحتی قابل تمیز کردن بود.

15. از متن می توان استنباط شود که «دیدگاه جدید» در خط ،18

3) یک تکنیک اصیل است. 4

«190» زبان تخصصي هنر 16. كلمه «هنجارها» در خط 9 مترادف است با: 2) سنت 4) الگوها 3) عادات 1) قوانين 17. هنرمندان برای دوباره باب کردن تکنیکهای نقاشی رنگ روغن چه دلایلی داشتند. 1) برای توسعه نقاشی رنگ روغن به عنوان یک شکل از هنر 2) برای بیان نقاشی روی سفال و آبرنگ به عنوان تکنیکهایی ناکارآمد 3) برای بیان یک روش کامل زندگی 4) برای نشان دادن روشی جدید از نگاه به مسائل 18. عبارت «این نیاز» در خط 5 بها اشاره دارد. 1) روشی از استفاده نقاشی آبی 2) تکمیل نقاشی با رنگ روغن 3) دیدگاه خاصی از زندگی 4) روش نقاشی روی سفال 19. لغت «roughly» در خط 15 مترادف است با 2) تقريباً 4) به ویژه 3) نزدیک 1) نزدیک

2) روشهای جدید دیدگاهها

4) رشد اشكال جديد همسفر

20. كداميك از موارد زير پايان يافتن نقاشي رنگ روغن در 1900 منجر نشد؟

1) تکنیکهای هنر قرون وسطی

3) آغاز عكاسي

زبان تخصصی هنر «191»

3) correctly, excellent

و ما المال الم

1- For most of recorded history architecture and urban planning have shared a concern with the overall design of settlements and the quality of the physical environment. 1) man's 2) humane 3) human 4) humanity 2- Towns and settlements originally established themselves hillside and ridges in order to take advantage of the of the increased wind speed in these locations. 2) cooling ventilation 1) heating effect 3) heating ventilation 4) cooling effect 3- form the initial part of project preparation. Their purpose is to establish whether or not a project might be successful before committing substantial funds to it. Investigations should therefore be limited to a quick assessment of the most important aspects. 1) Economic survey 2) feasibility studies 3) Topographical survey 4) social studies 4- The architectural profession was one of the last to become established but displays many of the characteristics of the nineteenth century professional association . In fact its origins can be back to around 1700. 1) Officially, traced 2) Officially, drawn 3) Formally, traced 4) Formally, drawn 5- Today's architects are using natural forces utilizing the free energy available from the environment instead of creating an environmental barrier behind which we can protect ourselves within an internal climate. 1) Positively- artificial 2) positively, excellent

4) correctly, artificial



«192» زبان تخصصی هنر

Up to about 190 years ago this city was habitable and had all the necessary public amenities such as a public bath, sports center ice reservoir. Windmill, mosque, bazaar and public open spaces.

Arg-e-Bam was visited by many historians and visitors from many different countries during its about 2000 year life. Pottinger visited Arg-e-Bam around I 810 AD. and he noted that the bazaar was full of domestic products and described the excellent taste of the fruits, the fine silk, cloth, copper sets, oil and rice. The available evidence and the existing physical features of Arg-e-Bam provide a good basis for the investigation of this typical semiarid city. This city proves to be a valuable inclusion in urban history. It is a city to be studies for its merits in providing physical comfort, climatic planning or most other related aspects. There are many strategies and elements that can be extracted from the existing aspects of the city to be used in future urban design.

- 6- What is the main purpose of the above paragraph?
- 1) Many historian visited Arg- e- Bam
- 2) Analysis of its physical from
- 3) Liveliness of the city 4) Economic vitality and success
- 7- How old is the city?
- 1) 1620 years
- 2) 1810 **years**
- 3) 2000 **years**
- 4) 2190 years

- 8- Physical Features are:
- 1) All living things in the city

- 2) configurational appearances
- 3) Artiecies, enclosed and open spaces
- 4) The Morphology

- 9- Typical semiarid cites:
- 1) have excellent taste of the fruits
- 2) have lots of domestic products
- 3) have fine silk, cloth, copper sets
- 4) have compact form

زبان تخصصی هنر «193»

10- What dose ''Public Amenities" means?			
1) public facilities	2) public open spaces		
3) public bath	4) public mosque		
11- This city is voluble for			
1) inclusion	2) study		
3) it's appearance	4) the history		
12- What could be learned from the city?			
1) the existing aspects 2) future urban design			
3) its merits	4) physical comfort		
13- What does 'Noted' in the above, means	?		
1) reminded 2) reported	3) observed 4) recorded		
<u>Fill in the blank spaces</u>			
Urban life entity thrives only in favoravle (1	4) conditions. The ancient settlers		
discovered the (15) And these factors wh	ich (16)the way they planned their		
cities. Once these (17) were clear and u	nderstood, then the principles were deduced		
und their city planning and designs were based	upon them.		
For contemporary urban planners and o	designers these principles, which were		
established on the basis of natural conditi	ons and factors, and supported by (18)		
over thousands of years, could become	ome the most (19) decision- making		
constituents. They could be developed into (20) which would be easily accepted		
and implemented.			
14-			
1) climatical	2) environmental		
3) natural	4) physical		

4) circumstance

2) factors

194» زبان تخصصی هنر 15-1) conditions 2) factors

1) effected 2) considered

3) affected 4) influenced

1) conditions

3) situation 4) circumstance

18-

3) situation

16-

17-

1) people 2) planners

3) municipality 4) trial and error

19-

1) important 2) significant

3) major 4) considerable

20-

1) diagnoses 2) solutions

3) action 4) recommendations

زبان تخصصي هنر «195»

9

1. در اغلب تاریخ ثبت شده، معماری و برنامهریزی شهری در توجه بـه طراحـی سرتاسـر سـکونتگاههـای و کیفیت محیط فیزیکی اشتراک داشته است.

1) بشر 2) انسان 3) بشریت 4) بشریت

2. شهرها و سکونتگاهها معمولاً در دامنه کوهها و تپهها بنا شدهاند، بدین منظور که از مزیتها سرعت زیاد باد در این مکانها بهره گیرند.

1) اثرات گرمایی 2) تهیه هوای خنک 3) تهیه هوای گرم 4) اثرات سرمایی

3. نخستین بخش تدارک پروژه را شکل میدهد. اهداف آنها پایهریزی این مسأله است که آیا پروژه قبل از اختصاص یافتن سرمایه به آن، موفق خواهد بود یا خیر. سرمایه گذاریها در نتیجه باید محدود یک ارزیابی سریع از مهمترین جنبهها باشد.

1) بررسی اقتصادی 2) مطالعات امکان سنجی 3) بررسی پستی و بلند 4) مطالعات اجتماعی

5. معماری امروزی در حال استفاده از نیروهای طبیعی به منظور بهرهبرداری از انرژی رایگان قابل دسترس از محیط زیست به جای ایجاد حصاری زیستمحیطی که پشت آن بتوانیم خود را درون یک اقلیم داخلی مصنوعی محافظت کنیم، هستند.

1) به طور قطعی، مصنوعی عالی

3) به طور صحیح، عالی

ژبیش از حدود 190 سال قبل، این شهر قابل سکونت بود و همه تسهیلات لازم مانند حمام عمومی، مراکز ورزشی، مخزن یخ، آسیاب، مسجد، بازار و فضاهای باز عمومی را دارا بود.

ارگ بم توسط بسیاری از تاریخنویسان و بازدیدکنندگان از بسیاری از کشورهای مختلف در طول زندگی حدود 200 سالهاش، بازدید شد. پوتیگر از ارگ بم در حدود 1810 بعد از میلاد بازدید نمود و گزارش کرده است که بازار پر از محصولات بومی بوده است و طعم عالی میوهها، لباسهای ابریشمی ظریف، محصولات مسی، نفت و برنج را توصیف کرده است. مدارک موجود و مشخصههای فیزیکی موجود ارگ بم، مبنای خوبی را برای بررسی این شهر با مشخصه نسبتاً کم آب ارائه میدهد. ثابت شده است که این شهر محتوای تاریخی شهری ارزشمند است. شهری است که به دلیل

«196» زبان تخصصی هنر (196» فیلاد (۱۹۵۰) او در این تخصصی هنر (۱۹۵۰) او در این (۱۹۵۰) او در (۱۹۵۰) او در این (۱۹۵) او در این (۱۹۵۰) او در این (۱۹۵۰) او در این (۱۹۵) او در ا

شایستگیاش در ارائه آسایش کالبدی، برنامهریزی اقلیمی یا بسیاری جنبههای مرتبط دیگر باید مورد مطالعه قرار گیرد. استراتژیهای بسیار و عناصری وجود دارند که میتوانند از جنبههای موجود شهر به منظور استفاده از طراحی شهری آینده مورد استفاده قرار گیرند.

6. هدف اصلى پاراگراف بالا چيست؟

- 1) بسیاری از تاریخنویسان از ارگ بم بازدید نمودند (2) تحلیل فیزیکی آن
- 3) سرزندگی شهر (4
 - 7. این شهر چند ساله است؟
 - 1620 (1 ساله 1810 (2
 - 2000 (3 ساله 2190 ساله
 - 8. مشخصههای فیزیکی هستند:
 - 1) همه چیزهای زنده در شهر (2) شکل آرایش فضایی
 - 3) شریانها، فضاهای باز و محصور
 - 9. شهرهای کم آب:
- 1) دارای میوههای خوشمزه هستند. 2) دارای تولیدات بومی بسیاری هستند.
 - 3) دارای محصولات مسی، لباسهای ابریشمی ظریف هستند. 4) دارای فرم متراکمتر هستند.
 - 10. «Public Amenities» به چه معناست؟
- 1) تسهیلات عمومی 2) فضاهای باز عمومی 3) حمامهای عمومی 4) مسجد عمومی
 - 11. این شهر به لحاظ ارزشمند است.
 - 1) گنجایش، محتوا 2) مطالعه 3) شکل ظاهریش 4) تاریخ
 - 12. از شهر چه چیزی می تواند آموخته شود؟
- 1) جنبههای موجود 2) طراحی شهری آینده 3) شایستگیاش 4) آسایش کالبدی
 - 13. «Noted» در بالا به چه معناست؟
 - 1) به خاطر آوردن 2) گزارش کردن 3) مشاهده کردن 4) ثبت کردن

زبان تخصصی هنر «197»

= 9

وأنيش

جاهای خالی را پر کنید.

), J G G .					
ماهیت زندگی شهری تنها در شرایط (14) مناسب رشد مینماید. ساکنان قدیمی یافتند که این (15)					
تبدیل به عواملی شدند که آنها شهرشان را بدان وسیله برنامهریزی کردهاند (16)زمانی کـه ایـن					
(17)(17)	شدند، اصول استنباط شده و برنا	مهریزی و طراحی شهرهایشان	بر پایه آن قرار گرفتند.		
برای برنامهریزان و طراحان شه	ری معاصر این اصول که بر پایه	عوامل و شرایط طبیعی بنا	شدند و بـه وسـيله (18)		
در طول هزاران سال	حفظ شدهاند، توانستند به (19)	شرط تصمیمگیری	تبدیل شوند. آنها توانستند		
به (20)گسترش یابن	ند که به سادگی پذیرش و اجرا	گردند.			
.14					
1) اقلیمی	2) زیست محیطی	3) طبیعی	4) فیزیکی		
.15					
1) شرايط	2) عوامل	3) موقعیت	4) پیشامد		
.16					
1) تأثير گذار	2) ملاحظه كردن	3) تأثير گذاشتن	4) اثر گذاشتن		
.17					
1) شرایط	2) عوامل	3) موقعیت	4) پیشامد		
.18					
1) مردم	2) برنامەريزان	3) شهردار	4) آزمون و خطا		
.19					
1) مهم	2) چشمگیر	3) اصلی	4) قابل ملاحظه		
.20					
1) تشخیص دادن	2) راهحلها	3) فعاليتها	4) پیشنهادات		